

**BINGO**  
Crónica

**UNA DAMA Y UN CABALLERO  
SE REPARTIERON EL POZO**

RECARGO ENVIO AL INTERIOR \$ 0,20  
Registro de la Propiedad Intelectual N° 962.456

# Crónicas <sup>A</sup>

**FIRME JUNTO AL PUEBLO**

AÑO XXXVIII - BUENOS AIRES, LUNES 3 DE JUNIO DE 2002 - N° 13.486 - \$ 1,20

**El árbitro nos salvó de una humillación, dice la prensa carioca**

# HASTA BRASIL ADMITE EL "ROBO MUNDIAL"



La jugada de la polémica que permitió a Brasil derrotar 2-1 a Turquía. Luizao cae en forma espectacular después que el turco Alpay Ozalan lo tomara de la camiseta, pero fuera del área. El referi cobró penal a 5 minutos del final y se consumó el "robo". De yapa, echaron a dos jugadores de Turquía. En el otro gran partido de la jornada, Italia le ganó 2-0 a Ecuador.

**CON ESTE EJEMPLAR, CARTELERA OFICIAL CON DIRECCIONES Y  
OPORTUNIDADES DE TODOS LOS NODOS DE LA RED GLOBAL DE TRUEQUE**





# BATISTUTA LLEVA

**El fenomenal delantero argentino fue la llave para destrabar el partido ante Nigeria y dejar a nuestra Selección cerca de la clasificación**



**IBARAKI, Japón.** - Otra vez dejó su sello. Gabriel Batistuta apareció contra Nigeria para romper una igualdad que después de cada minuto que pasaba parecía más difícil de destrabar. Sin embargo, la fe de "Bati" en el final de la cancha le dio fuerzas para meter la cabeza y decretar un gol que vale más que tres puntos.

Este nuevo tanto ante los africanos es el décimo que conquistó Batistuta en campeonatos Mundiales, en 10 partidos, lo que habla a las claras de un verdadero récord. Además, el hombre de Reconquista quedó a cuatro goles de Gerd Müller en la lista de los grandes artilleros de los Mundiales. Batistuta es el goleador del fútbol argentino, el que todos quieren y el que hace vibrar con sus goles, que aparecen en momentos decisivos como antes Nigeria.

Cuando ingresa al área rival su imagen asusta a los defensores rivales, ya que su potencia goleadora y todos sus antecedentes, no hacen otra cosa que reflejar que "Bati" trae peligro juegue dónde juegue. Su presencia estaba en duda, ya que Hernán Crespo, otra importante arma ofensiva de equipo que dirige Marcelo Bielsa, se perfilaba con más posibilidades de ocupar un lugar en el centro del ataque nacional. Pero eso poco importó. El técnico argentino se decidió por él. Y finalmente no defraudó. Con su gol, Argentina ganó y quedó muy cerca de la clasificación para la segunda fase del campeonato mundial.

Antes del cotejo ante los nigerianos, Batistuta se conformaba con la victoria "aunque yo no marque ningún gol". Sin embargo, el delantero -que anotó el tanto del triunfo argentino a los 17 minutos del segundo tiempo-, afirmó que "si el equipo no funciona, va a ser difícil que pueda marcar goles, y lo que importa en el fútbol es que el equipo funcione".

Inmediatamente, y consultado sobre el tanto del triunfo, el delantero sorprendió en la respuesta cuando manifestó que "realmente no vi cuando la pelota entró porque después del cabezazo me choqué con una cámara de televisión que estaba ubicada detrás del arco (risas...)". Luego declaró: "No tenía ningún tipo de festejo preparado; es más, particularmente no



**Gabriel Batistuta sonríe. No es para menos. El delantero marcó el gol de la victoria argentina ante Nigeria y cada vez se acerca más a convertirse en el máximo anotador de los campeonatos mundiales.**

**ARGENTINA 1**

Cavallero (12)

Pochettino (2) Samuel (6) Placente (13) Zanetti (8)

Simeone (14) Sorin (3) Verón (11) Ortega (10)

Batistuta (9) López (7)

DT: Marcelo Bielsa

**NIGERIA 0**

Shorunmu (1)

Sodje (16) Okoronkwo (5) West (6) Babayaro (3)

Okocha (10) Yobo (2) Lawal (11) Kanú (4)

Ogbeche (9) Aghahowa (17)

DT: Adegboye Onigbinde

Gol en el segundo tiempo: 17m Batistuta (A). Cambios: En Argentina: ST Cristian González (18) por Claudio López, 32m ST Aimar (16) por Verón y 35m ST Crespo (19) por Batistuta. En Nigeria: 2m ST Ikedia (7) por Kanú y 29m ST Christopher (15) por Sodje. Arbitro: Gilles Veissiere (Francia).

**EL SOBRESALIENTE**

**BATISTUTA:** El delantero argentino fue una pesadilla constante para la defensa nigeriana y además autor del gol del triunfo.

Vos tenés que entrar.  
Para darnos una alegría a 37 millones de argentinos.

**YPF. Hincha Oficial de la Selección.**

# EL GOL EN LA SANGRE

creía que iba a convertir". Con este gol, Batistuta cortó una sequía goleadora de varios meses que arrastraba en la Roma, puso en carrera a la Selección de su país en el camino hacia la clasificación a la segunda fase del Mundial y cumplió con la confianza que tuvo en él el entrenador Marcelo Bielsa al determinar éste que era el ganador de la pulseada con Hernán Crespo, el otro goleador del equipo.

Por otra parte, Batistuta expresó: "No trato de soñar porque los sueños no se hacen realidad", cuando se le preguntó si soñaba ser goleador del torneo y campeón con Argentina. Además, y en otro orden, el atacante indicó que "los abrazos de los jugadores que todos ustedes pudieron ver al final del partido demuestran claramente que el grupo está muy unido y no tiene fisuras".

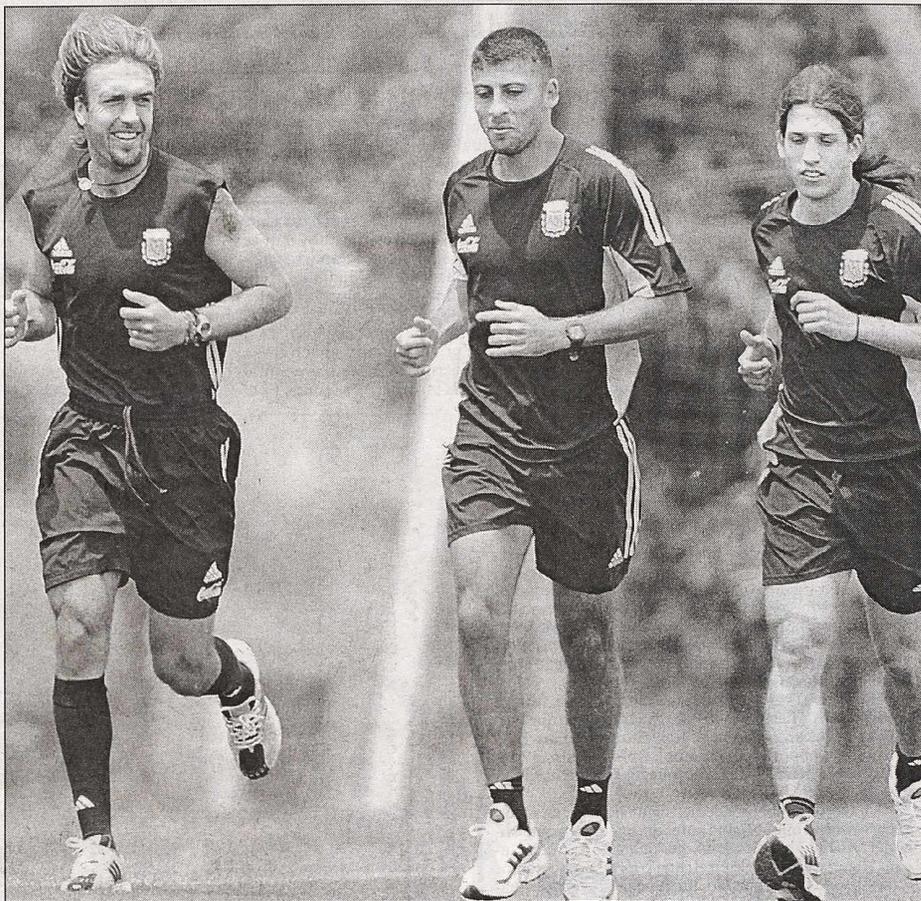
En cuanto a su rendimiento individual sostuvo que cree que el entrenador "se ha quedado satisfecho y conforme" con lo que hizo en los 81 minutos en los que estuvo en el campo (fue reemplazado por Crespo).

"Al equipo lo vi bien, con mucha personalidad. Nunca el primer partido de un Mundial es fácil, sobre todo por todas las expectativas que se crearon alrededor de este equipo", comentó el goleador histórico de la selección albiceleste. "Argentina manejó el partido y no se desesperó cuando fallamos un par de goles, lo cual es muy meritorio tratándose del debut", añadió.

Al ser consultado sobre el próximo partido de Argentina contra Inglaterra, "Bati" aseguró que no le provoca "ninguna sensación especial" pese a que se trata de un "clásico" del fútbol mundial, y expresó que "nada es fácil" en un torneo de estas características porque "todos quieren ganarle" a la selección de su país.

"Inglaterra no vino a Japón a pasear. También quiere ganar la Copa y salir campeón, así que no va a ser un partido fácil para ninguno de los dos equipos", agregó.

Batistuta salió del campo de juego faltando nueve minutos para el final y recibió una aplicación de hielo sobre el muslo de la pierna izquierda, pero él mismo le restó importancia al asunto: "Fue una simple contractura", aseguró. Y se alejó entre sonrisas.



El "Bati", Walter Samuel y Diego Placente trotan durante un entrenamiento del Seleccionado que dirige Bielsa.

## DE PUNTA A PUNTA

### GRUPO F

EQUIPOS	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts.
ARGENTINA.....	1	1	0	0	1	0	3
INGLATERRA.....	1	0	1	0	1	1	1
SUECIA.....	1	0	1	0	1	1	1
NIGERIA.....	1	0	0	1	0	1	0

**LO QUE VIENE:** Viernes 7, Suecia-Nigeria y Argentina-Inglaterra; miércoles 12, Argentina-Suecia y Nigeria-Inglaterra.



**El "Pájaro"**  
Claudio Caniggia sigue recuperándose de su lesión en la rodilla izquierda. Bajo la supervisión del preparador físico, Luis Bonini, se pudo observar en la práctica de ayer a un Caniggia en buen estado respecto de los días anteriores. El delantero tendría importantes chances de jugar contra Suecia.

## CANIGGIA, UN PAJARO QUE VUELA

## PARA LLEGAR CONTRA LOS SUECOS

**NAHARA, Japón.** - Las noticias en cuanto a la recuperación de Claudio Paul Caniggia son alentadoras. El delantero argentino se mostró, en la última práctica realizada por el elenco albiceleste, bastante recuperado del esguince de rodilla izquierda que sufrió el pasado 4 de mayo en la final de la Copa de Escocia. Las posibilidades del debut para el "Pájaro" se traducen en el partido ante Suecia, el próximo día 12. Esta chance se iría agrandando minuto a minuto, si la lesión del jugador no sufre ningún tropiezo de aquí hasta el momento previo al tercer encuentro del grupo, al cual Argentina podría llegar clasificado para la siguiente fase del torneo mundial.

La práctica que realizaron por los suplentes argentinos que no actuaron en la victoria por 1 a 0 ante Nigeria, bajo la supervisión del preparador físico, Luis Bonini, permitió observar a un Caniggia en buena forma respecto a jornadas anteriores, ya que el trabajo realizado por los futbolistas fue bastante exigente, desde lo físico hasta lo futbolístico.

La recuperación de Caniggia, sumada a la noticia de que Roberto Ayala tiene solamente una contrac-

tura en la parte posterior del muslo izquierdo, fueron dos buenas nuevas para el técnico Marcelo Bielsa tras el debut argentino en el mundial. Por suerte, el problema de Ayala no se trató de un desgarro, como en un primer momento se había especulado. Otro jugador que terminó sentido el partido ante los nigerianos fue el delantero Gabriel Batistuta, quien en la primera etapa del encuentro sufrió un fuerte golpe en el tobillo derecho: "Tiene algunos calambres y está golpeado en los gemelos de la pierna derecha, pero nada grave", aseguró el jefe de prensa de la delegación argentina, Andrés Ventura. El goleador argentino fue rápidamente atendido cuando llegó al banco de suplentes, cuando un integrante del cuerpo médico le puso hielo en ambas piernas.

Por la tarde el plantel tuvo su primera jornada libre desde que llegó a Japón y cuatro familiares de jugadores, entre ellos los de Hernán Crespo y Juan Sebastián Verón, llegaron a la concentración de Naraha para acompañarlos, aunque la visita de estos seres queridos fue corta, ya que debieron abandonar el "bunker" argentino a las pocas horas.



# BIELSA, LOCO Y PEDIGÜEÑO

**IBARAKI, Japón.** - Marcelo Bielsa quedó muy conforme con el rendimiento de su equipo ante Nigeria, pero consideró que el resultado debió ser más abultado.

Luego de haber caminado en las cercanías del banco de suplentes argentino durante los 90 minutos del debut en el Mundial, el "Loco" aseguró que "estoy sereno, tranquilo. Ganar siempre aporta paz y ahora esperamos que el próximo partido se dé igual que éste". Sobre el futuro, aseguró que admira la conducción y las individualidades de Inglaterra, pero que "los vamos a esperar con la actitud de siempre".

El entrenador del seleccionado argentino se mostró satisfecho con la actuación de la Selección en el inicio de la Copa del Mundo, aunque consideró que el 1 a 0 final "debió

ser más amplio". "Fue un triunfo merecido. Debí ser más holgado y eso hubiera sido justo. Y nos hubiera dejado más conformes también. Es un triunfo legítimo, con recursos que tienen valor", dijo Bielsa tras la victoria sobre los africanos. "El nivel de Argentina me pareció bueno y el aporte de las individualidades también", agregó.

"Estamos satisfechos porque dejamos atrás el debut, que siempre es una cosa muy importante. La verdad es que estoy muy sereno, porque ganar siempre aporta paz, y máxime a comienzos de un Mundial", continuó el entrenador del conjunto "albiceleste".

Al analizar el encuentro, comentó: "Comenzamos el primer tiempo a buen ritmo. Luego hubo un espacio de unos diez minutos opacos. Más tarde, en el segundo tiem-

po, se mantuvo el comportamiento del comienzo. Me pareció bueno el aporte colectivo y el de las individualidades que estuvieron más cercanas a sus mejores rendimientos que a sus bajos rendimientos".

## El técnico sostuvo que el resultado contra Nigeria debió ser más holgado

Sobre Nigeria, Bielsa dijo que "sin desmerecer al rival, cuando no hacemos lo que pretendemos, se lo atribuimos a lo que no podemos concretar nosotros y no al adversario; igualmente, haber tenido una sola situación en contra en 90 minutos significa un mérito".

En cuanto al cambio de Hernán Crespo por Gabriel Batistuta, el entrenador argentino comentó: "A Gabriel lo saqué porque el momento del partido permitía el ingreso de un delantero fresco".

Cuando se le consultó acerca de lo que no le gustó del equipo, el "Loco" dijo que "no

hay nada que me preocupe. El comportamiento colectivo fue bueno".

Finalmente, se refirió al compromiso que sigue, ante Inglaterra: "Sobre el equipo inglés tengo la misma opinión que siempre. Siento respeto por sus individualidades, por la función colectiva y por la conducción que posee. Los esperamos con la actitud de siempre". Bielsa tiene previsto hablar en las próximas horas con los jugadores sobre el partido jugado contra los nigerianos y, como ya es costumbre, imponer como prioridad la concentración sobre el próximo rival, el más importante desde ahora y hasta el momento de enfrentarlo, según su forma de encarar los torneos.

También, escapando al tema futbolístico, entre los jugadores y el técnico "albiceleste" tratarán de neutralizar las referencias posibles del partido que se viene con la guerra que mantuvieron Argentina e Inglaterra hace 20 años por las Islas Malvinas, aunque de la boca para adentro resulte difícil evadirlo.

## EL "SACRIFICADO" SORIN LA TIENE MUY CLARITA

El equipo argentino contó con varios rendimientos individuales sobresalientes, pero siempre se termina hablando de los Batistuta, los Verón, pero Juan Pablo Sorín sin brillar aportó al seleccionado nacional el sacrificio habitual junto a el peligro y sorpresa a la cual tiene acostumbrados a los hinchas argentinos.

"Estoy conforme, jugamos un buen partido; fuimos dominadores. Hicimos todo para ganarlo y creo que hasta por más goles de diferencia. Nos faltó eso: definir. Pero el triunfo es importante. Fuimos los protagonistas", señaló el ahora defensor de Lazio, que fue transferido antes de comenzar el Mundial.

El defensor también le dedicó algunas palabras a todo el nerviosismo que se habló antes del encuentro ante Nigeria: "No hubo nervios. La Argentina salió a no dejar jugar a Nigeria, a apretarlo en el campo rival. Y lo logramos durante todo casi el partido. Prácticamente no nos crearon situaciones", comentó.

Ahora viene Inglaterra, el "Juampi" sabe que el partido más importante de la fase inicial, pero trata de desdramatizar el asunto, y al respecto señala: "Es el partido clave... pero como todos los otros, aunque todavía no me da vueltas por la cabeza eso". "Juampi" es el pulmón del equipo y mientras tenga oxígeno toda la Selección respira.

## ZANETTI PIENSA COMO TODOS: "SERA UN PARTIDO ESPECIAL"

**IBARAKI, Japón.** - Javier Zanetti no le teme a los ingleses. El defensor argentino habló del partido del próximo viernes y aseguró que él y sus compañeros están muy confiados para enfrentarlo. Al mismo tiempo reconoció la importancia de haberse quedado con las tres unidades en el cotejo inicial ante Nigeria en un grupo F que será muy complicado de superar para todas las selecciones que están en él.

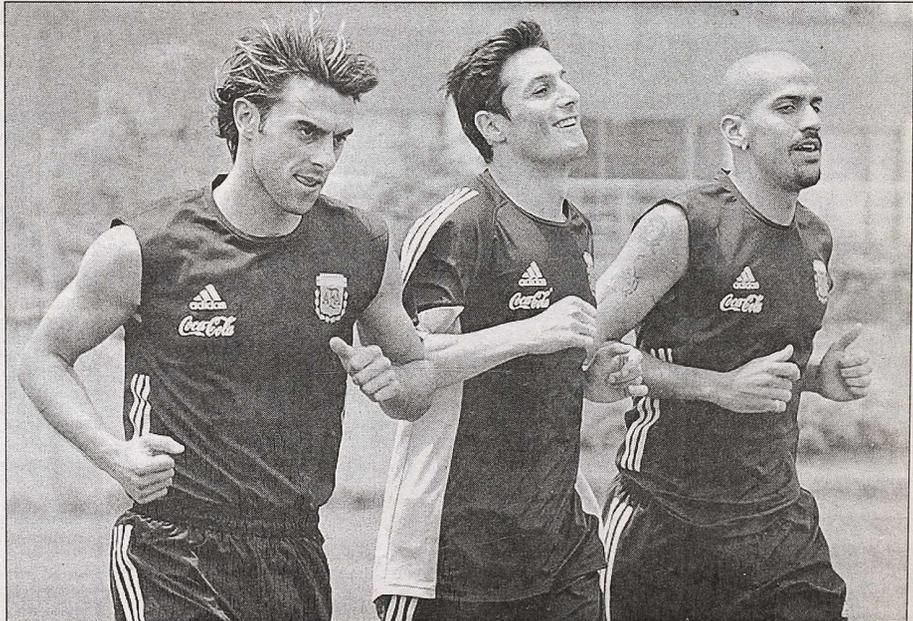
"Va a ser un partido muy especial. Ya se convirtió en un clásico de los mundiales y los dos queremos ganar. No quiero arriesgar ningún resultado, pero Argentina está muy bien anímicamente por el triunfo en el primer partido, y eso, va a influir mucho en el rendimiento del equipo. Estamos muy confiados", declaró el "Pupi", quien ya convirtió ante

los "Piratas" en el encuentro que culminó 2-2 en Francia '98 y que posteriormente nuestra Selección ganara por penales.

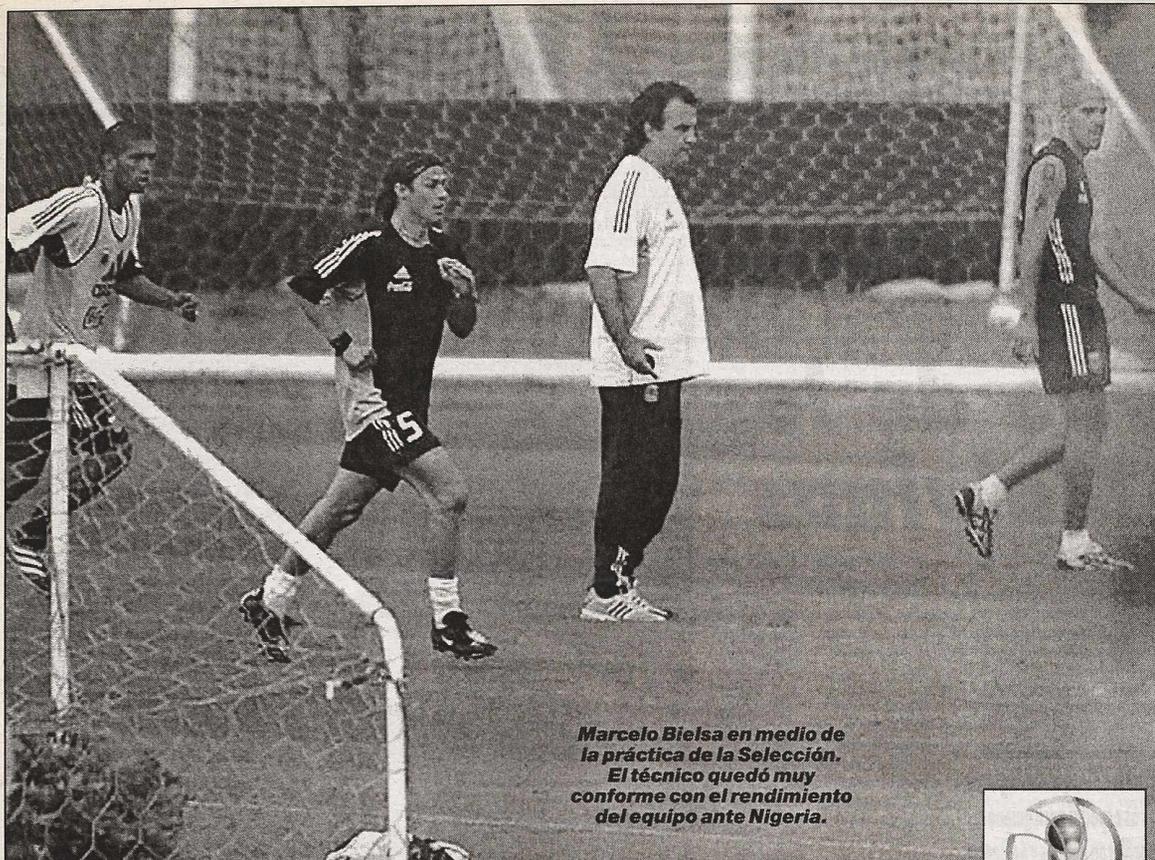
Además, Zanetti habló del importante triunfo cosechado en el debut ante Nigeria, al expresar: "Siempre fuimos al frente y asumimos el protagonismo del partido desde el arranque, como esperaba. El equipo nunca perdió la paciencia. Fuimos muy sólidos a lo largo de los 90 minutos y eso el público lo pudo apreciar porque nunca dejó de alentarnos. En cuanto, al empate entre Inglaterra-Suecia y el futuro del grupo F, el volante argentino sostuvo que "todos pueden perder puntos en cualquier partido. Eso nos da cierta tranquilidad para lo que viene. Este va a ser un grupo difícil y el resultado de Inglaterra-Suecia lo demuestra".



Samuel y Pochettino abrazan a "Bati" en el festejo, mientras "Juampi" Sorín sonríe y va en busca de ellos.



El "Piojo", Zanetti y Verón miran hacia distintos lugares, pero por sus mentes pasa lo mismo: Inglaterra.



**Marcelo Bielsa en medio de la práctica de la Selección. El técnico quedó muy conforme con el rendimiento del equipo ante Nigeria.**



# AYALA NO SE DESGARRO, PERO ES MUY DIFÍCIL QUE JUEGUE ANTE INGLATERRA

**NARAHA, 3.-** Una buena noticia: la lesión sufrida por Roberto Fabián Ayala no es un desgarro y el defensor no está descartado para el choque ante Inglaterra. Ahora solamente queda esperar la recuperación total, aunque es complicado que sea previa al crucial encuentro frente a los ingleses. El zaguero central argentino solamente padece una contractura en la parte posterior del muslo izquierdo y no un desgarro, como se

especulaba, según confirmaron fuentes de la delegación de la Selección. Los resultados de la ecografía dejaron a la luz la posibilidad que el jugador cuente con mínimas chances de participar en el cotejo del próximo viernes.

Se esperará la evolución hasta último momento, ya que el cuerpo técnico no quiere "arriesgarlo", que esto sea contraproducente y el defensor del Valencia se pierda el resto del mundial. Por el momento, Ayala continuará trabajando en forma diferenciada y sin participar de los ejercicios con pelota que realizará el resto de sus compañeros en los próximos entrenamientos.

"Ayala fue revisado, se le realizó una ecografía en un centro médico local y se confirmó una contractura en la cara posterior del muslo izquierdo. Ahora se seguirá diariamente su evolución, pero se descartó el desgarro y eso es positivo", precisó el jefe de Prensa del

seleccionado argentino, Andrés Ventura.

El médico del plantel, Donato Villani, acompañó a Ayala, a realizarse los estudios que finalmente depararon una sonrisa en el jugador y el cuerpo técnico. La falta de recambio que tienen los zagueros centrales es un tema que preocupa en demasía a Marcelo Bielsa, que espera ansioso la rehabilitación del "Ratón".

El hombre que, de no mediar esta lesión iba a vestir el brazalete de capitán del conjunto "albiceleste", estuvo acertado cuando antes de someterse a la resonancia magnética había comentado que "tuve una contractura en el muslo de la pierna izquierda durante el calentamiento previo al partido. Sentí que el músculo se había quedado duro, y entonces no era cuestión de forzar, por lo que preferimos no arriesgar para evitar que se agrave una molestia que, en principio, podría ser leve y no llegaría a ser desgarro".

Claro que la buena tarea que realizó Diego Placente frente a los africanos también dejó conforme al técnico argentino, por lo que si existe en él una mínima duda sobre la evolución de la lesión del defensor entrerriano, volvería a quedarse al margen de los titulares frente a los ingleses. Será cuestión de darle tiempo al músculo de Ayala, para saber si finalmente el defensor puede debutar en la Copa del Mundo.



**Ayala zafó del desgarro, pero tendrá que esperar para poder debutar.**

**GOLO,  
BANDELA  
Y VINCHA...**

• **PAPIS SI, BABY NO:** Tan estrictos son los japoneses en hacer cumplir las reglas que en la previa del encuentro ante Alemania-Arabia Saudita las autoridades del estadio de Sapporo no permitieron la entrada de un bebé de 8 meses, ya que no contaba con la entrada para poder ingresar. El padre del niño entró, pero la madre se llevó a su hijo y decidió ver el encuentro por TV. Aflojen muchachos...

• **CAMBIO DE GOLEADOR:** La FIFA anunció hoy que el primer tanto de Sudáfrica no fue convertido por el defensor Estanislao Struway en contra de su propia valla, sino por Teboho Mokoena. Cabe recordar que el defensor paraguayo desvió un largo tiro de Mokoena que desorientó a su arquero, Ricardo Tavecchio, y se convirtió en gol. Tanto la pantalla gigante del estadio como las informaciones iniciales de la FIFA presentaron el tanto como un gol en contra, pero Keith Cooper, portavoz de la FIFA, dijo hoy que eso fue un error. Según Cooper, el reglamento de la FIFA establece claramente que los desvíos menores de la trayectoria de un balón no deben ser considerados goles en contra. "Ponemos el acento en lo positivo", dijo Cooper, que destacó que un equipo técnico de estudio liderado por el entrenador de Brasil, Carlos Alberto Parreira, campeón mundial con Brasil en 1994, determinó que el de ayer se trató "de un gol, no de un gol en contra".

• **LA PELOTA A JUICIO:** La fase inicial todavía no llegó a su fin y las críticas al balón oficial del Mundial no cesan. Ante tanto rechazo por parte de varios planteles sobre lo liviano de la pelota, la FIFA salió al cruce del reclamo de los jugadores aduciendo que "la mayoría de los equipos tuvieron la pelota seis meses antes para practicar. No hay motivos para quejarse", indicó al vocero de la máxima entidad del fútbol, Keith Cooper, que va en contra de aquellos jugadores que consideran "incontrolable" y "demasiado grande" a la Fevernova.



## PELEARON POR LA CAMISETA DEL "BATI"

**NARAH, Japón.** - La admiración no conoce de reparos ni límites en la mayoría de los casos. Cuando alguien siente cierto respeto por un tercero, a su modo, casi siempre trata de manifestárselo. Aunque hay veces en que la intención no es para nada oportuna. Un ejemplo de ello se dio momentos después del debut de la Selección argentina en el Mundial de Corea-Japón, cuando dos nigerianos se "pelearon" por la

camiseta de Gabriel Batistuta. El partido había finalizado. El triunfo de Argentina sobre Nigeria era una realidad y los futbolistas de ambos equipos se saludaban en el centro del campo. En esos instantes Sodje, jugador del conjunto africano, se acercó a Batistuta con el fin de intercambiar las camisetas. Gesto mediante, el nigeriano le solicitó la prenda al santafesino y, al ver la buena voluntad del atacante que juega en

la Roma de Italia para contemplar su pedido, comenzó a quitarse la suya y quedó con el torso descubierto esperando. Pero en esos momentos, mientras Batistuta recibía una andanada de saludos por parte de sus compañeros -entre ellos un caluroso abrazo de Hernán Crespo-, entró en escena Ogbeche, delantero de las "Super Águilas". ¡También quería la camiseta de "Bati"! Al "adivinarle" la intención, Sodje lo interceptó

en el camino y le dijo que ya lo había apalabrado al argentino y que en instantes nomás le entregaría la "9". Lejos de rendirse, Ogbeche esperó que Batistuta se sacara la camiseta para pedírsela, pero Gabriel, hombre de palabra, prefirió dársela a Sodje. Igualmente, al escucharlo, Ogbeche lo abrazó y a través de señas "acordaron" que si hay un próximo enfrentamiento, el destinatario de la camiseta será él.

# Recuerdo de las Islas Malvinas

**IBARAKI, Japón.** - "Ante Inglaterra será un partido que todo argentino desea jugar, en especial aquellos que perdieron amigos y parientes en 1982, durante la Guerra de Malvinas", afirmó hoy el arquero del seleccionado argentino, Pablo Cavallero.

"Quizás no deberían mezclarse ambas cosas, pero resulta realmente difícil no hacerlo", agregó Cavallero en declaraciones a la prensa en Ibaraki, respecto del próximo rival de Argentina en el Grupo F, el próximo viernes en Sapporo. "Disfrutamos mucho la victoria en México '86 ante Inglaterra, que creó un mito y un clásico con ese seleccionado", agregó Cavallero en referencia al partido que Argentina ganó 2-1 en cuartos de final con dos goles de Diego Maradona, uno de ellos recordado como la "mano de Dios" y el otro elegido hace cuatro días como el mejor del siglo pasado. Aquella victoria argentina y la conseguida por penales ante el mismo rival en octavos de final en Francia '98 le dan

un condimento especial al partido que ambos equipos disputarán por la segunda fecha de "la zona de la muerte".

Cavallero respondió a lo que se esperaba de él: sobriedad bajo los tres palos. Y cuando fue exigido, promediando el primer tiempo, por un fortísimo disparo de media distan-

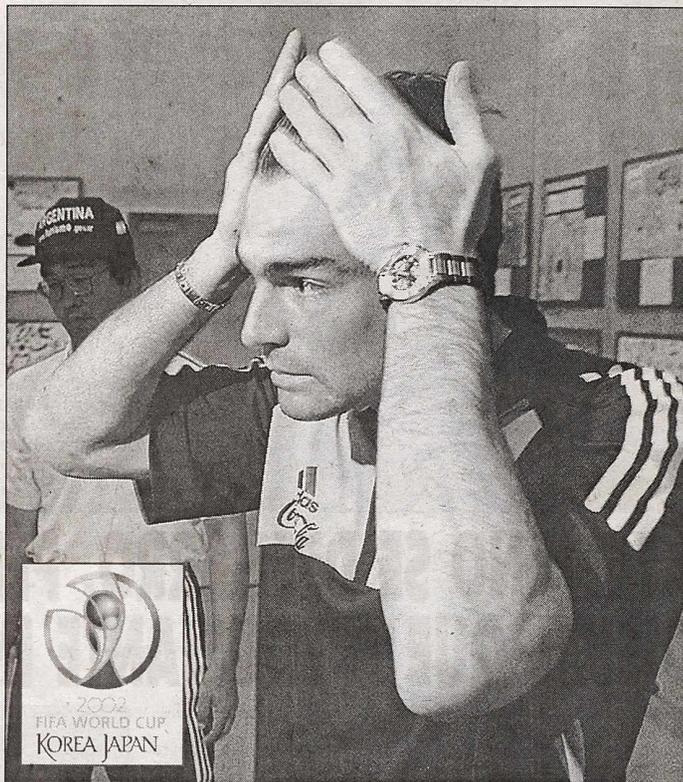
**Cavallero dice que con Inglaterra es especial para quienes perdieron amigos y parientes**

cia de Augustine Okocha, demostró reflejos y elasticidad. Cavallero tuvo que ocupar ante Nigeria el puesto más ingrato y además el más cuestionado de la Selección, pero él le hace frente con cierta filosofía: "Qué me dijo mi papá (Oscar Cavallero, técnico y ex arquero)? Del partido, nada en particular. Simplemente lo que me dice siempre. Que disfrute, que soy un privilegiado por estar acá. Que trate de jugar y

que me olvide de todo. Eso hace que juegue sin nervios, sin ansiedad. Dentro de algunos años me voy a acordar de esto y solo voy a agradecer, y estoy seguro de que es lo que vale. Tuve un entrenador en inferiores (Montaña) que me dijo que el puesto de arquero hay que jugarlo y no sufrirlo, porque si lo sufriste va a hacer mal. Es bueno el consejo y lo aplico, porque un error tuyo se puede convertir en gol y no podés vivir pensando en eso".

Está convencido de que "el equipo va a ir de menor a mayor. Ya nos sacamos de encima la ansiedad. Hasta ahora, el único que se destacó fue Alemania, que llegó diez veces al arco contrario y convirtió ocho goles. No es frecuente. Todos los cabezazos iban al arco y eran gol. Me puse en el lugar de ese arquero. Eso es una desgracia. Ahora espero que se le sequen los goles a Alemania".

Fuera de la cancha transmite seguridad. Seguramente ésa habrá sido una de las claves para ganarse el puesto.



El arquero, Pablo Cavallero, disfruta de poder jugar un campeonato mundial.

## SIEMPRE VAMOS AL FRENTE

"Este equipo siempre va al frente, siempre trata de ganar y ser el principal protagonista de cada partido", señaló Pablo Aimar, al referirse al desempeño del Seleccionado nacional en el encuentro debut ante Nigeria, donde el "Payaso" ingresó en el segundo tiempo reemplazando a Juan Sebastián Verón, y agregó: "jugó fiel a su estilo y buscó siempre la victoria".

El jugador del Valencia también le dedicó algunas palabras al rival del próximo viernes, Inglaterra: "Es un equipo difícil, que lanza muchos centros y que tiene jugadores muy rápidos en la ofensiva, pero Nigeria también los tiene", señaló, aunque dejó en claro "que el partido va a ser diferente, pero va a ser tan duro como fue contra Nigeria o más, porque es un clásico. Cuando se enfrentan dos grandes es difícil decir qué es lo que va a pasar", dijo en una charla con la prensa en el Centro Nacional de Entrenamiento de Japón J-Village, en Naraha, campamento donde entrena el conjunto que dirige Marcelo Bielsa.

Por otra parte, Aimar sostiene que para alcanzar el rendimiento que quiere Bielsa en los entrenamientos, a Argentina "sólo le faltan partidos", debido al uso horario japonés, a los campos de juego que son diferentes a los de Europa, al balón y que los jugadores no disputaron partidos oficiales en el mes anterior al Mundial.

"Pero si Argentina sigue así, terminará bien", dijo el futbolista argentino, que podrá jugar algunos minutos ante el clásico rival.



Sorín y Aimar se abrazan y conversan, en una práctica argentina.

## Murió atragantado tras gritar el gol

Un joven de 25 años murió asfixiado al atragantarse con los alimentos que ingería en el momento de festejar el gol marcado por Gabriel Batistuta en el partido debut de la Selección argentina, el cual le permitió al equipo dirigido por Marcelo Bielsa ganarle a Nigeria por 1-0 en su presentación oficial en el Mundial de Corea-Japón.

De acuerdo a lo que se informa hoy, la muerte de Antonio Nahuel Los Santos, de 25 años, se produjo en la ciudad de Resistencia, en la provincia del Chaco, al más de mil kilómetros al noroeste de Argentina. En el momento de la tragedia Los Santos se encontraba comiendo acompañado de su pareja, Mariela Bonso, también de 25 años. En ese instante lo sorprendió el gol del delantero santafesino, convertido en el minuto 63 del partido jugado en la ciudad japonesa de Ibaraki.

La violenta reacción de alegría del joven habría actuado como desencadenante de una broncoaspiración por alimentos, que le provocó la muerte minutos más tarde.

"Lo único que tenemos hasta el momento fue el testimonio de su esposa, quien dijo que su pareja murió al cortársele la respiración debido a que se habría atragantado con la comida que en esos momentos estaba consumiendo. Todavía no se ha realizado la autopsia y por ese motivo no podemos adelantar ninguna presunción, aunque todo parece indicar que el deceso del joven se produjo por esa causa. Lamentablemente se habría dado por festejar el gol de la Selección argentina en el Mundial de fútbol. Mucha mala suerte, por cierto", comentó una fuente allegada al caso. Pese a los esfuerzos realizados por los facultativos, Los Santos dejó de existir mientras era trasladado de urgencia en una ambulancia hacia un hospital cercano, donde llegó ya sin vida, según se informó en el nosocomio correspondiente.

# ARGENTINA YA TIENE A INGLATERRA EN LA MIRA



**No se durmió en los laureles  
y prepara los cañones  
apuntando a los piratas**

**NARAH, Japón.-** Atrás quedó Nigeria y ahora la mirada de la Selección argentina está puesta en su próximo rival: Inglaterra. Y es indudable que a Marcelo Bielsa no lo espera una tarea sencilla. Decimos esto porque el rendimiento del equipo, teniendo en cuenta el contexto global en el que se produjo el debut, fue realmente convincente. Pero eso ya

es historia y sólo servirá como un dato estadístico. Ahora llegó el momento en el que el técnico tendrá que volver a enfrentarse con un nuevo desafío, que lo pondrá otra vez a

prueba. ¿Mantendrá la misma alineación para el choque ante los ingleses? Qué misterio ¿no?. Porque si bien en la línea defensiva Argentina no mostró fisuras y los nigerianos lograron inquietar con peligro tan sólo una vez, habrá que ver qué decisión toma el rosarino si Roberto Ayala, capitán del equipo, se restablece de la contractura y llega en condiciones de volver a la titularidad. Los rumores indican que el central del Valencia de España estaría, pero, concretamente, aún no se sabe. En consecuencia, esto genera una inesperada duda para Bielsa, ya que la inclusión de Diego Placente desde el inicio también le arrojó buenos dividendos al técnico. Entonces ¿saldrá Mauricio Pochettino?. Es difícil,

porque de a poco fue adquiriendo continuidad al lado de Walter Samuel para trabajar como stoppers. Paulatinamente fue ganando confianza y hasta el momento, por más que las características sean diferentes, futbolísticamente le quita importancia a la baja que significa la ausencia de Nelson Vivas.

En absoluto creemos tener la verdad, pero pensar que Samuel puede ser el reemplazado sería, al menos para nosotros, divagar en cuestiones lejanas a la realidad.

El otro "problema" para Bielsa está en la franja izquierda. Cuando pocos lo esperaban, el técnico sorprendió con Claudio López de entrada supliendo a Christian González. Pero la producción del "Piojo" no fue la esperada. Dubitativo con la pelota, jamás se asoció al juego de sus compañeros y, por sobre todas las cosas, no le aportó al equipo la explosión que lo llevó a estar donde está. En cambio, el "Kily" interpretó correctamente el desafío de recuperar el puesto y en los minutos que estuvo en la cancha fue muy regular. Colaboró en el quite y, cuando pudo, acompañó la línea de la pelota hasta los últimos metros. Sin embargo, algunos dicen que si Bielsa saca al ex jugador de Racing, terminaría por quitarle la cuota de confianza que todavía le queda. Pasado en limpio, "lo incineraría ante la gente", que ya lo resiste en buena parte. El "Loco" tiene la respuesta.

El "Kily" González y Juan Sebastián Verón se divierten durante un pasaje del entrenamiento.

## De golpe apareció Placente y aprobó

**NARAH, Japón.-** Hizo su debut oficial en un campeonato Mundial de última, ni cuando él mismo se lo esperaba. El defensor del Seleccionado argentino Diego Placente, quien debió suplantar al lesionado Roberto Ayala y fue una de las figuras del triunfo sobre Nigeria, trató hoy de bajarle los decibeles al encuentro del próximo viernes ante Inglaterra, al calificar a ese enfrentamiento como "un partido normal".

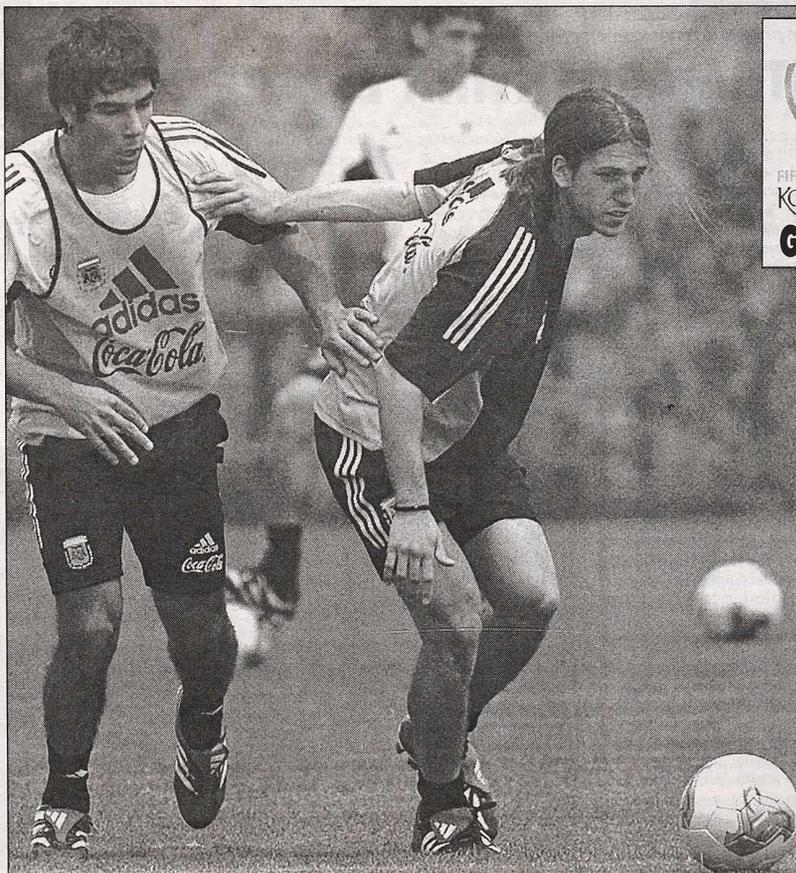
En una conferencia de prensa realizada hoy en el complejo J-Village, sede de la concentración del equipo de Marcelo Bielsa, Placente afirmó que su equipo "está muy bien y confiado" ante el desafío de intentar volver a dejar en el camino a Inglaterra como ya lo hizo en los mundiales de 1986 (2-1 en cuartos de final) y 1998 (2-2, por penales 4-3 en octavos).

"Jugar contra Inglaterra es lindo porque es un clásico, como también lo es un Argentina-Brasil. Eso es lo que hace a un enfrentamiento diferente. Pero fuera de eso es un partido normal", aseguró el jugador del Bayern Leverkusen, de Alemania.

"Ante Nigeria se jugó un buen partido y por eso estamos con mucha confianza para el encuentro del próximo viernes con Inglaterra", afirmó Placente, el defensor que fue imprevisamente titular ante las "superáguilas" luego de que Roberto Ayala sufriera una contractura en el muslo izquierdo durante los ejercicios de calentamiento previos al cotejo. Con un discurso casi idéntico al ya pronunciado por el técnico Marcelo Bielsa y varios de sus compañeros de plantel, Placente dijo que para ganarle al equipo del sueco Sven Goran Eriksson los argentinos jugarán "presionando como siempre, teniendo la pelota y siendo protagonistas, pero haciendo además 'marca hombre a hombre'".

Placente admitió también que las muchas figuras que integran el equipo inglés lo hacen un adversario "muy difícil", por lo que "habrá que tener cuidado", advirtió.

Bielsa aún no mantuvo una charla técnica con los jugadores sobre cómo plantear el partido con los ingleses porque es muy prematuro, pero en realidad tampoco hizo un balance de lo actuado ante Nigeria, salvo algún comentario individual, reveló el defensor argentino. Sobre el partido del debut jugado ayer en el estadio Kashima de la prefectura de Ibaraki, Placente admitió finalmente que "quizás esperaba más de Nigeria en lo físico", pero estimó que los africanos se vieron sorprendidos por "la presión de Argentina, que no los dejó jugar".

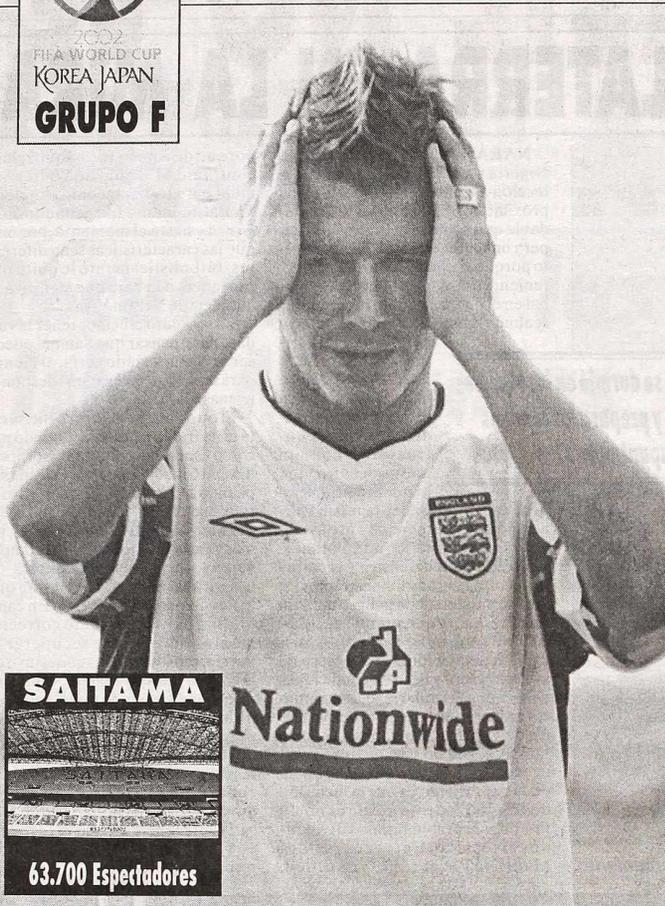


2002  
FIFA WORLD CUP  
KOREA JAPAN  
**GRUPO F**

**El defensor argentino Diego Placente, quien hizo ayer su debut oficial en el partido contra Nigeria, calificó al cotejo del próximo viernes contra Inglaterra como normal.**



# Piratas "matan" a su equipo



63.700 Espectadores

David Beckham prometió tener un mejor rendimiento ante el equipo argentino.

## "CONTRA ARGENTINA ESTARE 10 PUNTOS"

"Estoy en un 90% de mis posibilidades físicas, pero frente a Argentina estaré 10 puntos", señaló el capitán de la Selección de fútbol de Inglaterra, David Beckham, echando por la borda todas las versiones que indicaban que debió dejar el campo de juego ante Suecia por algunas molestias en su pie izquierdo, aunque admitió que se sintió algo cansado cuando fue sustituido.

"Sí, me estaba sintiendo un po-

co cansado, me dolía el pie", declaró la estrella del Manchester luego del empate 1-1 entre Inglaterra y Suecia por el Grupo F en el Mundial de Corea y Japón, aunque manifestó que "el entrenador (el sueco Sven-Goran Eriksson) me había dicho que si me sentía cansado debía salir", y que jugó su primer partido ante Suecia luego de sufrir una fractura en un dedo del pie izquierdo hace siete semanas.

Beckham, que aseguró que estará presente en el choque del viernes ante Argentina, analizó: "Siento que estoy al 90 por ciento de mi condición física, pero luego de un par de meses todavía existe el riesgo de que me vuelva a fracturar el dedo, aunque estoy bien para jugar". La principal estrella de Inglaterra hizo un gran esfuerzo para llegar en forma al debut de su equipo ante Suecia, pero tuvo que retirarse a los 62 minutos y

no logró conducir a su escuadra al primer triunfo en Corea-Japón.

"En los vestuarios se sentía la decepción, pero no debería ser así. Después de todo, no perdimos un partido. Sentimos que en el primer tiempo jugamos un muy buen fútbol", opinó el capitán, que pese a ser sustituido fue el jugador más claro en las jugadas de ataque que generó el conjunto inglés.

Mientras en la concentración de Inglaterra toman el empate del domingo como una circunstancia, la prensa en Londres se encargó de "matar" a su equipo y descargar todo tipo de municiones sobre el conjunto dirigido por Sven Goran Eriksson, porque la igualdad ante los suecos cayó muy mal en el pueblo inglés, más aún cuando se acerca el encuentro ante Argentina, el próximo viernes, y vieron que su representativo no rindió como ellos esperaban.

El empate en uno de Inglaterra contra la selección sueca se ha convertido en "drama nacional" y es señalado por la prensa británica como "una enorme decepción" que podría dejar muy

### Tras el debut, se preparan para enfrentar a los nuestros en medio de duras críticas de su público, pero principalmente de la prensa

pronto eliminado al conjunto de Eriksson.

"Los desajustes de Eriksson se tornan en caos", dice "The Independent", que cuestiona la salida del capitán del equipo, David Beckham -"cansado, no lesionado"- en el minuto 17 de la segunda mitad del encuentro mundialista y que, apunta, "sumió al combinado en un auténtico desastre". "The Times" señala que "la actuación variará la concepción de los japoneses sobre la persona de Sven Goran Eriksson, por el que sienten auténtica devoción".

Este periódico afirma que el partido, "que comenzó con el control incuestionable" de los ingleses, terminó en lo que era una "completa desorganización en la plantilla del nórdico" y en lo que parecía una "pelea de perros".

"Inglaterra estropea su comienzo", es el titular por el que apuesta "The Daily Telegraph", que apunta al "despilfarro de posesión de la pelota, el apresuramiento en sus jugadas y la pobreza técnica" como los mayores fallos exhibidos por el equipo inglés. Este rotativo destaca la "afinada" actuación del joven atacante del Aston Villa Darius Vassel -"Un jugador que se convirtió en una de las mejores apuestas, lleno fuerza y autoconfianza"- y critica, sin embargo,

la "pasividad" del normalmente eficaz Michael Owen. "Descorazonados, medio en forma y casi de vuelta en casa" es el negativo titular de "The Guardian", que de nuevo saca a relucir "la acusada juventud y falta de experiencia" de los jugadores ingleses que, comenta, "dejaron un hueco por llenar" en la actuación de Inglaterra contra su rival. Más optimista se muestra el "Daily Express", que asegura que "no está todo perdido" y el "Daily Mail", por su parte, alude a la "crisis del capitán", debido a la salida de David Beckham del encuentro, visiblemente cansado. Este periódico comenta que Inglaterra "debe aprender la lección" y remarca que la recuperación de Beckham "resultó ser tan sólo un mito". "The Mirror" también se vuelve contra el capitán de la selección y asegura que, si el mediocampista "vuelve a jugar así contra Argentina, Inglaterra estará fuera del Mundial 2002".

"The Sun" se muestra igual de duro con la selección del técnico sueco y elogia por el contrario dos actuaciones del arquero inglés David Seaman, "que salvó a Inglaterra de regalar los tres puntos a Suecia".

**INGLATERRA 1**

Seaman (1)

Mills (2) Ferdinand (5) Campbell (6)

Ashley Cole (3)

Beckham (7) Hargreaves (18) Scholes (8)

Heskey (11) Owen (10) Vassell (20)

DT: Sven Goran Eriksson.

**SUECIA 1**

Hedman (1)

Mellberg (2) Jakobsson (15) Mjallby (4)

Lucic (16) Alexandersson (7) Linderoth (6)

Magnus Svensson (8) Ljungberg (9)

Allback (10) Larsson (11)

DT: Lars Soderberg.

Gol en el primer tiempo: 23m Campbell (1).

Gol en el segundo tiempo: 14m Alexandersson (5).

Cambios: En Inglaterra: 19m ST Dyer (23) por Beckham y 29m ST Joe Cole (19) por Vassell. En Suecia: 11m ST Anders Svensson (8) por Magnus Svensson y 25m ST Andreas Andersson (22) por Allback.

Árbitro: Carlos Simón (Brasil).

### EL SOBRESALIENTE

**SOL GAMBELL:**

El inglés fue importante tanto defendiendo como sumándose al ataque. Además concretó el gol británico.

**El empate hizo cantar y bailar a los suecos**

ESTOCOLMO, Suecia.- Los suecos no pararon de festejar en las calles de Estocolmo esta pequeña paternidad que tiene su selección frente a la de Inglaterra, porque con el empate de ayer ante los ingleses, la racha a favor del equipo de Tommy Soderberg, por esto los hinchas y la prensa local festejaron como un triunfo el punto que, de cara a los octavos de final, vale como tres.

Los medios suecos no escatimaron elogios para el entrenador Soderberg ni para sus dirigidos, destacando los trabajos de los delanteros Larsson y Allback, que siempre fueron los responsables del peligro sueco sobre la defensa inglesa.

Por su parte, los hinchas estuvieron hasta altas horas de la noche festejando el empate, entre cervezas y mucho color las calles de Estocolmo se vistieron de fiesta.



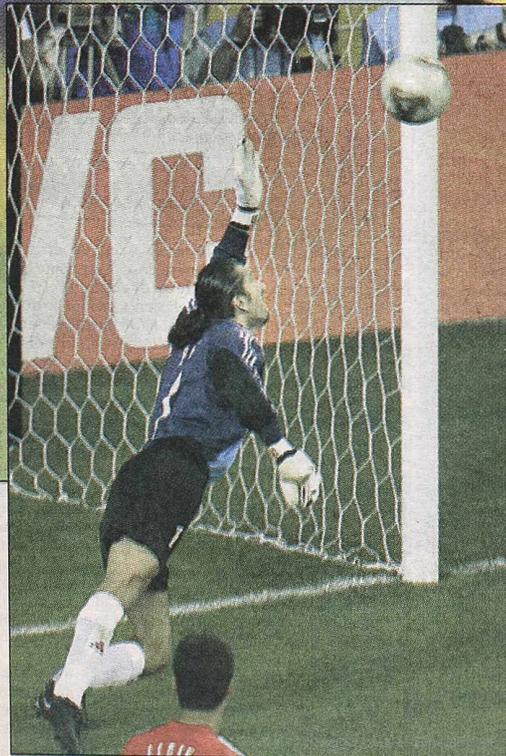
Con toda la voz que tienen. Así gritan Anders Svensson y Niclas Alexandersson (autor de la conquista) el empate ante los ingleses. Para Suecia, esta igualdad fue como un triunfo. Por lo menos así lo tomaron los jugadores y su pueblo.



2002  
FIFA WORLD CUP  
KOREA JAPAN

**GRUPO C**

# ¡A BRASIL NO LE IMPORTA UN PITO!



*Ronaldo ya desvió la trayectoria del balón y la pelota se apresta a ingresar en el arco de Regber. Fue el empate provisorio, por eso hubo tanto festejo por parte del delantero brasileño.*

*Estos brasucas son de no creer, en el sorteo les "acomodaron" el grupo más fácil y esta mañana un árbitro coreano -faltando solamente cinco minutos para terminar el partido- tuvo que regalarles un penal para que les puedan ganar a Turquía. La falta existió, pero tuvo lugar a varios metros del área. De esa forma los brasileños debutaron en el Mundial Corea-Japón con un triunfo, que como mucho, tendría que haber sido un empate.*



# EL TETRA LA PASABA

El "Turco" Alpay Ozalan, con la boca llena de gol, festeja el tanto de la ventaja parcial ante Brasil, después la historia sería otra con el mal arbitraje del coreano Young Kim.



## Brasil habla de "vergüenza" y "humillación"

**RIO DE JANEIRO, 3 (EFE).**- El árbitro surcoreano Kim Young Joo, con una actuación bastante polémica, salvó a Brasil de sufrir una humillación en su partido de debut en la Copa del Mundo del 2002 al facilitarle la victoria 2-1 sobre Turquía, afirman hoy los medios de comunicación brasileños.

"Con la ayuda del árbitro, Brasil evita vergüenza en su debut", "Brasil venció con la ayuda del árbitro" y "Juez coreano salvó a Brasil en el debut" fueron algunos de los titulares de los diarios electrónicos brasileños de hoy.

"El juez surcoreano ayudó a Brasil a escapar de una humillación histórica y a lograr su primera victoria en el Mundial de Asia contra la inexpresiva Turquía",

afirmó la agencia de noticias "Folha Online".

Según el servicio informativo en internet, el penal inexistente marcado por el árbitro a sólo cinco minutos del final del partido y cuando Brasil y Turquía empataban 1-1, permitió a los brasileños "resolver el problema que venía sufriendo en las conclusiones de las jugadas".

Así como otros diarios electrónicos, "Folha Online" reconoce que la falta sobre el atacante Luizao, que también provocó la expulsión de un jugador turco, ocurrió fuera del área y no podía ser sancionado con un penal.

La misma agencia, sin embargo, aclara que la selección brasileña dominó la mayor parte del partido y creó, pero desper-

dió, varias oportunidades de gol.

La edición electrónica del diario "O Globo" también atribuyó al árbitro surcoreano la victoria brasileña, y afirmó que la selección hizo sufrir a los hinchas que madrugaron para ver el partido del equipo en la televisión.

"Fueron dos años de sufrimiento para Brasil clasificarse para la Copa del Mundo. Y todo ese tiempo volvió a la memoria del hincha que se levantó de la cama más temprano este lunes y, probablemente, no recupere más el sueño perdido", según la página en internet "pele-net".

Según indicó, pese a que el partido parecía fácil para Brasil, la selección sólo venció con un penal inexistente

**ULSAN, 3.-** Gracias a un penal inventado por el árbitro Young Joo Kim, Brasil logró la victoria por 2 a 1 ante un modesto Turquía. El error en el despeje del arquero Rustu Recber, fue capitalizado por Luizao que a 2 metros del área fue tomado por Alpay Ozalan, pero el brasileño se dejó caer en la zona de penal y el pésimo árbitro coreano cobró la pena máxima, solucionándole el problema en el que estaba metido el equipo sudamericano.

El comienzo a toda orquesta de Brasil fue previsible en las especulaciones previas. La mejor técnica de los jugadores sudamericanos se impuso en los primeros 20 minutos al orden que intentó poner el equipo turco, como arma para contrarrestar el potencial brasileño.

## A duras penas, Brasil pudo vencer a Turquía 2-1; los goles verdeamarillos los hicieron Ronaldo y Rivaldo de penal

Así, Brasil fue ganando espacio en el medio campo con Rivaldo, que bajaba para asociarse con Ronaldinho y con Juninho, mientras que Ronaldo, un poco más adelantado, era la punta del ataque que también contó con las subidas de Cafú y Roberto Carlos, parados los dos como carrileros por los costados. El juego del múltiple campeón fue creciendo hasta muy cerca del área de Recber, pero sin demasiada profundidad. Turquía se refugió con criterio cerca del área en donde no sobran los espacios.

De todas formas, Rivaldo tuvo una de las más claras cuando intentó cambiarle el palo al arquero, pero su remate terminó en las manos de Recber. Y tuvo una más, cuando Ronaldinho desperdió un mano a mano ante el arquero rival, que nuevamente volvió a ganar, sacando el balón con una de las rodillas.

Esta jugada, que fue casi sobre el final del primer tiempo, tuvo su nefasta consecuencia porque en la réplica turca, Hasan Sas encontró el gol, cuando ya corría 1 minuto de los 2 de descuento que dio el árbitro. El gol "psicológico" fue tremendo. Turquía, el modesto Turquía encontró la diferencia en la última jugada para que Brasil, que ya estaba preocupado por no poder quebrar a la defensa, ahora tenía mayores motivos para estar mal. Y si salió condicionado a jugar en el complemento, encontró rápidamente la solución porque a los 4 minutos Ronaldo puso el empate 1 a 1 gracias a la siesta de los turcos y al milimétrico centro de Rivaldo. Si bien Brasil mostró algo más que Turquía, éste buscó el contragolpe como el mejor medio para inquietar a Marcos, pero no pudo lograr su cometido. Mientras los brasileños se desesperaban, sin ideas para llegar a la victoria, apareció el árbitro coreano que le puso fin al padecimiento del equipo de Scolari, que de tanto ir a rezar a la iglesia, encontró el milagro en el arbitraje, para salvarse de lo que pudo ser una verdadera sorpresa, como hubieraisido el empate ante Turquía, en el debut mundialista.

## SEGUN EL TECNICO TURCO HUBO UNA "MANO NEGRA"

**ULSAN, 3.-** Con qué bronca se quedó el entrenador turco Senol Gunes, por la derrota de su equipo ante Brasil! El director técnico dejó entrever que durante el partido hubo una "mano negra" por el penal sancionado que determinó la derrota de Turquía cuando menos lo merecía.

"No conseguimos un punto, que merecimos, por razones que prefiero no mencionar", dijo un sombrío Gunes, que calificó sin paliativos como "injusta" la derrota de su equipo en continua referencia al penal señalado por el árbitro surcoreano por una acción de Alpay, que fue expulsado, sobre Luizao.

El seleccionador turco reconoció que se encontraba "muy decepcionado" por la derrota, porque "hacia 48 años que Turquía no alcanzaba la fase final de un mundial, tuvimos a nuestro alcance un resultado positivo y se nos escapó sin merecerlo, de manera increíble". En su análisis del partido, Gunes se mostró más satisfecho con la segunda parte: "En la primera etapa, aunque nos adelantamos en el terreno, nos generaron varias ocasiones de gol, por suerte sobre el final de la etapa pudimos abrir el marcador. En el segundo tiempo intentamos controlar el partido para mantener la diferencia del gol que convertimos, y lo conseguimos, hasta ese penal que cobró el árbitro".

Para los próximos partidos, Gunes anunció que: "Es natural que no juguemos contra dos equipos de nivel más similar al nuestro como lo hicimos contra Brasil. China y Costa Rica están a nuestro alcance, y 6 puntos deben bastar para conseguir la clasificación".

## SCOLARI TAMBIEN LES PEGO POR LOS "LUJOS"

**ULSAN, Corea del Sur, 3 (Reuters).**- El director técnico de Brasil, Luiz Felipe Scolari, criticó el juego "de lujo" de su equipo después que los tetracampeones necesitaron un dudoso penal de último minuto para vencer hoy por 2-1 al modesto elenco de Turquía en la Copa Mundial de fútbol.

Aunque contento con la marcación brasileña, la que según dijo su equipo normalmente hace mal, y la forma en que se recuperaron tras sufrir un gol en el tiempo de descuento del primer tiempo, a Scolari no le gustaron nada los remates imprecisos de sus delanteros. El ataque llamado "Tres erres" -que componen Ronaldo, Ronaldinho y Rivaldo- decepcionó al técnico después de fallar oportunidades claras de gol.

"Jugamos con demasiado lujo, tratamos de pisar la pelota, parecía que queríamos anotar un gol en forma elaborada", dijo Scolari.

"Nuestra marcación fue razonable, algo que no es común en el seleccionado brasileño, y quedé satisfecho con el repunte del segundo tiempo."

Brasil no se resintió demasiado de la ausencia del capitán y mediocampista defensivo Emerson, quien quedó marginado del mundial después de dislocarse el hombro mientras jugaba al arco el domingo en una práctica liviana.

El reemplazante de Emerson, Gilberto Silva, quien sólo había jugado un partido en una competencia internacional antes del lunes, tuvo una exitosa actuación en el corazón del medio campo y sus pases fueron posiblemente mejores que los de Emerson.

"Nos sobrepusimos a la ausencia de Emerson con el esfuerzo, la buena voluntad y la conciencia de los jugadores", apuntó Scolari.

# MAL Y LO AYUDARON



## BRASIL 2

Marcos (1)  
Lucio (3) Edmílson (5) Roque Junior (4) Cafú (2)  
Gilberto Silva (8) Roberto Carlos (6) Juninho Paulista (19)  
Ronaldo (9) Rivaldo (10) Ronaldinho (11)  
DT: Luiz Felipe Scolari.

## TURQUIA 1

Recber (1)  
Fatih Akyel (4) Umit Ozat (16) Alpay Ozalan (5)  
Unsal (20) Bulent Korkmaz (3) Emre (21) Tugay Kerimoglu (8)  
Basturk (10) Sas (11) Sukur (9)  
DT: Senol Guner.

Gol en el primer tiempo: 45m Sas (T)  
Goles en el segundo tiempo: 41m Ronaldo (B) y 41m Rivaldo (B) de penal.  
Cambios: En Brasil: 21m ST Denilson (17) por Ronaldinho, 26m ST Vampeta (18) por Juninho Paulista y 29m ST Luizao (21) por Ronaldo. En Turquía: 19m ST Devala (22) por Basturk y Mansiz (17) por Korkmaz; 43m ST Erdem (6) por Tugay Kerimoglu.  
Tarjetas rojas: 40m ST expulsado Alpay Ozalan (T) por último recurso y 45m ST expulsado Unsal (T) por agresión.  
Árbitro: Young Joo Kim (Corea del Sur).

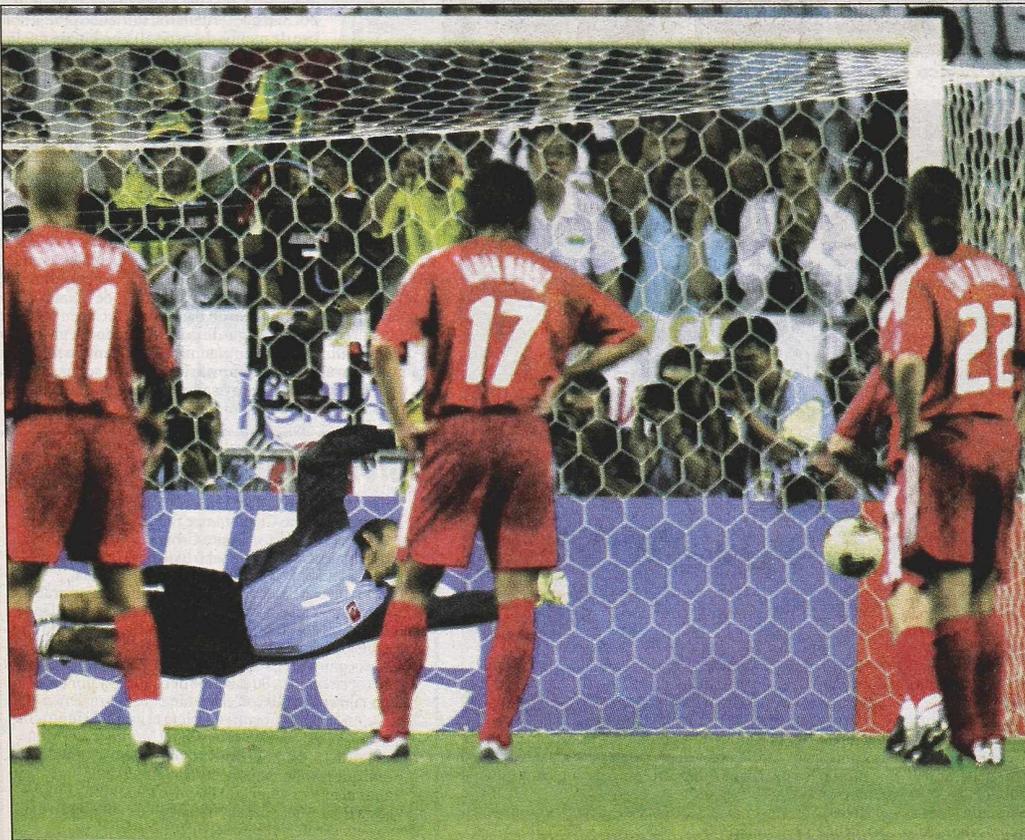
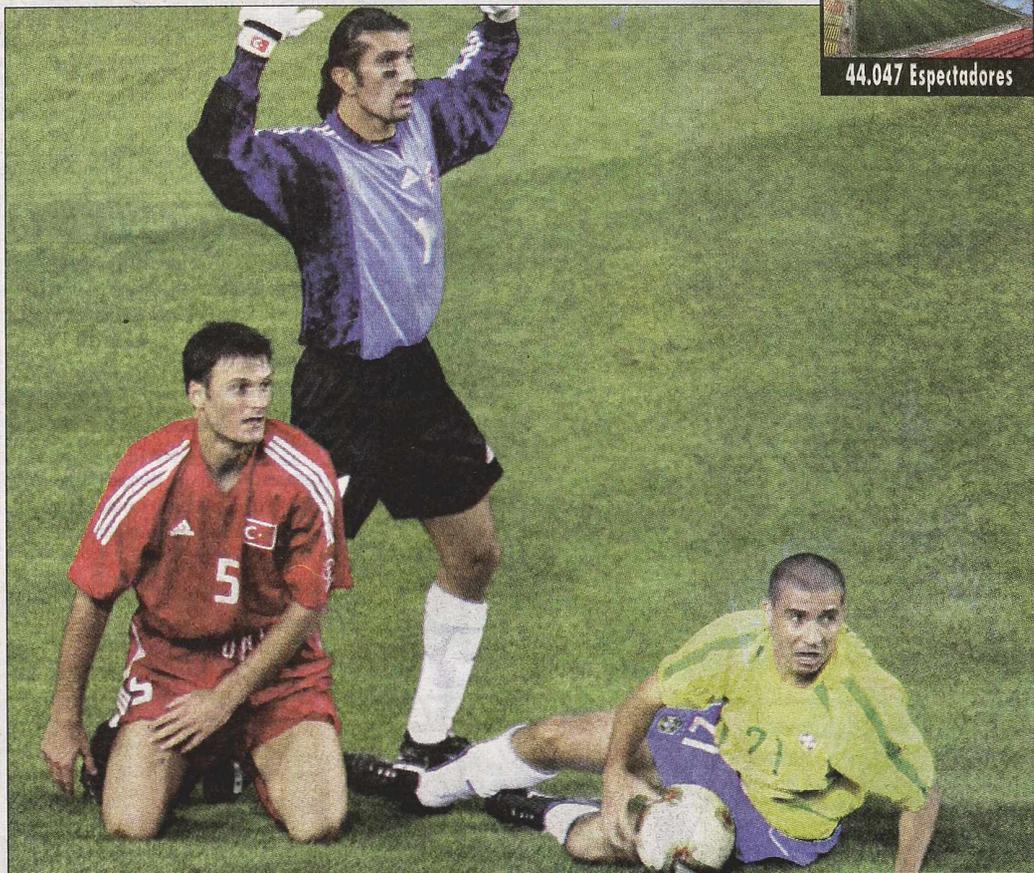
### EL SOBRESALIENTE

#### RUSTU REGBER

El arquero turco, más allá del error que cometió y que terminó en el penal inventado a favor de Brasil, fue la figura de la cancha, porque evitó en varias ocasiones la caída de su arco.

La estirada del arquero turco no va a alcanzar para evitar que Rivaldo transforme en gol el penal sancionado por el coreano Kim.

"No fue..." parece decir el arquero Rustu Recber, de Turquía, ante las miradas del defensor Ozalan, expulsado, y el delantero Luizao.



### Lo miraban por la "tele" y terminaron a las piñas

**BERLIN, 3.-** Unos 400 turcos y sesenta brasileños se pelearon en Berlín, donde seguían en directo el partido del mundial de fútbol entre sus respectivos países, que acabó con un 2-1 a favor de Brasil y 2 expulsiones por la parte turca.

La pelea dejó un herido y la policía detuvo a un hombre. Los incidentes se registraron en la moderna Postdamer Platz de la capital alemana, donde se colocó una gran pantalla en la que pueden seguirse en directo los encuentros del mundial.

En los barrios de Kreuzberg y Wedding, donde viven decenas de miles de turcos, la situación tras el partido jugado en Ulsan, en Corea del Sur, permaneció en un primer momento tranquila. Eso había ocurrido también en Postdamer Platz pero después de terminar el cotejo, y en donde el equipo turco se vio perjudicado por la labor del árbitro, los turcos comenzaron no sólo a impacientarse, sino a sentirse burlados, por el espectáculo que estaba dando el juez del encuentro, y después, por la torcida brasileña que disfrutaba de la victoria. Si bien sólo se informó que hubo un herido en la revuelta, se pudo comprobar que hubo varios contusos en la refriega, y si bien la superioridad numérica por parte de los turcos fue grande, los sudamericanos se las arreglaron para responder todo tipo de agresiones. Asimismo, se informó que de ahora en más, las autoridades policiales piensan reforzar los lugares en donde se pase en directo el mundial para evitar hechos como el de hoy. "Fue una desgracia con suerte, pero pudo haber pasado cosas peores", dijo un funcionario.



# México lindo y querido



Obvio, todos los abrazos son para Cuauhtémoc Blanco, autor del gol de la victoria.

**NIIGATA, Japón.**- Jugaron el progreso contra la involución y como no podía ser de otra manera, se impuso lo primero. El avance que el fútbol mexicano viene evidenciando a nivel clubes quedó refrendado en el debut de la Selección azteca en la Copa del Mundo. Con un juego práctico, preciso e inteligente, el conjunto de Javier Aguirre obtuvo una victoria clave frente a un pálido Croacia, por 1 a 0, que le permite mantener intactas sus aspiraciones de clasificar a los octavos de final del torneo. El héroe

del encuentro fue Cuauhtémoc Blanco, al provocar un penal, que derivó en la expulsión del defensor croata Boris Zivkovic por ley de último recurso, y segundos más, anotar desde los doce pasos el tanto del triunfo. Como contrapartida, la alineación europea denunció que el paso del tiempo afectó demasiado a sus figuras y estuvo a años luz de aquel conjunto que terminó tercero en Francia '98.

La etapa inicial resultó apenas discreta, ya que enfrentó a un México con pocas luces con un Croacia que extrañó demasiado el talento conductivo de Zvonimir Boban, mientras que el resto de las "ex estrellas" parecieron más cerca de la jubilación futbolística que de la lucha por repetir laureos.

Es que sin Boban, fue Suker quien debió retrasarse varios metros en el campo para intentar funcionar como enganche, una gestión para la que ya no es apto a esta altura de su carrera. Y

## Le ganó a Croacia 1-0 y dio un paso importante en su objetivo de pasar a los octavos de final

encima los otros dos grandes del fútbol croata como el experimentado volante Robert Prosinecki y el otrora infalible delantero Alen Boksic pasaron como cisnes de bajo vuelo por el estadio de Niigata.

El símbolo de la decadencia de este equipo y de estos tres jugadores fue precisamente el hecho de que fueron los reemplazados por el técnico Mirko Jozic en el segundo tiempo.

El primero en salir fue Prosinecki, en el que pareció un acierto de Jozic porque su reemplazante, Milan Rapacic, fue quien originó las mejores acciones de su equipo de cara al arco muy bien defendido por el "Conejo" Oscar Planco.

A todo esto, México le propuso un planteo sencillo pero efectivo, aunque le faltó algo de creatividad de tres cuartos de cancha hacia adelante. O sea que entre uno que no pudo y el otro que no supo, el partido dejó bastante que desear, pero esto poco le importó a México, que consiguió la ventaja en el momento justo y supo manejarla. Fue para los aztecas en definitiva, por más que terminaron sufriendo pese al hombre de menos de su rival, y en buena medida porque tuvieron un "Conejo" de la suerte en el arco. La ilusión es azteca.

**CROACIA 0**  
 Pletikosa (1)  
 Zivkovic (6) Kovac (21) Simunic (3) Jarni (17)  
 Tomas (4) Soldo (14) Prosinecki (8) N. Kovac (10)  
 Suker (9) Boksic (11)

DT: Mirko Jozic.

**MEXICO 1**  
 Pérez (1)  
 Carmona (16) Vidrio (5) Márquez (4) Mercado (13)  
 Morales (7) Caballero (19) Torrado (6) Luna (11)  
 Blanco (10) Borgetti (9)

DT: Javier Aguirre.

**Gol en el primer tiempo:** 14m Blanco (M), de tiro penal.

**Cambios:** En Croacia: ST Rapacic (5) por Prosinecki, 18m ST Saric (15) por Suker y 21m ST Stanic (13) por Boksic. En México: 22m ST Luis Hernández (15) por Borgetti y 33m ST Palencia por Blanco.

**Tarjeta Roja:** 14m ST Zivkovic (C) por ley de último recurso.

Arbitro: Jun Lu (China).

**EL SOBRESALIENTE**  
 **BLANCO:** El delantero mexicano fue determinante al generar y convertir el tiro penal que le dio el triunfo a su equipo.

## ZIVKOVIC, EL PRIMERO QUE SE FUE EXPULSADO

**NIIGATA, Japón.**- Formar parte de una determinada estadística no siempre significa algo positivo para los futbolistas. El defensor croata Boris Zivkovic es un ejemplo, puesto que se convirtió en el primer expulsado del Mundial de Corea y Japón, tras ver la tarjeta roja directa por un penal cometido sobre el mexicano Cuauhtémoc Blanco.

Zivkovic, que milita en el Bayer Leverkusen alemán, derribó a Blanco cuando éste encaraba el arco croata, a los 15 del complemento.

El propio Blanco, jugador del Valladolid español, aprovechó el penal para anotar el único tanto del partido. El anterior expulsado en un Mundial había sido el francés Marcel Desailly, en la final de la pasada Copa del Mundo de Francia '98, donde el equipo anfitrión se impuso por 3-0 a Brasil.



Un hincha mexicano se excedió en el festejo y fue detenido por la policía.

## FESTEJARON COMO LOCOS

**CIUDAD DE MEXICO.**- ¡Que alegría "manito"! Miles de aficionados festejaron en las primeras horas de hoy el triunfo de México por 1-0 sobre Croacia por el Grupo G del Mundial. Los gritos de "Cuauhtémoc, Cuauhtémoc" y "México, México", se hicieron escuchar en las principales avenidas de la capital mexicana tras consumarse la victoria de la Selección "tricolor" con gol de penal de Cuauhtémoc Blanco.

Unas mil personas ondearon banderas e hicieron tocar sus cornetas alrededor del Angel de la Independencia, un histórico monumento, así como en algunas de las avenidas más transitadas. Caravanas de automovilistas hicieron sonar sus bocinas y participaron en improvisados desfiles por las avenidas céntricas.

## Ahora piensan en Ecuador

Autor del gol que marcó el triunfo y figura del partido, el delantero mexicano Cuauhtémoc Blanco, no le dedicó mucha algarabía a la victoria ante Croacia ya que señaló que "al equipo mexicano hoy le salió todo bien pero ya debe de pensar en Ecuador", el segundo rival en el Mundial.

"Se nos dieron bien las cosas; lo más importante eran los tres puntos y gracias a Dios se consiguieron", dijo Blanco, quien anotó el gol de la victoria para confirmarse como uno de los jugadores más destacados del partido.

Blanco, quien juega en el Valladolid, destacó que los mexicanos corrieron los 90 minutos del partido y por eso han podido salir contentos con el triunfo pero ahora tienen que "pensar en Ecuador", que completa el grupo G junto con Italia. Por su parte, el defensor Rafael Márquez, del Mónaco de Francia, compartió la idea de Blanco al asegurar sentirse contento por la victoria y señalar que México ha hecho una buena labor y un "buen partido, pero ahora hay que pensar en Ecuador". Parece que los mexicanos tienen las cosas bien claras si quieren seguir en el Mundial.

# UNA VUELTA CON EL ESTILO CHILAVERT

**BUSAN, Corea, 3.-** José Luis Chilavert ya comenzó a "mundializar" una de sus especialidades: calentar los partidos en la previa de los mismos. El objetivo del arquero es que los rivales entren en su juego y se preocupen por los duelos personales que puedan tener con él, y que el resto del seleccionado paraguayo ingrese al campo de juego con menos presión. La última del "cacique guaraní" fue decir que el próximo rival de su equipo, España, "es de flojo nivel" y en caso de haber participado de las eliminatorias sudamericanas "seguramente no se habría clasificado para el mundial".

Por otra parte, Chilavert lidera una "huelga de declaraciones" contra la prensa de su país, al igual que en Francia '98. Hoy, cuando la prensa paraguaya pidió al entrenador Césare Maldini hablar tras el entrenamiento, éste se limitó a responder: "Hablará Chilavert". Al pasar Chilavert junto a ellos, el grupo de periodistas le pidió hablar, pero el portero se limitó a seguir de largo haciendo gestos negativos con uno de sus dedos.

Paraguay empató en su primer encuentro mundialista, con Sudáfrica luego de ir ganando por 2 goles. Respecto al próximo partido, el arquero-goleador, expresó: "Paraguay no tiene diferencias con España. Si jugamos bien

emprenderemos vuelo y eso es lo que vamos a buscar". El "1" paraguayo ya había realizado declaraciones días anteriores en las cuales decía que tenía en mente convertir 2 goles en el partido ante España.

Ahora el arquero de 36 años recordó que España se clasificó jugando contra Liechtenstein e Israel en la eliminatoria europea, y dijo que "si hubiera jugado en Sudamérica no clasificaba". "Nosotros en Paraguay somos un grupo muy unido. En cambio, en España, Raúl casi se toma a trompadas con su preparador físico. Qué ambiente es ese", disparó el ex arquero de Vélez.

"Estaremos entre los 4 mejores del mundo", advirtió además Chilavert, quien no pudo participar desde el inicio de la Copa del Mundo -su lugar fue ocupado por Ricardo Tavaresi- por estar suspendido.

En el mundial '98, Paraguay tuvo una destacada actuación, pero fue eliminada en cuartos de final por Francia. En ese certamen el equipo guaraní eliminó a España en la etapa inicial, pero Chilavert no pudo convertir. El arquero, que tantos goles ha echo vistiendo distintas camisetas, incluso la de su selección, sueña con debutar este viernes ante la "furia". De la boca para afuera ya se siente vencedor, habrá que ver si cumple.

**Regresará al arco guaraní, pero antes calienta el ambiente pegándoles a los jugadores españoles**



Chilavert no debutó en el Mundial, pero ya entró en polémicas.

## Los jugadores contra Maldini

**BUSAN, 3.-** "Cuando se fue reemplazado Alvarenga, perdimos al conductor y ya no tuvimos quién manejara la pelota. Nos replegamos y eso nos llevó a empatar un partido que debíamos haber ganado, lejos...". La frase formulada por Ricardo Tavaresi, sintetizó en cierta forma el pensamiento que les quedó divagando en la cabeza a los jugadores de Paraguay. Aunque no lo dijeron, todos coincidieron en que los cambios realizados por el técnico, Césare Maldini, fueron desacertados y a la postre derivaron en el empate conseguido por Sudáfrica cuando el conjunto Guarani ganaba 2-0.

"Perdimos 2 puntos que podían haber representado el 50% de la clasificación" agregó Francisco Arce, quien luego señaló que "ahora no tendremos tanta tranquilidad en nuestro próximo compromiso".

Las polémicas surgieron cuando Maldini decidió, para oxigenar el mediocampo, el ingreso de Diego Gavilán por Guido Alvarenga y poco después de Gustavo Morinigo por el delantero Jorge Campos, con lo que logró estabilizar parcialmente los constantes ataques sudfricanos, hasta que llegó el fatídico minuto 90 y todo se le vino abajo. Ahora tendrá que remar para no arrepentirse, porque si los resultados no son los esperados seguramente Paraguay lamentará los 2 puntos que dejó en el camino.



Jorge Campos aterrizó tal cual lo hizo Paraguay, que sufrió cuando Sudáfrica le empató.

## PARAGUAY 2

Tavaresi (22)  
Cáceres (18) Ayala (5) Gamarra (4) Caniza (21)  
Arce (2) Struway (6) Alvarenga (8) Acuña (10)  
Campos (11) Santa Cruz (9)

DT: Césare Maldini.

## SUDAFRICA 2

Arendse (16)  
Nzama (2) Radebe (19) A. Mokoena (4) Carnell (3)  
Fortune (7) Mokoena (12) Issa (13) Zuma (15)  
Sibaya (6) McCarthy (17)

DT: Jomo Sono.

Goles en el primer tiempo: 39m Santa Cruz (P). Goles en el segundo tiempo: 10m Arce (P), 17m Mokoena (S) y 45m Fortune (S), de penal.

Cambios: En Paraguay: 21m ST Gavilán (14) por Alvarenga; 23m ST Morinigo (16) por Campos y 41m ST Franco (17) por Struway. En Sudáfrica: 27m PT Mukasi (9) por Issa y 29m ST Koumantarakis (23) por McCarthy. Arbitro: Lubos Michel (Eslovaquia).

## EL SOBRESALIENTE



**SANTA CRUZ:** El delantero paraguayo, además de marcar el primer gol de su selección, fue una permanente pesadilla para los defensores de Sudáfrica.

## "Hay que sumar"

**BUSAN, Corea del Sur.-** El amargo empate con Sudáfrica ya es historia para los jugadores de Paraguay. "Tenemos dos partidos para sumar puntos y creo que una victoria nos vale para conseguir la clasificación. El partido ante Sudáfrica ya pasó y hay que levantar cabeza", afirmó "Chila".

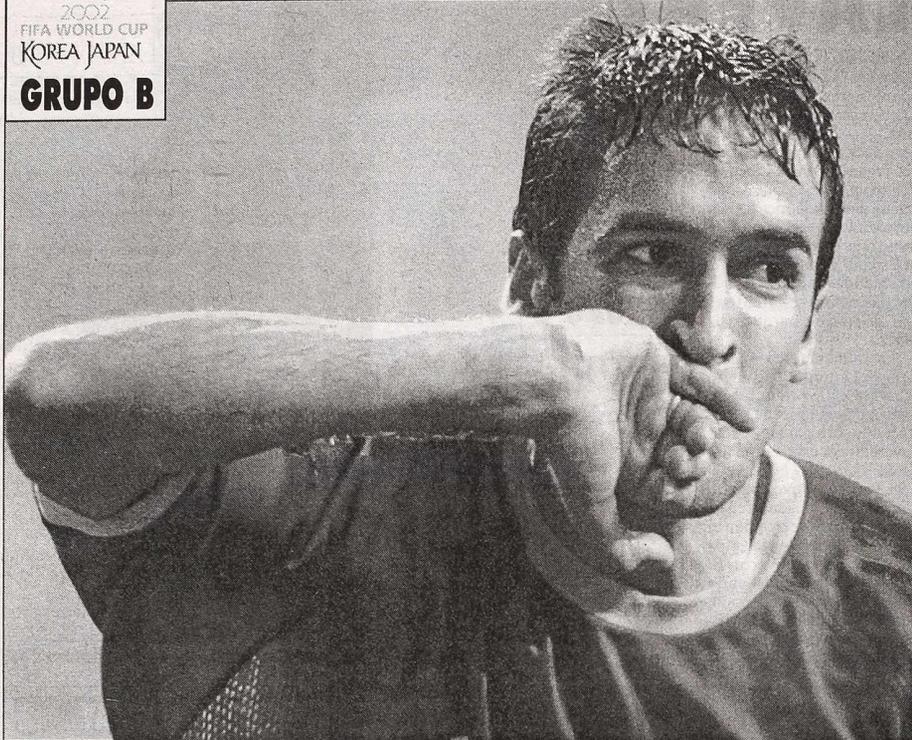
"En el Mundial pasado ya hicimos cosas buenas y España no nos ganó. Partiendo de ahí, creo que las cosas pueden ir bien. España es el siguiente rival y esperamos poder hacer un buen partido", añadió Francisco Arce.



2002  
FIFA WORLD CUP  
KOREA JAPAN

**GRUPO B**

# SIEMPRE HAY UNA



El besito clásico en el anillo, que significa el gol de Raúl. España se impuso 3-1 y quebró la mala racha.

España le dijo adiós a la racha de 52 años de malos debut en los mundiales, porque con el triunfo ante Eslovenia por 3-1 la selección española quebró el maleficio de no poder ganar cuando hizo su primera presentación en un mundial, ya que había que remontarse hacia 1950 para recordar un triunfo, en aquella oportunidad el rival fue Estados Unidos y el resultado el mismo de ayer en la noche del estadio de Gwanju, en Corea. Así lo resaltaron los jugadores y la prensa española.

La alegría de los jugadores de la selección española no se podía ocultar, ya que el haber sido capaces de romper el maleficio que perseguía a España en sus primeros partidos de los mundiales, fue un estigma que el grupo conducido por José Antonio Camacho pudo acabar.

“De una vez por todas se rompió la mufa”, destacó el delantero de La Coruña, Diego Tristán, que fue sustituido por Fernando Morientes en la segunda parte.

“Ahora, ojalá que este triunfo nos dé tranquilidad para afrontar los siguientes partidos”, destacó el jugador sevillano.

Raúl González, autor del gol que abrió el camino del triunfo para España, que fue nombrado mejor jugador del encuentro, destacó que el mérito del triunfo “es de todo el equipo” y que confía en que “el espíritu que demostró la selección española se mantenga en todos los partidos”.

Iker Casillas, arquero del Real Madrid, aseguró que se sintió “extraño” en su debut en un mundial absoluto. “Hace cuatro

## Después de 52 años, y merced a la victoria sobre Eslovenia, ganó en el arranque de un Mundial

años los vi por televisión y ayer estaba aquí. La verdad es que ha sido una sensación extraña”, añadió.

Fernando Morientes, quien estuvo en duda días antes del debut, también se mostró “muy contento porque se ha roto la mala racha del primer partido”. “Ahora debemos seguir con la misma mentalidad, poquito a poco”, subrayó el jugador extremeño.

Javier De Pedro comentó: “Ya hemos pasado a la historia al ganar el partido del debut después de mucho tiempo, pero me gustaría más pasar a la historia por llegar a la final”, dijo el jugador de la Real Sociedad.

Valerón considera que la selección española “estuvo bien en general”, ante un rival que “juega muy encima y te hace sufrir siempre”, y elogió el pase que le dio De Pedro y que le sirvió para marcar el 2-0 para España. Luis Enrique manifestó que “se ha roto con las historias y se han cumplido las expectativas marcadas”. “Hemos sufrido pero hemos sido superiores a Eslovenia y, además, el empate en el otro partido del grupo nos favorece”, subrayó el jugador del Barcelona.

Por su parte, la prensa española señaló que se “rompió la racha de medio siglo” de primeros partidos en los mundiales sin saborear la victoria. “El gol de Raúl determinó el desarrollo de los acontecimientos” en el choque del cuadro español contra Eslovenia, tituló el diario Sport-Express, y añadió que tras el tanto del goleador madrildista la selección “se calmó y tomó el partido bajo su control”.

**GWANJU, Corea del Sur.** Prefiere el bajo perfil. Las provocaciones verbales de José Luis Chilavert parecen no alterar la tranquilidad de la Selección de España. Y esto quedó en claro cuando su técnico, José Antonio Camacho, eligió el silencio y no contestarle al arquero paraguayo, que justamente regresará a la titularidad ante el equipo ibérico.

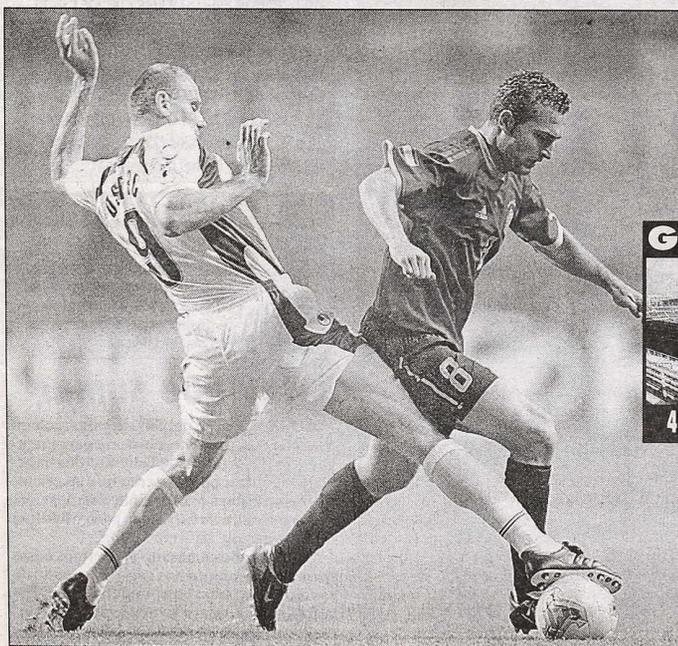
“A nosotros no nos importa lo que diga o haga Chilavert. Imagino que él intentará agarrar todos los balones que nosotros disparemos, pero más allá de eso, me tiene sin cuidado lo que él manifieste”, remarcó el técnico español.

## CAMACHO LA VA DE CALLADO

La polémica en torno al ex arquero de Vélez tuvo origen en declaraciones del propio paraguayo, quien relativizó el buen funcionamiento del Seleccionado español y manifestó que “España no puede ser mejor equipo que Paraguay si en la clasificación para el Mundial tuvo como adversarios a Andorra, Islas Feroe o Malta”, entre otros.

Chilavert cargó sus dardos hacia el Seleccionado español y en reiteradas ocasiones expresó sus deseos de hacerle un gol a (Santiago) Cañizares, “un portero mediocre” del combinado hispano.

**El esloveno Milan Osterc mete “la patita” para evitar que Baraja logre escapar. España lidera el grupo B y se ve en octavos.**



## GWANGJU



42.880 Espectadores

**Puño cerrado y grito de gol para el festejo de Fernando Morientes, que se abraza con Hierro, autor del tanto, de penal.**



# PRIMERA VEZ, ESPAÑA

## PLANETA FUTBOL



### ESLOVENIA 1

Simeunovic (1) Knavs (6)  
 Galic (5) Milinovic (3) Karic (19)  
 Novak (7) Ales Ceh (8) Pavlin (11) Rudonja (13)  
 Zlatko Zahovic (10) Osterc (9)

DT: Srecko Katanec.



### ESPAÑA 3

Iker Casillas (1) Juanrán (3)  
 Puyol (5) Nadal (20) Hierro (6) Valerón (17)  
 Baraja (8) De Pedro (11) Luis Enrique (21) Raúl (7)  
 Raúl (7) Diego Tristán (10)

DT: José Camacho

**Gol en el primer tiempo:** 44m Raúl (Esp).  
**Goles en el segundo tiempo:** 29m Valerón (Esp); 36m Cimirotic (Es) y 41m Hierro (Esp) de penal.

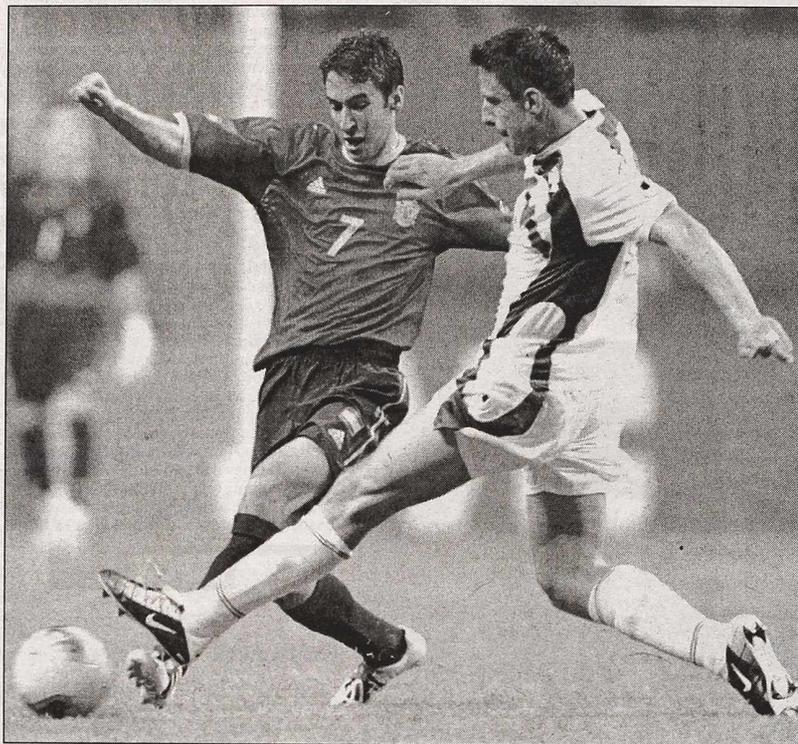
**Cambios:** En Eslovenia: 10m. ST 21-Cimirotic por Osterc, 17m. ST 17-Acimovic por Zahovic y 32m. ST 14-Gajser por Novak. En España: 21m. ST 9-Morientes por Tristán, 28m. ST 4-Helguera por Luis Enrique y 38m. ST 15-Romero por Juanrán.

Árbitro: Mohamed Guezzaz (Marruecos).

### EL SOBRESALIENTE



**RAUL:** El delantero español abrió el camino a la victoria y moviéndose por todo el ataque fue una pesadilla para la defensa rival.



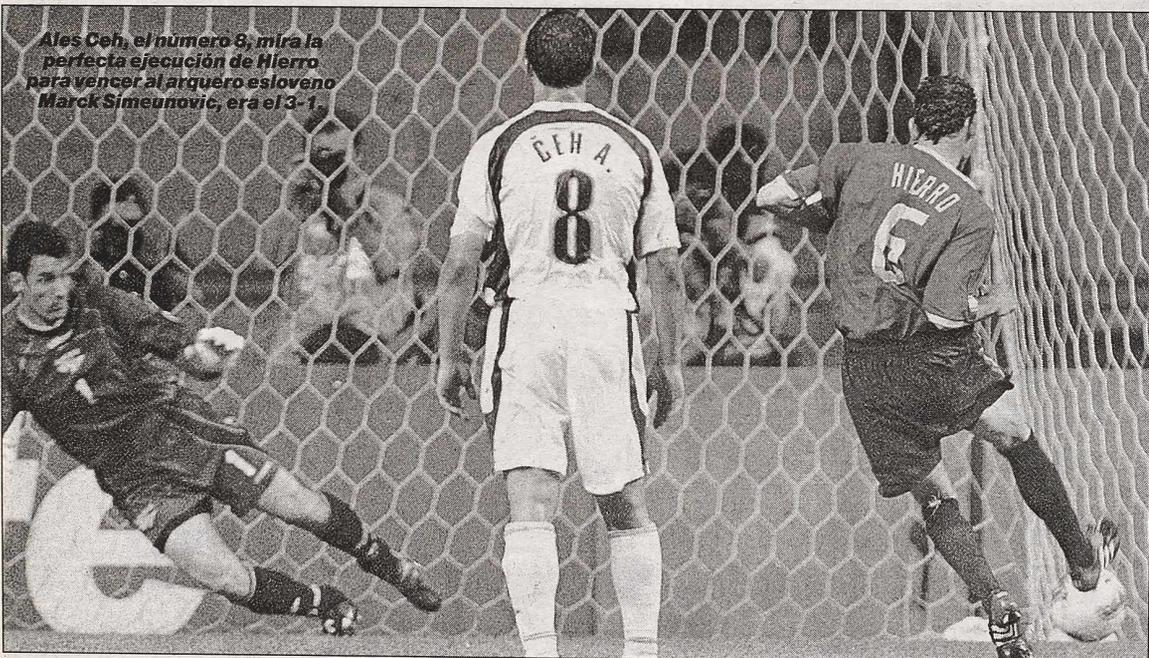
El delantero español Raúl en plena disputa por la pelota con el esloveno Aleksander Knavs.

**ZIDANE:** Francia respira más aliviada porque el destacado futbolista "galo", Zinedine Zidane, lesionado en la pierna izquierda, se recupera más rápido de lo previsto e incluso hoy dio un nuevo paso hacia adelante al tomar contacto con el balón. El considerado por muchos mejor jugador del mundo, llegó con el resto de sus compañeros al campo de entrenamiento, donde se ejerció durante unos minutos ante la atenta mirada del médico de la Selección francesa.

Aunque se espera que no esté curado a tiempo para que juegue contra Uruguay el próximo jueves, su rápida recuperación incrementa las esperanzas de que pueda jugar el partido contra Dinamarca cinco días más tarde. Vale recordar que Zidane se rompió varias fibras del cuádriceps de la pierna izquierda durante el partido amistoso que Francia le ganó a Corea del Sur (2-3) el pasado 26 de mayo y por esta lesión se perdió el partido inaugural ante Senegal.

**URUGUAY:** El lateral Gustavo Méndez y el volante Gianni Guigou fueron los sacrificados del equipo titular de Uruguay tras la derrota ante Dinamarca (1-2), y no estarán de entrada contra Francia, el próximo jueves en la ciudad de Busan. Mientras Méndez asumió la situación con filosofía, señalando que en el fútbol "hay días malos y buenos", Guigou se lo tomó más a pecho y se ha mantenido a distancia de los micrófonos en el centro deportivo Samsung, donde Uruguay se aloja y se entrena.

**DESGRACIA:** Una mujer murió atropellada en la ciudad japonesa de Sapporo, donde pretendía acudir al partido entre Italia y Ecuador, informaron hoy fuentes policiales. La mujer, residente en Tokio, paseaba por el lateral de una calle en las inmediaciones de su hotel cuando fue alcanzada por un coche. La japonesa, de 24 años, murió una hora más tarde en el hospital. El conductor del vehículo, que fue detenido, declaró haber atropellado a la víctima cuando trató de evitar a un perro que se le interpuso en el camino.



Ales Ceh, el número 8, mira la perfecta ejecución de Hierro para vencer al arquero esloveno Mark Simeunovic, era el 3-1.

## GRUPO C LA HORA DE CHINA Y COSTA RICA

**GWANJU, Corea del Sur.** Las dos selecciones son consideradas a priori como los equipos más débiles de la zona C. Con esta presunción a la mano, China y Costa Rica se medirán con el propósito de sumar los puntos que les puedan servir para alcanzar un objetivo deseado pero poco probable como es pasar a los octavos de final del Mundial Corea-Japón.

Este será el segundo cotejo correspondiente al grupo (el primero fue el triunfo de Brasil sobre Turquía), que se de-

sarrollará en el estadio de la ciudad coreana de Gwanju, a partir de las 3.30 hora de Argentina (15.30 de Corea) y será dirigido por el griego Kyros Vassaras.

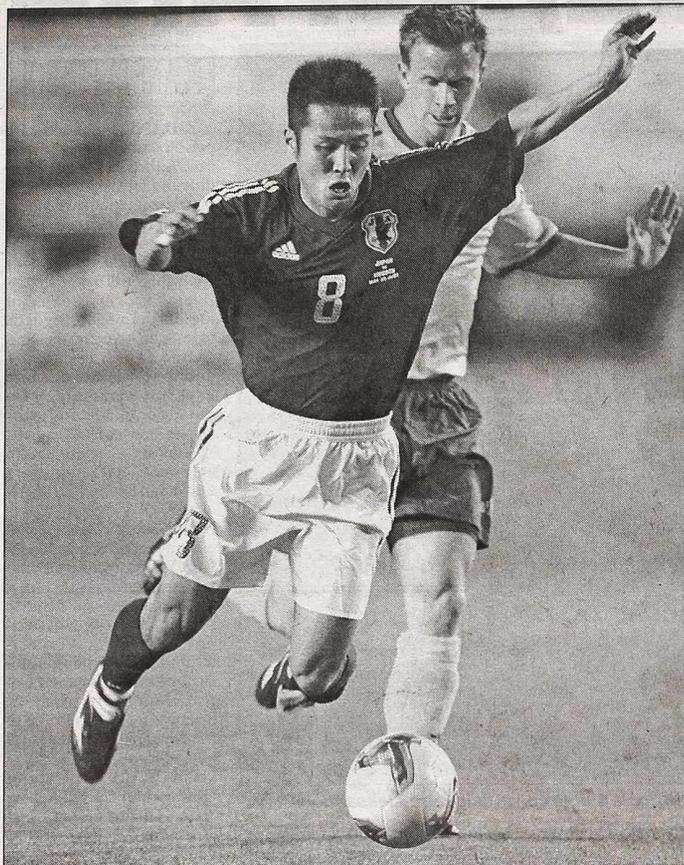
Ambos equipos son conscientes de sus pobres potencialidades y saben que un resultado positivo los colocaría en carrera para conseguir el propósito de avanzar de ronda.

Por eso, y por la latente superioridad que parecen ostentar los otros rivales del grupo, Brasil y Turquía, tanto chinos como costarricenses saldrán a jugar por los tres puntos.

Los dirigidos por el serbio Bora Milutinovic son absolutos debutantes y, de acuerdo a lo expresado por el propio técnico, se conforman apenas "con cumplir decorosos papeles" en la ronda inicial.

Entonces, el peso del partido debería recaer en la escuadra centroamericana que exhibirá en el ataque a una de las principales figuras de la última Copa América Colombia 2001: el delantero Paulo Wanchope, ya restablecido de una lesión.

# La hora de Japón-Bélgica



El mediocampista Morishima, una de las figuras de la selección japonesa.

**SAITAMA, 3.-** A la cancha otro de los "dueños de casa". El seleccionado de Japón, uno de los dos anfitriones de la Copa del Mundo 2002, asumirá mañana un riesgoso compromiso de debut frente a su par de Bélgica, en partido correspondiente al Grupo H. El encuentro se desarrollará en el estadio de la ciudad de japonesa de Saitama, se iniciará a las 6, hora argentina del martes y será controlado por el internacional costarricense William Mattus. Uno de los

equipos huésped de la decimoseptima edición del mundial aspira a pisar fuerte en su zona, a punto tal que el técnico francés Philippe Troussier sabe que tiene en sus manos hasta la posibilidad histórica de adjudicarse la serie. Durante los últimos días, las preocupaciones del entrenador pasaron por determinar las respectivas evoluciones de las lesiones sufridas por Shinji Ono y Tsuneyasu Miyamoto. El citado Ono, afectado por un principio de apendicitis, se recuperó increíblemente y al parecer saltará al campo de juego para medirse con los belgas. Por su parte, Miyamoto no tuvo tanta suerte, pues la fractura de su tabique nasal le impedirá actuar -seguramente- durante toda la primera fase.

Pero la escuadra belga tampoco las tiene todas consigo. Porque durante los últimos días, el

entrenador Robert Waseige tuvo que asimilar que no podría utilizar en el debut al delantero Branko Strupar (molessia en el tobillo derecho) ni al mediocampista Danny Bofin (esguince de rodilla izquierda). Sin embar-

go, el atacante del Schalke 04 alemán, Marc Wilmots, se restableció de un golpe en su rodilla derecha y mañana estará en el equipo de arranque. De la misma manera que el defensor Glen de Boeck -con un ligero esguince de tobillo derecho- será infiltrado y jugará el partido por la primera fecha del Grupo H del mundial. Arranca la ilusión de Japón, que a principios del siglo XXI, quiere comenzar a escribir su propia historia en el fútbol mundial. Y cuando un país tan poderoso como el nipón se propone algo, casi siempre lo logra, así que no se debe subestimar las chances del equipo anfitrión. Que con sólo acceder a los octavos de final estaría cumpliendo un papel más que digno, teniendo en cuenta sus pobres antecedentes en la materia. Aunque sus hinchas seguramente le exigirán todavía más.

## Juegan mañana (desde las 6 de nuestro país) dando comienzo al Grupo H del Mundial

JAPON				BELGICA			
Narazaki (12)				De Vlioger (1)			
Hattori (6)	Morioka (4)	Matsuda (3)	K. Nakata (16)	Defandre (2)	V. Buyten (16)	De Boeck (3)	van Kerckhoven (5)
Morishima (8)	H. Nakata (7)	Inamoto (5)	S. Ono (18)	M. Mpenza (22)	Simons (6)	Walem (10)	B. Goor (8)
Nishizawa (9)	Suzuki (11)			Wilmots (7)	Verheyen (11)		
Dt: Philippe Troussier				Dt: Robert Waseige			
HORAS: 6 ARGENTINA ARBITRO: WILLIAM MATTUS (C. RICA) ESTADIO: SAITAMA (JAPON).							

## Una baja en Túnez frente a los rusos

**KOBE, Japón.** - El defensor de Túnez, Emir Mkademi, estará inactivo durante una semana debido a una distensión en un muslo y por ende se perderá el primer partido de los africanos, frente a Rusia el miércoles, en el Mundial de Corea/Japón. De cualquier modo, Mkademi, de 23 años, parecía no contar en los planes del técnico Ammar Souayah para la formación inicial ante los rusos en Kobe. Consultado por la prensa, el desafortunado jugador no ocultó su desazón: "Estoy muy angustiado porque esta lesión me llega justo a un par de horas del debut de nuestro equipo en un torneo para el que nos venimos preparando desde hace mucho tiempo, cerca de cuatro años. Igual, confío plenamente en las condiciones de mis compañeros y sé que van a conseguir un buen resultado para seguir con posibilidades de clasificar a la segunda ronda".

Con relación a su dolencia, el propio jugador reconoció: "Me duele la pierna pero creo que en pocos días voy a estar en condiciones de jugar. No quiero perderme muchos más partidos porque este torneo no se juega todos los días. En estos casos hay que ser muy fuertes mentalmente porque lo más fácil es deprimirse. Pero se debe pensar en positivo porque en estos momentos mis compañeros necesitan que uno apoye desde afuera. De nada serviría ponerme mal y angustiarnos también a ellos".

Por último, el defensor aseguró confiado: "Túnez va a estar en los octavos de final. Tengo ese presentimiento, aunque para eso va a ser clave ganarle a Rusia, porque después tenemos dos partidos complicados ante Bélgica y Japón".



En la gran capacidad goleadora de Verheyen está depositada gran parte de la esperanza de la selección belga.

# Gobierno coreano exige indemnización

SEUL, 3.- El gobierno de Corea del Sur ordenó al Comité Organizador del Mundial en este país (Kowoc) que exija una indemnización por vía judicial a la empresa inglesa Byrom, representante de la FIFA para comercializar las entradas del cam-

peonato, por los problemas que han surgido en la comercialización.

"Debido a un problema en la venta de entradas, numerosas localidades para presenciar los encuentros del mundial se han quedado desiertas en los primeros partidos

del campeonato, lo que ha generado unas pérdidas de 778.000 dólares por encuentro", informó el Kowoc.

El Kowoc recordó que un total de 3.200.000 de entradas se emitieron con motivo del mundial, de las que 200.000 se pu-

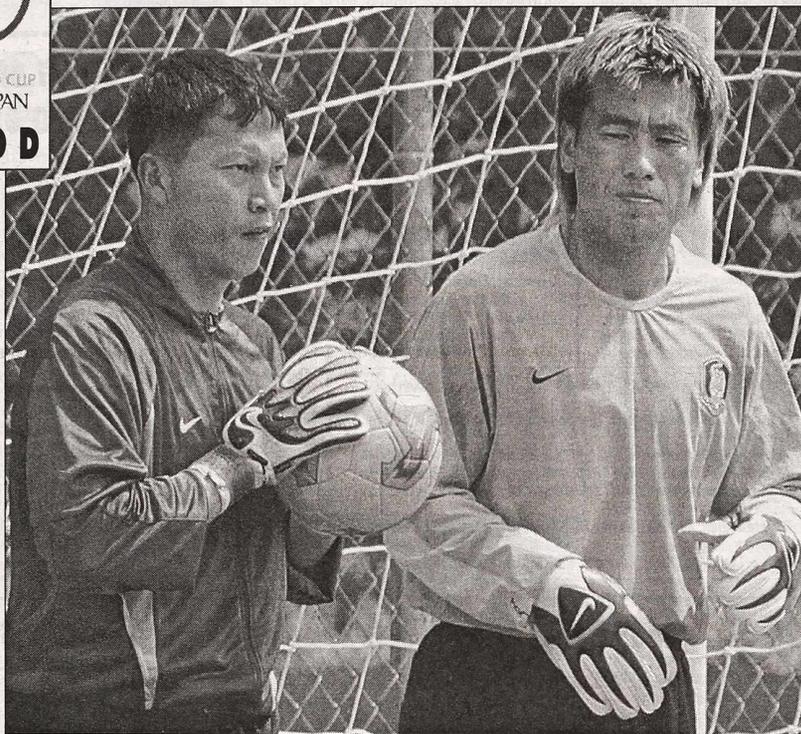
sieron a disposición de la FIFA y 750.000 fueron para cada uno de los dos comités organizadores, en Corea y Japón. El millón y medio restante se lo quedó Byrom para hacer la venta internacional, pero buscan que no queden sitios vacíos en los estadios.



2002  
FIFA WORLD CUP  
KOREA JAPAN  
**GRUPO D**

Lee Woonj-jae y Kim Byung-ji, integrantes de la selección coreana que mañana hará su presentación en la Copa del Mundo 2002, que organiza dicho país junto a Japón, enfrentando al conjunto de Polonia.

# COREA DEL SUR ENTRA EN ACCION



**BUSAN, Corea del Sur.** - Le llegó el turno a uno de los anfitriones. Corea del Sur, coorganizador junto con Japón del Mundial 2002, hará por fin su largamente esperada aparición en la competencia mañana, cuando se enfrente con Polonia en partido por el Grupo D.

Tras una serie de buenos resultados en cotejos amistosos de preparación, incluyendo una ajustada derrota por 3-2 contra el vigente campeón mundial, Francia, grandes expectativas rodean al equipo dirigido por el holandés Guus Hiddink.

A pesar de que los asiáticos integran un grupo difícil, con rivales de temer como Portugal, Estados Unidos y Polonia, los fanáticos esperan verlos clasificarse para los octavos de final, tal como lo han hecho todos los otros países organizadores en el pasa-

## Uno de los anfitriones de la Copa del Mundo debuta mañana enfrentando a Polonia

do. El goleador Hwang Sung-Hong, uno de los jugadores más experimentados de su escuadra, señaló que espera con ansias el debut en este Mundial. "Quiero anotar y ayudar al equipo a lograr el objetivo de alcanzar la ronda de octavos de final", dijo.

Su compañero en el ataque Choi Yong-Soo incluso rechazó cualquier alusión a que Corea del Sur sea el combinado más débil de la serie. "Polonia es un equipo muy fuerte y cada uno de sus miembros tiene lo que se necesita para jugar fuerte a lo largo del partido. Pero nosotros también contamos con elementos que igualan cada cosa que ellos tienen. Creo que ellos carecen de reacción instantánea cuando siguen la pelota", sostuvo Choi.

Los polacos harán en este evento su primera aparición en una Copa del Mundo desde 1986, cuando se clasificaron para la segunda fase luego de vencer a Portugal. Más tarde fueron expulsados del torneo por Brasil, con una goleada de 4-0.

Pero los europeos, quienes en la ronda clasificatoria se impusieron en forma convincente en su grupo con cuatro puntos más que Ucrania y que cuentan en sus filas con una serie de jugadores contratados por clubes de Europa, tienen sus propias pretensiones, las cuales incluyen el pase a los octavos de final.

## DE PUNTA A PUNTA

### GRUPO A

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Dinamarca.....	1	1	0	0	2	1	3
Senegal.....	1	1	0	0	1	0	3
Uruguay.....	1	0	0	1	1	2	0
Francia.....	1	0	0	1	0	1	0

### GRUPO B

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
España.....	1	1	0	0	3	1	3
Paraguay.....	1	0	1	0	2	2	1
Sudáfrica.....	1	0	1	0	2	2	1
Eslovenia.....	1	0	0	1	1	3	0

### GRUPO C

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Brasil.....	1	1	0	0	2	1	3
Turquía.....	1	0	1	0	1	2	0
Costa Rica.....	-	-	-	-	-	-	-
China.....	-	-	-	-	-	-	-

### GRUPO E

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Alemania.....	1	1	0	0	8	0	3
Irlanda.....	1	0	1	0	1	1	1
Camerún.....	1	0	1	0	1	1	1
Arabia Saudita.....	1	0	0	1	0	8	0

### GRUPO G

Equipos	J	G	E	P	GF	GC	PTS
Italia.....	1	1	0	0	2	0	3
México.....	1	1	0	0	1	0	3
Ecuador.....	1	0	0	1	0	2	0
Croacia.....	1	0	0	1	0	1	0

COREA				POLONIA			
Kim Byung (12)				Dudek (1)			
Ming Sung (15)	Sang Chul (6)	Jin Cheul (4)	Chong Gug (22)	Klos (2)	Hajto (6)	Waldoch (15)	Bak (17)
Ji Sung (21)	Nam II (5)	Eul Young (13)	Sun Hong (18)	Kaluzny (10)	Swierczewski (7)	Zewlakow (14)	Kozminski (21)
Jong Hwan (17)		Ky Hyeon (9)		Olisadebe (11)		Kryszalowicz (9)	
Dt: Guus Hiddink				Dt: Jerzy Engel			
HORA: 8.30 ARGENTINA ARBITRO: OSCAR RUIZ (COLOMBIA) ESTADIO: BUSAN (COREA DEL SUR)							

## Afirman que no perseguirán a quienes piratean imágenes

SEUL, Corea (EFE).- KirchSport, compañía que comercializó los derechos de transmisión del Mundial en nombre de la FIFA, anunció hoy que "no tiene confirmación" de que algunos partidos se hayan televisado en Corea del Norte y declaró que, pese a ser así, no tiene intención de "perseguir el caso".

"Aunque estamos en contra de cualquier transmisión no autorizada del evento, apreciamos que esta es una situación única. En lugar de hacer una visión negativa, consideramos que es una señal positiva de cómo el poder de la Copa del Mundo es capaz de derribar cualquier barrera", afirmó Alexander Liegl, director general de KirchSport.

El responsable de Kirch, mediante un comunicado, aclaró que no hay autorización

alguna para hacer transmisiones del Mundial en Corea del Norte y anunció que este grupo, que ha analizado el caso con la FIFA, no tiene intención de "perseguir el asunto, dado el limitado acceso al mercado norcoreano".

"Si las informaciones son ciertas, esperamos que los telespectadores de Corea del Norte hayan disfrutado del fútbol y de esta experiencia que muestra cómo la Copa del Mundo de Fútbol logra unir al mundo entero", añadió Liegl.

Por último indicó: "En cualquier otra circunstancia hubiéramos investigado profundamente el caso, pero ésta es una ocasión especial y no se le puede negar a nadie el derecho a ser feliz observando un partido de fútbol". ¿Qué bondadoso!

## Las preocupaciones del técnico polaco

**DAEJEON, Corea del Sur.** - El seleccionador polaco, Jerzy Engel, puso nombre a sus preocupaciones ante el partido de mañana, martes, contra Corea del Sur: Kim Nam-il, conductor de los Dragones de Chunnam de 25 años. Engel mencionó a este futbolista cuando fue interrogado por el jugador más peligroso del equipo de Corea, aunque a continuación, tras una pausa, señaló también como jugadores importantes a Hong Myung-bo, Hwang Sun-hong, Seol Ki-hyeon y Ahn Jung-hwan. Pero el "temeroso" seleccionador polaco no olvidó tampoco al que considera un enemigo de cuidado, Guus Hiddink, el seleccionador holandés de Corea, que a juicio de Engel es "la mayor amenaza".

Engel contó con la ayuda de su asesor Edward Klejndinst para espiar al equipo coreano en sus amistosos contra China e Inglaterra.

# Empieza otro torneo en la B

En pleno Mundial el ascenso comienza su etapa de definición, por eso en la Primera B el decagonal tendrá tres encuentros para ir definiendo quién jugará la próxima temporada en el Nacional B.

Para empezar, en Jáuregui, Flandria recibirá a Italiano. El ahora equipo de Cabrera tuvo un comienzo a todo dar que lo llevó a ocupar las primeras posiciones, pero con la ida de Héctor Restaino el "azurro" empezó el declive que lo trasladó hasta la cuarta posición. El conjunto de Omar Santorelli llega a esta instancia con la suerte necesaria, aunque con un

## Con la disputa de tres partidos se pone en marcha el Decagonal que definirá el único ascenso a la B Nacional

nivel en alza dado que está volviendo a ser aquel equipo que supo ocupar la primera posición.

En Floresta, All Boys, que logró un lugar en el reducido gracias a un empate con Italiano, depende mucho de la capacidad goleadora de Pablo Solchaga y alguno más que se prenda en el deseo del buen juego; enfrente tendrá a un Brown de Adrogué con la dupla

más efectiva del torneo, Grecco-Lema, además de tener un nivel que lo elevó hasta la quinta posición.

En Isidro Casanova, Almirante Brown recibirá a un Armenio entonado y confiado, porque con un juego sólido y con algunos rendimientos individuales para rescatar el equipo de Daniel Raimundo sueña con el tan ansiado ascenso al Nacional B. En la "Fragata",

los dirigidos por Ricardo Calabria parecen tener la obligación de ascender, ya que en varias oportunidades recibieron la "visita" de sus hinchas que hicieron saber su deseo de estar más cerca de la Primera, aunque muchas veces las amenazas y los reclamos pueden jugar en contra.

La pelota en el reducido ya quiere comenzar a rodar para saber quién será parte del Nacional B en la próxima temporada, los candidatos por ahora son 10 aunque sólo habrá lugar para uno solo para tantos deseos juntos por ascender.

## ESPAÑOL NO SE "PINCHO": EMPATO UN PARTIDO INCREIBLE Y ES SEMIFINALISTA

Al Pincha se le pinchó la ilusión de poder entrar en las semifinales del decagonal de Primera B, pero quien se fue contento de Caseros fue el Deportivo Español que después de haber estado abajo en el marcador con dos goles en contra sacó la chapa candidato logró en empate en tres goles que lo ubica en las "semis" para volver a retomar el camino de vuelta al Nacional B.

El partido siempre estuvo a la orden del equipo de Salvador Pasini que tuvo a su merced a un Español que no encontraba la forma de poder pararse en la cancha, por eso hasta los 23 minutos del segundo tiempo ganaba Estudiantes con goles de Cristian Tavio, el arquero Hugo Giménez -de tiro penal- y Diego Salto (José Luis Pelanda había anotado para Español), pero sobre el final y, en un minuto, el equipo de Hilario Bravi alcanzó el empate con tantos de Franco Romero y Pablo López.

En tanto, el árbitro del partido, Diego Abal, expulsó en el período final a los jugadores del local Osvaldo Rodríguez y Chávez.

Con esta igualdad Español logró la segunda posición con 75 puntos, 9 menos que Ferro Carril Oeste, por lo que ambos equipos obtuvieron el derecho a ingresar directamente en las semifinales del certamen reducido.

En tanto, Estudiantes será rival del Deportivo Morón en

uno de los cuatro enfrentamientos de la primera etapa del reducido, cuyos encuentros de ida se disputarán el próximo miércoles, con lo cual deberá escalar desde más atrás.

### ESTUDIANTES

Hugo Giménez; Goymerac, Osvaldo Rodríguez y Tavio; Julio Pereyra, Pignataro, Bravo, Diego Martínez y Mariano Pasini; Salto y Ortigoza. DT: Salvador Pasini.

### D. ESPAÑOL

Bustos; Néstor Fernández, Ruiz y Stang; Lugo, Smaldone, Huertas y Cinto; Pablo López; Pelanda y Franco Romero. DT: Hilario Bravi.

**Goles en el primer tiempo:** 10m Pelanda (DE), 12m Tavio (E) y 30m Hugo Giménez (E) de penal.

**Goles en el segundo tiempo:** 19m Salto (E), 23m Romero (DE) y 24m Pablo López (DE).

**Cambios:** En Estudiantes: 14m ST Chaves por Pasini, 15m ST Gabriel Fernández por Ortigoza y 27m ST Pobersnik por Pereyra. En Español: 11m ST Luna por Smaldone, 22m ST Ceballe por Lugo y 27m ST Segovia por Pablo López.

**Tarjetas rojas:** 44m ST Osvaldo Rodríguez (E) y 45m ST Chaves (E), ambos por juego brusco. **Árbitro:** Diego Abal (Bien). **Cancha:** Estudiantes. **Recaudación:** \$ 1900.

## Bravi habló de un enorme corazón e inmenso espíritu

Un clima de verdadero jolgorio se vivió en el vestuario españolista, tras la increíble clasificación para las semifinales del reducido. Una vez acallados los cánticos y la alegre batucada, Hilario Bravi responsabilizó al "enorme corazón e inmenso espíritu del equipo" como factor preponderante para remontar un partido imposible.

El entrenador agregó: "Es verdad, el partido ya estaba casi perdido, no puedo creer cómo lo empatamos, no tiene explicación. La única razón que se me ocurre es que lo fuimos a buscar con fe, con confianza, y aunque a veces vas con ese mismo anhelo, con esa misma actitud y no lo conseguimos."

El tercer gol nuestro fue un error de la defensa de Estudiantes, que se queda mal parada en el anticipo y Pablo López convirtió llegando lanzado, como le pedimos siempre a los volantes ofensivos para lastimar". Respecto a los pasos a seguir por el plantel con vistas a las semifinales del reducido, señaló: "Descansaremos hasta el martes y trataremos de recuperar a los lesionados que son pocos. Estaremos tranquilos y vamos a observar rivales que puedan toparse con nosotros en semifinales".

## Pasaron Colegiales, Barracas Central y Acassuso

El reducido de la Primera C ya tiene a tres de los cuatro que definirán quién ascenderá a la Primera B, porque Barracas Central, Acassuso y Colegiales se clasificaron para las semifinales del decagonal del campeonato de fútbol de Primera C, luego de disputarse los encuentros de desquite de tres de las cuatro series de cuartos de final.

En Agronomía, Barracas Central (había ganado 1-0 en el cotejo de ida) derrotó a Comunicaciones 2-0, el segundo mejor equipo en la tabla general detrás de Argentino de Merlo, con goles anotados por Pablo Lambert y Brian Fort.

Colegiales, en un clásico de la categoría, obtuvo una ajustada victoria frente a Excursionistas por 3-2 (habían igualado 1-1) y selló su pase a la próxima ronda, en un encuentro donde la violencia no podía quedar afuera, porque al final del encuentro algunos hinchas, si los puede llamar así, rompieron el alambrado e irrumpieron en el campo de juego, allí comenzaron los gases, las corridas y varios incidentes entre la policía y los violentos. Oscar Alfonso Ayala, en dos oportunidades, y Matías

Molina marcaron para el ganador, mientras que Gustavo Inghentron y Alfredo Bivona descontaron para "Excursio".

Por último, Acassuso y Villa Dalmine repitieron el resultado del primer choque (1-1) y, de esta manera, el primero avanzó de fase por haber finalizado en mejor ubicación en la tabla general. Sebastián Benítez anotó para Acassuso, mientras que Daniel Ielsich igualó para el "violeta".

El último clasificado saldrá de la eliminatoria Dock Sud-Luján que tiene a los de la Basílica con una importante ventaja producto del 3 a 0 conseguido en el partido de ida. Para pasar de fase, el Doque deberá repetir el resultado y de esa manera hacer valer la ventaja deportiva que le otorga su mejor ubicación en la tabla general.

Cabe recordar que hay dos equipos que esperan tranquilos para entrar en acción más adelante. Ellos son Argentino de Merlo, campeón del Apertura y Laferrere, dueño del Clausura. De estos dos, el que tendrá ventaja por haber realizado mejor temporada es la "Academia" del Oeste.



Los jugadores de "Cole" celebran el pasaje a la siguiente instancia del Reducido de la C de cara a su gente. El equipo de Munro dejó en el camino a un grande de la divisional, Excursionistas, en un encuentro intenso que se jugó en la cancha del tricolor.

### COLEGIALES

Otamendi; Morelli, Panza, Rojas y Valdez; Koegler, Omar Benítez, Agüero y Ledesma; Meinecke y Oscar Alfonso Ayala. DT: Walter Cataldo.

**Goles en el primer tiempo:** 3m Inghentron (E), 24m y 40m Oscar Alfonso Ayala (C).

**Goles en el segundo tiempo:** 22m Bivona (E) y 41m Molina (C).

**Cambios:** En Colegiales: 13m ST Renyinsky por Morelli, 27m ST Molina por Koegler y 33m ST Balkenende por Meinecke. En Excursionistas: 13m ST Antoniadis por Aliende y 35m ST Santiago Rodríguez por Moyano.

**Árbitro:** Juan Carlos Moreno (regular). **Cancha:** Colegiales.

### EXCURSIONISTAS

Gaczynsky; Moyano, Provitina y Monges; Della Marchesina, Bivona, Pollero, Molini e Inghentron; Juan Carlos Pérez y Aliende. DT: Hugo Iervasi.

### COMUNICACIONES

Hernán González; Aubain, Scioscia, Laraignée y Gabriel Giménez; Chung, Gil, Dario Castro y Alejandro Enrique; E. Agüero y Rub. DT: E. Pizzo.

**Gol en el primer tiempo:** 1m Lambert (BC).

**Gol en el segundo tiempo:** 23m Fort (BC). **Cambios:** En Comunicaciones: ST Adur por A. Enrique y Aleña por G. Giménez, 14m ST F. Dominguez por D. Castro. En Barracas Central: 22m ST H. San Martín por Lago, 35m ST M. por Steinbach y 45m ST P. Fernández por Pavich. **Tarjetas rojas:** 38m PT Scioscia (C), 21m ST Mendoza (BC) por agresión, 30m ST H. González (C) y 45m ST Flavio Domínguez (C).

**Árbitro:** Fernando Velarde (regular). **Recaudación:** \$ 1.457.

### BARRACAS CENTRAL

Rudnicki; Pavich, Mendoza, Astudillo y Lambert; Oliva, Cabral, Lago y Marquiegui; Brian Fort y Steinbach. DT: Néstor Rapa.

### ACASSUSO

Vázquez Espagnol; Sayago, Basualdo, Diego Díaz y Navarro; Barrancos, Castro, Sebastián Benítez y Alejandro Romero; Balzamé y Szeszurak. DT: J. Rodríguez.

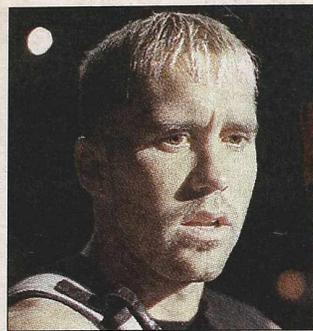
**Gol en el primer tiempo:** 33m Ielsich (VD).

**Gol en el segundo tiempo:** 36m Sebastián Benítez (A). **Cambios:** En Acassuso: 38m ST Diego Gómez por Szeszurak, 42m ST Claudio Herrera por Sebastián Benítez y 44m ST Jorge Alvarez por Balzamé. En Dalmine: 22m ST Walter Friedrich por Castellón, 29m ST Frattini por Carlos Lezcano y 38m ST Federico Díaz por Ielsich.

**Árbitro:** Alejandro Derevin (regular). **Cancha:** Tigre (local Acassuso). **Recaudación:** \$ 965.

### DALMINE

Fatica; Diego Carrizo, Gianabela, Carmarán y Monzón; Castellón, Malchiodi, Carlos Lezcano y Ielsich; Guadagnone y Soriano. DT: Carlos Pérez.



## Advertencia del Chacho: no cuenten conmigo

El ciclo Manuel Pellegrini en River tendrá su puntapié inicial el jueves cuando se junte el equipo campeón y escuche las primeras palabras del nuevo entrenador para después iniciar la pretemporada que tendrá entre medio la disputa en los Estados Unidos de un superclásico amistoso con Boca. Una cara que el "Ingeniero" no verá el día de la presentación al plantel será la de Eduardo Coudet, quien manifestó y recontramifestó sus deseos de cambiar

de aires. El "Chacho", uno de los símbolos del conjunto "millonario", cree que éste es el momento oportuno para poner toda su estregia y sacrificio al servicio de una entidad europea pues hacer una buena diferencia económica es la cuestión.

Por lo tanto, el partido que River disputó contra Central en el cierre del Apertura -el día que la mayoría de los jugadores se presentaron con sus pelos teñidos- fue el último de Coudet en el club de Núñez.

Antes que lamentarse por tan importante baja, Pellegrini opta por ilusionarse con la llegada de varios jugadores. Su obsesión sigue siendo Juan José Serrizuela, aunque en la búsqueda del defensor también está Independiente con una oferta más seductora. De todas maneras, el chileno confía en convencer al jugador para que se incline por River. La ventaja con que cuenta el "millonario" con respecto al "Rojo" es el feeling entre el técnico y el "Ti-

burón", quienes estuvieron juntos en el San Lorenzo que ganó un torneo local y su primer torneo internaciones (Copa Mercosur). El tema del arquero también desvela a Pellegrini. Como lo de Lucchetti se va apagando, la prioridad pasó a ser Gustavo Munúa, de Nacional de Uruguay.

Por otra parte y más allá de la necesidad de recibir cash, River desestimó un ofrecimiento de 600.000 dólares! por jugar tres amistosos en China.

# VUELVE BOCA, ¿VOLVERA RIQUELME?

Aunque el gran ruido está en tierras coreanas y japonesas, en la Argentina hay importantes movimientos. No es para menos: los equipos pretenden prepararse de la mejor manera para el torneo Apertura, que arrancará a fines de julio. Y a la hora de trabajar, Boca madruga a todos pues mañana el plantel volverá a juntarse en Casa Amarilla para ponerse a las órdenes de Oscar Tabárez e iniciar la pretemporada. Mientras el técnico aguarda novedades por los refuerzos, la pregunta que se hacen los hinchas "xeneizes" es qué hará su máxima figura, Juan Román Riquelme. Este interrogante viene a cuento de la situación que se planteó a partir del difícil momento que vivió Romy con el secuestro de uno de sus hermanos. El talentoso volante, que para colmo no tiene una buena relación con el "Maestro" Tabárez, llegó a amenazar con abandonar la práctica activa del fútbol si es que no se concreta una venta. Riquelme es pretendido por el Cruzeiro aunque en Brandzen 805 manifestaron que no hasta ahora ni siquiera se pidieron condiciones por el jugador -ni hablar de ofertas-.

Por contrato, el ex Argentino debe presentarse mañana más allá que estaría bastante ofuscado con Mauricio Macri después que dijera, en forma jocosa que "no sabemos si el día 4 irá a entrenar".

Pero el presidente de la entidad de la Ribera tiene otra preocupación, que es la de darle el gusto a Oscar Washington Tabárez. En un nuevo contacto, el DT uruguayo le reiteró sus deseos de contar

en su plantel con José Saturnino Cardozo, el delantero del Toluca por el que Boca ya ha-

bía mostrado su interés antes del comienzo de la segunda fase de la Copa Libertadores, en una operación que no pudo arribar a buen puerto y que motivó la rápida adquisición de un jugador que ya no lucirá más la casa auriazul: Abel Balbo.

Este segundo interés por el

delantero de la selección paraguaya tiene mayor fuerza que el primero. Incluso, con

el okey que habría dado el jugador desde Corea donde su equipo disputa el mundial, en las próximas horas se producirá una reunión entre los dirigentes de Boca y Alejandro Mancuso, el representante de Cardozo.

Otro tema que el entrena-

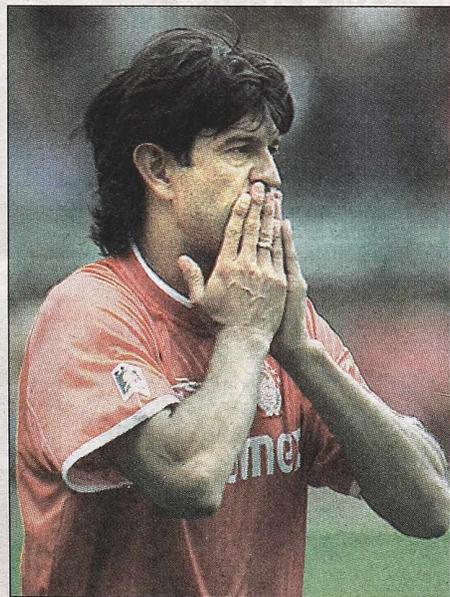
dor pretende que tenga un final feliz es el de la retención del zaguero Diego Croso, cuyo pase pertenece al Betis. Tabárez lo considera fundamental y por eso espera que a Macri y compañía no se le escape la tortuga dejando ir a quien ya dirigió en Vélez. Asimismo con el paso de las horas toma mayor fuerza el rumor que habla de las vueltas de Diego Cagna, quien dejará de jugar en el Villarreal, y de Carlos Marinelli, que deslumbró en la Premier League jugando para el Middlesbrough.

Leonardo Ponzo es otro nombre que está en carpeta pero en este caso los dirigentes de Boca deberán pelear con los de Independiente, quienes también pusieron sus ojos en el jugador de Newell's.

Mauricio Macri lamentó la progresiva ida de varios de los "históricos" que participaron del exitoso ciclo comandado por Carlos Bianchi, al afirmar que se siente "como esa mujer linda a la que se le va cayendo todo". Esta declaración fue realizada después de confirmar el traspaso de Mauricio Serna al Puebla. "Chicho" se va al fútbol azteca a cambio de 200 mil dólares, una cifra inferior comparada con las que se manejan en el mercado de pases. Al respecto Macri explicó que debía "ser coherente con las promesas" que hizo "en un momento, en el sentido de no cortar la carrera a nadie".

"No podemos competir con el dólar. Aunque en realidad 200 mil dólares no significa un problema para el club", agregó el presidente "xeneize".

### El "Xeneize" reanuda el trabajo mañana; Román debe presentarse aunque no quiere seguir en el club



El paraguayo Cardozo es la obsesión de Tabárez.



Por contrato debe presentarse pero Román ya afirmó que si no lo venden, larga el fútbol. ¿Será así?

## Y... ¿POR CASA COMO ANDAMOS?

• **INDEPENDIENTE:** En Avellaneda están para las bienvenidas, porque hoy llegaron todo lo que deseaban. Por un lado, se produjo la presencia de Daniel Montenegro, primer refuerzo de cara al próximo torneo Apertura. El "Rolfi" llegó de Marsella donde terminó de rescindir su contrato con quien era dueño de su pase, el Olympique de Marsella, con lo cual a más tardar el día jueves estamparía su firma que lo volvería a convertir en jugador de Independiente. Por otra parte, también llegó el dinero correspondiente al pase de Matías Vuoso al Manchester, alrededor de 2.500.000 de dólares, con lo cual el "rojo" tiene varias razones para sonreír.

• **RACING:** Es incierto el futuro de Gustavo Barros Schelotto. Un par de semanas atrás era un hecho que el mellizo retornaría al Villarreal, club dueño de su pase, dada las pocas

oportunidades que tuvo en el equipo. Pero hasta el momento Reinaldo Merlo no decidió si lo tendrá en cuenta para la próxima temporada. El jugador está un poco impaciente por conocer su destino. El plantel volverá a las prácticas el lunes próximo y el lugar elegido es la quinta que el titular de Blanquiceleste SA, Fernando Marín, tiene en la localidad bonaerense de Escobar.

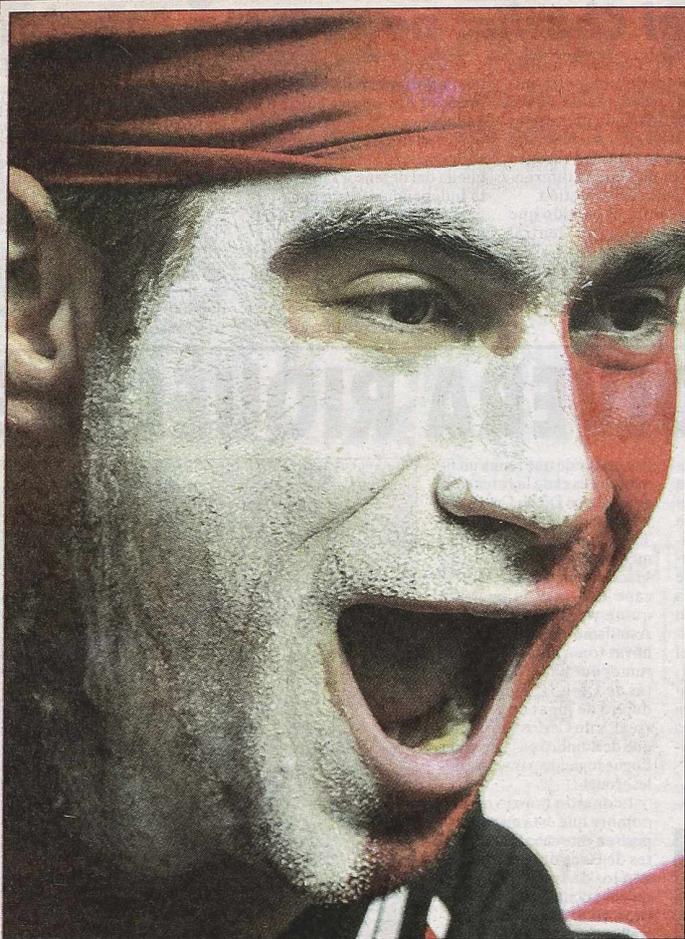
• **SAN LORENZO:** Los dirigentes están tiempo completo tratando el tema de los refuerzos, por eso el nombre de Daniel Cordone suena muy fuerte para convertirse en la primera adquisición del equipo del Bajo Flores, aunque todavía resta saber la respuesta del delantero.

equipo de Mataderos se viene una limpieza grande, porque en los planes de Francisco Ferraro no estarían los siguientes jugadores: Alejandro Fariás, Hernán Manrique, Flavio Frangella, Walter Cáceres y Eduardo Magnín, a ninguno de ellos se le renovará el contrato de cara al próximo torneo Apertura, según lo informó uno de los integrantes de la dirigencia.

• **VELEZ:** El equipo de Liniers cedió a préstamo a Marcelo Bustamante y Juan Martín Pietravalle a Olimpo de Bahía Blanca, ambos jugadores pertenecientes a las inferiores del club, no eran muy tenidos en cuenta por el entrenador por lo cual la dirigencia del "Fortín" decidió que jueguen, la próxima temporada, en el equipo de Julio Falcioni.

• **ARSENAL:** Mientras sigue a la espera de la definición por el tema Vivaldo -ya fue sondeado para el regreso a la entidad de Sarandí- en las últimas horas realizó la primera incorporación. Se trata de Pablo Cantero, volante ofensivo de Gimnasia de Entre Ríos. Jorge Burruchaga quedó encantado con éste jugador que fue rival del conjunto del Viaducto en la definición del octogonal de la B Nacional.

• **CHACARITA:** Tranquilidad para el hinchas "funerero": Diego Rivero continuará en el club, al menos por una temporada más. Cuando parecía que el volante derecho iba a quedar libre por haber actuado en los últimos dos años por la cláusula del 20%, el representante Marcos Franchi está próximo a acordar un nuevo vínculo con la entidad de San Martín. Si no surge una oferta, el "Burrito" seguirá en el "tricolor".



## El Turco sueña con besarlas

**Desencajado.** La imagen del rostro de un "Turco" con la boca semiabierto desesperado por las "tetangas" de la hincha "carioca", intenta hacer dejar de lado la injusta derrota sufrida ante Brasil por 2 a 1, tras un penal mal cobrado por el árbitro coreano faltando muy poco para el final.



## Mucho Brasil, poco México

Apetecibles parecen ser los "pechos" de la brasileña que junto a la mexicana, quien se los "tapa" con dos sombreros prestados por "mariachis", festejaron las victorias de sus selecciones.



# ¡QUE PONE



## LOCO, LOCO... MUNDIAL

### Agradecieron el regalito

El público brasileño celebró con todo tipo de instrumentos el ajustado y polémico triunfo ante los "turcos", en su debut en Corea-Japón.

### CHE MANITO QUE FEO SOS

Máscara y vincha. Todo sirvió para que la gente mexicana pudiera disfrutar de un excelente comienzo en el campeonato del mundo, después de vencer a Croacia por 1 a 0.





### El Turco sueña con besarlas

Desencajado. La imagen del rostro de un "Turco" con la boca semiabierta desesperado por las "tetan-gas" de la hincha "carioca", intenta hacer dejar de lado la injusta derrota sufrida ante Brasil por 2 a 1, tras un penal mal cobrado por el árbitro coreano faltando muy poco para el final.



### Mucho Brasil, poco México

Apetecibles parecen ser los "pechos" de la brasileña que junto a la mexicana, quien se los "tapa" con dos sombreros prestados por "mariachis", festejaron las victorias de sus selecciones.



# ¡QUE MANERA DE PONERLE EL PECHO AL MUNDIAL!



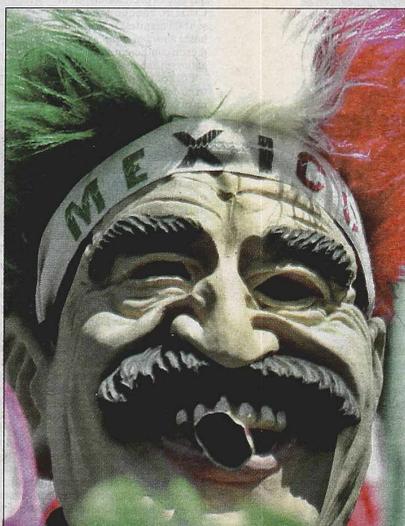
### LOCO, LOCO... MUNDIAL

### Agradecieron el regalito

El público brasileño celebró con todo tipo de instrumentos el ajustado y polémico triunfo ante los "turcos", en su debut en Corea-Japón.

### CHE MANITO QUE FEO SOS

Máscara y vincha. Todo sirvió para que la gente mexicana pudiera disfrutar de un excelente comienzo en el campeonato del mundo, después de vencer a Croacia por 1 a 0.



### El Bati es el rey del mundo

Un grupo de fanáticos de fútbol de la ciudad de Dhara, capital de Bangladesh, muestra una gran imagen de goleador argentino Gabriel Batistuta. La pasión por el delantero del conjunto nacional recorre todo el mundo. No es para menos. El "Bati" sigue convirtiendo... y con un gol suyo, Argentina venció a Nigeria 1 a 0.





# MANERA DE RLE EL PECHO AL MUNDIAL!

**El Bati es el**

**rey del mundo**

Un grupo de fanáticos de fútbol de la ciudad de Dhara, capital de Bangladesh, muestra una gran imagen de goleador argentino Gabriel Batistuta. La pasión por el delantero del conjunto nacional recorre todo el mundo. No es para menos. El "Bati" sigue convirtiéndose... y con un gol suyo, Argentina venció a Nigeria 1 a 0.





Suárez y Clarisa Fernández, dos chicas que nos hacen quedar bárbaro. Una de las dos se meterá en las semi.



# ¡Viva nuestro tenis!

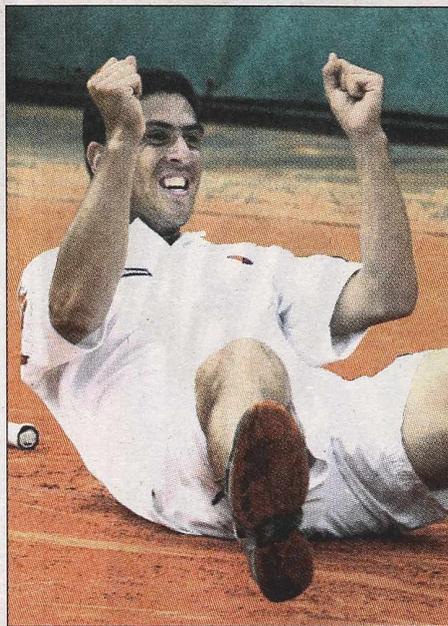
Más allá de lo que suceda con Gastón Gaudio, que se juega una patriada ante el formidable español Juan Carlos Ferrero, hay que sacarse el sombrero ante semejante presente. Poniéndose a tono con el contundente debut de la Argentina en el Mundial de fútbol, tal vez inspirándose en ellos, el tenis argentino volvió a ser un gran protagonista en la jornada de Roland Garros.

Primero de la mano de las chicas. Ganaron Clarisa Fernández (a la rusa Dementieva 3-6, 6-2 y 6-3) y Paola Suárez

## Por Suárez y Fernández está garantizada una presencia argentina en las semi de Roland Garros

(a la francesa Mauresmo, con 15 mil personas en contra, por 6-2, 2-6 y 6-4), quienes se enfrentarán entre sí y así colocarán a una argentina en semifinales desde que Gabriela Sabatini alcanzó esa instancia en 1992. Por su parte, Guillermo Cañas pasó a los cuartos de final del certamen parisino al derrotar en un gran partido y remontando varias desventajas al número uno del mundo, el australiano Lleyton Hewitt por 6-7 (1-7 en el tie break), 7-6 (14-12), 6-4 y 6-3 en 252 minutos.

La victoria de Cañas sobre Hewitt es la octava de un argentino sobre un número uno de ATP en la historia y el decimotercer triunfo de un tenista albiceleste sobre un top-ten en lo que va de la temporada 2002. Sin dudas, el trabajo de Cañas fue formidable. Sacó chapa de candidato al título. La victoria de Cañas sobre Hewitt es la octava de un argentino sobre un número uno de ATP en la historia y el decimotercer triunfo de un tenista albiceleste sobre un top-ten en lo que va de la temporada 2002. Sin dudas, el trabajo de Cañas fue formidable. Sacó chapa de candidato al título. La victoria de Cañas sobre Hewitt es la octava de un argentino sobre un número uno de ATP en la historia y el decimotercer triunfo de un tenista albiceleste sobre un top-ten en lo que va de la temporada 2002. Sin dudas, el trabajo de Cañas fue formidable. Sacó chapa de candidato al título.



Lo de Cañas es sensacional: ahora bajó a Hewitt.

vantó 5 sets point en el segundo set para definir, un electrificante tie break, 14 a 12 en la décima chance para quedarse con el parcial.

Set iguales, Cañas quebró el servicio del australiano en el quinto y noveno games para quedarse con el parcial menos complicado de los cuatro que jugaron.

Desde la tribuna, su entrenador Hernán Gummy, flanqueado por el preparador físico Fernando Cao y la novia de Cañas, María Emilia Salerni, se preocuparon por el extraordinario comienzo de Hewitt en el cuarto set donde tomó ventaja de 3-0.

Pero el joven de Tapiales no dejó pasar el momento. Recuperó el break rápidamente, mandó con su derecha, bajó sistemáticamente la bola al revés de Hewitt y festejó ti-

rado en el piso, mirando al cielo, en el tercer match point, cuando la irregular derecha del australiano murió en la red. Mañana por los cuartos de final enfrentará al español Albert Costa, quien eliminó al último campeón, el brasileño Gustavo Kuerten, por 6-4, 7-5 y 6-4.

Las chicas también escribieron una página histórica en el séptimo día del Roland Garros 2002. La cordobesa Clarisa Fernández llama la atención de todos en París. Es la cara nueva que más ruido hizo en el cuadro de mayores. Pasó de ser promesa a confirmación. En el ranking, al menos, del casillero 87 a uno entre las 50 mejores.

El 3-6, 6-2 y 6-3 en 109 minutos de partido ante Dementieva, 15 en el WTA, es la tercera victoria de la cordobesa,

en sólo dos semanas, ante una tenista ubicada entre las top-30.

La "Negra" Suárez fue contra todos los pronósticos en el court central de Roland Garros, el Philippe Chatrier: allí bajó a la gran favorita del público francés Amelie Mauresmo, 11 del mundo, por 6-2, 2-6 y 6-4 en 98 minutos.

Suárez se tomó revancha de su derrota hace un mes ante Mauresmo en el Buenos Aires Lawn Tennis Club por la Fed Cup. En realidad, la pergaminese se tomó revancha

## Cañas bajó al número 1 del mundo y amaga con llegar bien lejos; una pena lo de Zabaleta

de todas ya que en la primera ronda le había ganado a Sandrine Testud y en la tercera a Nathalie Dechy.

Ahora, la pergaminese, que hace diez días le ganó a Fernández en los cuartos de final de Madrid por 6-4 y 7-5, saltará del lugar 47 al 33, todavía lejos del casillero 22, su mejor ubicación internacional. En el juego de la proyección de ambas en el ranking mundial, si Suárez llega a semifinales preparará hasta el casillero 26 o 27; en cambio, si gana Fernández aparecerá, al menos, 37.

La única mala noticia de la jornada fue la derrota de Mariano Zabaleta, 52 en el mundo -será 39 el lunes 10 de junio- ante el español Alex Corretja, 20 en el ranking, por 6-3, 6-2 y 7-5 en 2 horas y 35 minutos. En cuanto al torneo junior, las victorias llegaron de la mano de dos favoritos a quedarse con el campeonato en Sub-18: Brian Dabul (veneció al francés Gael Monfils por 6-3 y 7-5) y Gisela Dulko (eliminó a la local Audrey Bergot 6-0 y 6-4).

## DE U*crónica* PASION

• **TITO PASA FACTURA.** A días de partir hacia los EE.UU. para continuar la preparación con vistas a su choque eliminatorio del 29 del corriente ante el norteamericano Zab Judah, el rosarino Omar "Tito" Weis manifestó que "en Argentina cortaron la mitad" de su carrera, pero "gracias a Dios" ya está "en el primer mundo". Consultado por cómo ven en el país del norte al boxeo de la Argentina, Weis señaló: "De mala manera por la gente que lo está manejando. Y del país tienen una muy mala imagen por los hombres que lo gobiernan. Ya me radicé en Estados Unidos y no quiero volver. Es lamentable, pero acá no veo futuro para nadie. En Argentina cortaron la mitad de mi carrera, y eso no lo acepto. Hoy ya soy boxeador de la Top Rank. Ya firmé y ellos se hacen cargo de todo lo mío. Me dan casa y se hacen cargo de todo lo que necesite junto a mi familia. Vale decir que en lo único que tengo que pensar es en entrenar y descansar".

• **BERENDT, MUY LEJOS.** El

argentino concluyó el Masters británico de golf en la 25ª posición, a once golpes del ganador, el inglés Justin Rose. Jorge Berendt completó el cuarto recorrido del Woburn Golf and Country Club con 69 golpes -tres bajo el par- y acumuló un total de 280 impactos, es decir a 11 del ganador. El otro argentino que participó en el certamen, el bonaerense Gustavo Rojas, se ubicó en el puesto 83 (290 golpes), tras cumplir los 18 hoyos finales con un registro de 72, el par de la cancha.

• **PORTO, CORRECTO.** El piloto argentino, con una moto Yamaha del team malayo Petronas Sprinta, finalizó en la séptima posición el Gran Premio de Italia de Motociclismo de Velocidad de 250 cc, que se corrió ayer en el autódromo de Mugello.

La victoria fue para el italiano Marcos Melandri (Aprilia). Porto clasificó séptimo a 11s 864/1.000 del vencedor, en 40m 54s 623/1.000. Sumó 9 unidades, acumula 45 y marcha octavo en el mundial, que está liderando Nieto, con 85.



Festejan los Lakers, que van por el "tri".

## LOS ESPECTACULARES LAKERS

En un partido sumamente parejo y que necesitó de un tiempo suplementario para definirse, Los Angeles Lakers superó a Sacramento Kings por 112-106 (100-100), obtuvo la Conferencia Oeste de la NBA por cuatro victorias a tres y ahora enfrentará a New Jersey Nets, campeón del Este, en la final absoluta de la competencia.

Ahora los Lakers, que perdían la serie por 3 a 2 y ganaron los últimos dos juegos, se medirán en la final de la NBA con los campeones del Este, los Nets, que eliminaron a Boston Celtics por 4 a 2 con excelentes producciones de su estrella, el base Jason Kidd.

El equipo dirigido por el emblemático Phill Jackson, quien ganó seis títulos con los Chicago Bulls de Michael Jordan, irá en búsqueda de su tercer título seguido y el duodécimo de su historia.

La final comenzará el próximo miércoles en Los Angeles, continuará el viernes 7 en el mismo escenario, luego se trasladará a New Jersey, donde se jugarán el tercer y cuarto encuentros (domingo 9 y miércoles 12) y de ser necesario el quinto (viernes 14).

En caso de necesitarse un sexto y séptimo encuentro, éstos se llevarán a cabo en Los Angeles el lunes 17 y el miércoles 19, respectivamente.

Los héroes de los Lakers no fueron otros que Shaquille O'Neal y Kobe Bryant. Shaq fue la gran figura al encastar seis de los primeros ocho puntos del equipo en la prórroga. En total el fenomenal O'Neal anotó 35 puntos, recogió 13 rebotes y logró cuatro tapones, mientras que Bryant registró 30 puntos, 10 rebotes, siete asistencias y dos robos de balón.

# PESCADOR DEL PARANA

Además de lograr su primer triunfo en la temporada, Guillermo Ortelli (Chevrolet) consiguió en el trazado de Paraná la punta en el campeonato de Turismo Carretera. El actual y tricampeón de la categoría más importante del automovilismo nacional, ganó la carrera en 46m.30s.097/1000 a un promedio de 126,963 kilómetros por hora, seguido por Omar Martínez (Ford Falcon) a 1s.317/1000 y Juan Manuel Silva (Ford Falcon) a 1s.681/1000, en una carrera que debió ser neutralizada en dos oportunidades.

Emiliano Spataro (Chevrolet), quien había llegado en cuarto lugar, posteriormente fue recargado con 30 segundos por haber realizado una maniobra peligrosa (toque) contra Walter Hernández a poco de iniciada la prueba, motivándole un sorpresivo trompo, con consecuencias para los que venían detrás.

Precisamente la primera neutralización se produjo durante el desarrollo de la segunda vuelta cuando se registró un múltiple choque, donde quedaron involucrados y posteriormente fuera de carrera Rafael Verna (Ford Falcon), Juan María Traverso (Chevrolet), Ariel Pachó (Dodge), Juan Di Marco (Chevrolet) y Ariel Robbiani (Ford Falcon), todos con deterioros en sus máquinas. El obligado segundo ingreso del pace car fue en la vuelta 11 cuando se despidieron Gabriel Adamoli y Oscar Rama (Torino).

Tras el festejo en los boxes con los seguidores del "Chivo", Ortelli manifestó que el triunfo iba dedicado a todos aquellos que se preocuparon por su salud, tras el accidente que sufrió en la competencia corrida el pasado 12 de mayo en el autódromo "Oscar Alfredo Gálvez".

"Estoy muy feliz... y este triunfo se lo quiero dedicar al equipo, a mi familia, a mi novia, a mis amigos, que se preocuparon por mí después del accidente. Esta victoria no sólo sirve para el campeonato, sino también en lo

ánimico", señaló el piloto de Salto.

En el peligroso accidente sufrido en el trazado porteño, Ortelli perdió el conocimiento por 10 minutos y posteriormente debió permanecer internado por 24 horas. Tres semanas después de ese suceso logró el triunfo que le permite volver a ser el puntero del campeonato con 2,5 puntos de ventaja sobre Christian Ledesma.

"La ansiedad por ganar hizo que no cuidara el auto como lo tenía que cuidar. Siempre pensamos en el campeonato, en ganar, nunca nos desesperamos. Se gana y se pierde, esta vez me tocó ganar", agregó.

Por último señaló que "ganar una carrera no es ganar un campeonato. Ahora hay que seguir trabajando y ubicar los kilos donde deben ir. El hecho de haber probado con el auto pesado nos puede ayudar".

Por otra parte, el arceñero Marcos Di Palma manifestó que si después de la carrera que el TC correrá en Nueve de Julio

no aparece el presupuesto necesario, dejará momentáneamente de competir.

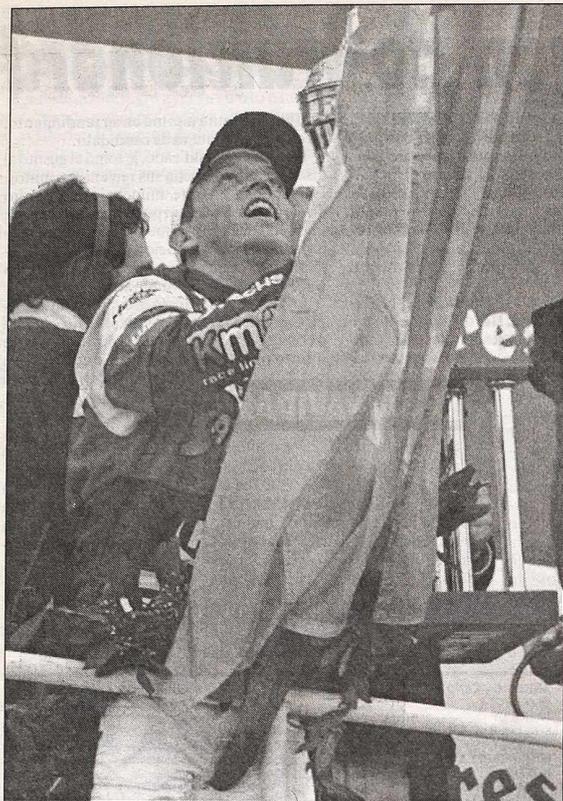
"Después de Nueve de Julio si no aparece una publicación de todo. Falta mucho (del presupuesto) e inclusive debo mucho. Los motores que utilizo ya no los puedo pagar", se quejó.

A pesar de ser uno de los ídolos del TC, Marcos Di Palma tiene problemas desde casi el comienzo de la temporada para reunir el presupuesto que le permita afrontar el campeonato con tranquilidad y ésta no es la primera oportunidad en que manifiesta esa situación.

"¿Qué voy a hacer si no corro? Me dedicaré a cualquier cosa, pero igual, mientras pueda, la voy a pelear", agregó.

• **TCPISTA.** En la categoría que también integró la programación paranaense, venció en gran forma Pablo Soto (Dodge) que recorrió las 15 vueltas en 28m.32s.425/1000 con un promedio de 129,293 kilómetros por hora.

## Ortelli ganó en la capital entrerriana y atrapó la punta del TC; segundo fue el "Guri" Martínez



El piloto de Salto no se conforma con tres títulos en el Turismo Carretera. Ganó en Paraná y va a la búsqueda del cuarto.

# EL POZO DEL BINGO CRONICA SE REPARTIO ENTRE DOS



Marcela Noemí García, de Grand Bourg.

Dos fieles lectores, una mujer residente en Grand Bourg, y un hombre que vive en Vicente López, son los felices ganadores del *Bingo Crónica*, haciéndose acreedores a \$2.500 cada uno.

Marcela Noemí García, una de las ganadoras, es hinchada de Boca, tiene 38 años y está casada con Ricky, con quien tiene 4 hijos: Verónica, de 14 años; Elizabeth, de 12; Mariana, de 9 y Josecito, de 7 años.

García vive en la calle Uspallata 2402, de Grand Bourg, partido de General Sarmiento, y se hizo acreedora al premio del *Bingo* con el cupón N° 0049701, y el número de serie N° 030. Su DNI es el N° 17.424.067.

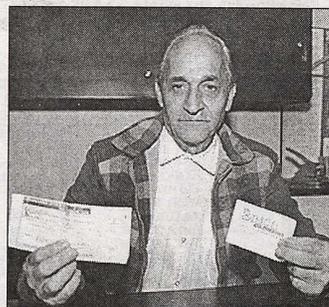
García dice que los \$2.500 la ayudan a

"pagar algunas cuentas" y "comprarles algo a los chicos".

José D'Amico, el otro ganador, es italiano, de Sicilia, tiene 72 años, es jubilado y viudo. Ganó con el N° de serie 030 y el cupón N° 0068291.

Vive en R. Castro 4795 de Munro, en el partido de Vicente López. Es padre de 3 hijos, de los cuales el mayor, Roberto, está en Italia, y después están Elsa y Liliana quienes, entre los tres, le han dado 7 nietos.

A José no le gusta el fútbol y, en cuanto al premio del *Bingo Crónica* dijo que lo va a utilizar en "hacerles regalos a mis nietos, que son mi verdadera alegría", dice visiblemente emocionado.



José D'Amico, de Munro, con el premio.

**BINGO Crónica** SERIE 031 JUEGO N° 1 LUNES 03-06-02

ESTA SEMANA FINALIZA EL DOMINGO 09-06-02, A LAS 20 HS.

		47		72	
11	39		67		
	22		53		85

EDITORIAL SARMIENTO S.A. / VELTON S.A. 2001 SU REPRODUCCION TOTAL O PARCIAL POR CUALQUIER MEDIO ESTA PENADA POR LA LEY

**NUMEROS DE LA SUERTE**

**5016396** Canasta familiar con productos de primera calidad

**6208919** 18 CD a elección en Disquería Kuky

**4263368** Mar del Plata / Bus / Hotel Primacy / 3 días / 2 personas

**5018847** Cena gratis para 2 personas

**7094964** Canasta familiar con productos de primera calidad

**4198657** Entradas al Multiteatro gratis p/2 personas

**AUSPICIAN:**

**LASOLUCION** Concept

**PRIMACY** HOTEL LEVEL \*\*\*\*\* MAR DEL PLATA

**Musicalmente KUKY** Discos

RESTAURANTE **El Corralón** ANCHORENA 916 - CAP

**CORREO ARGENTINO** CORREO OFICIAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

**Multiteatro**

**Hotel ★★★ Sup El Libertador Cataratas**

e-mail: consultas@elbertadoriguazu.com.ar

**TE. BINGO: 15-5007-1399 o 4361-1001 INT. 335 (interior marcar 011)**

**ENTREGA DE TARJETAS CON Crónica QUINTA Y SEXTA DEL SABADO 08-06 Y MATUTINO DEL DOMINGO 09-06**

# LA PLATA: PROGRAMA PARA MAÑANA

**1ª CARRERA** Pr. TAMERLAN (Com. Ap. Doble) - 1.000 Mts. A las 13.40  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
0L 6L 7L 2L	1 LIDER BRAVO	X.X.	457	Luzbel Bravo-Hisbrada	A.R.Gallo
5L 5L 2L	2 ALTANERO KING	J.L.Torres	457	Generoso King-Heroína	J.O.Stirpa
9L 6L 2L 4L	3 JAQUE OCA	N.Salazar	457	Jack Hyton-Farway Oca	S.Poro
7L 7P 3L 5P	4 AMERICANA AQUILA	A.Oliviera	457	Praising-Virginia Slim	V.Aguirre
3L 4L 9L	5 MR. CHARNY	J.Araez	457	Charmy-Señorita Vicky	E.Mercedo
4P 3S 2S 4S	6 LUCERO RAK	P.Robles	457	Mubarak-Fraulien	I.A.Díaz
4S 3S 0P 6L	7 PROUD SINGS	A.Giorgis	457	Sings-Polina	M.A.Zapata
7L 0L 4L 3L	8 CON WHIP	L.Stoppini-2	457	Congresal-Kabardia	H.Vázquez A.
7L 5L 4L 7L	9 EL RANCHERO II	O.Zárata	457	Pleinair-Gun Arkia	V.Spínelli
0L 0L 9L 0L	10 DINAMITA KOSH	V.Soria-2	457	Oshkosh-Hyton Party	N.V.Pineda
0L 0L 0L 0L	10a EXPLORVO KOSH	D.Gauna-4	457	Oshkosh-Enmarchada	O.V.Súarez

Cand.: LUCERO RAK (6) Enem.: Altanero King (2) Sport: Jaque Oca (3)

**2ª CARRERA** Pr. TUOZZO (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts. A las 15  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
8L 6L 0L 5P	1 LA CRISALIDA	J.L.Fernández	350	Late As Usual-Farfalina	C.C.De Rose
6L 4L 9S 6L	2 BRILLANT LIGHT	P.O.Acombaroda	350	Vilas Light-Melancholia	R.A.Lanzueta
3L 3L 3S	3 INTERLAN	D.M.Quintana-4	353	Interprete-Naughty	M.A.Mendoza
5L 8P 2L 6S	4 FABULOSO EMI	Q.O.Cardozo	353	Speedy Toss-Bordeaux Love	C.M.Cabellero
4L 2L 2L 1L	5 TOTTENHAM	L.González-4	353	Top Secret II-Peritiana	R.D.Ibarra
0S 1L 2S 8S	6 LOSTENT	L.Stoppini-2	356	Lode-Ostentosa	E.Clerc
4L 2L 8S 1L	7 FLOWER KING	X.X.	356	Declarado-Florencien	M.L.Galeni
7L 2L 5L 1L	8 FORTVANTE ROCK	N.Oviedo	356	Rockville-Furtivante	C.A.Forchetti
1L 7S 8L 4L	9 EXPY MADADERA	N.Duarte	356	Roy-Mandante	I.A.Colucho
2L 2L 1L 3L	9a SEXY NIGHT	J.Medina	353	Roy-Slew The Night	Idem

Cand.: LOSTENT (6) Enem.: Tottenham (5) Sport: Flower King (7)

**3ª CARRERA** Pr. SUN BANNER (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.400 Mts. A las 15.30  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
9L 8L 4L 2L	1 JEANNETTE	R.Velato-3	457	Juan Franco-Azura	E.A.Maciol
6L 4L 6L 2L	2 BENASAL	V.Soria-2	457	Pleasant Variety-Cent'ladora	O.U.Casana
2P 9L 4L 8L	3 INICIATICA	X.X.	457	Niquel-Hyton Hight	O.O.Dubois
7L 3L 4L 4L	4 BIEN PRES	V.Molina-2	457	Arturo P.-Bien Rouge	N.F.Pastor
0L 2L 3L 3L	5 TOSS POP	A.Oliviera	457	Popular-Preetty Toss	C.C.De Rose
0L 7L 6L 5L	6 PRYANKA	D.Gauna-4	457	Samoan-Parque Toss	Fdo.Martin
7L 0L 8L 5S	7 LA DECENTE	N.Salazar	457	La Aventura-Himalaya	R.L.Ramallo
5L 4L 9L	8 PROFIT FOR EVER	C.Primingio	457	Profit Key-Eternamente	J.F.Martínez
4L 7L 4L 9L	9 ESTETICA	R.Techera	457	Speakerphone-Ezellina	G.A.Bernardo
7L 6L 2L 2L	10 FISCA	R.Cáceres	457	Saint Sever-La Finalista	P.J.M.Juri
0L 9L 9L 8L	11 FIESTA FISH	J.Azamor	457	Inch Bio-Mat Mara	M.F.Lopez

Cand.: FISCA (10) Enem.: Toss Pop (5) Sport: La Decente (7)

**4ª CARRERA** Pr. ADVAGENTE (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts. A las 16  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
---	1 FRAU CATALINA	R.Nis	255	Navajito-Coria Fue	A.L.Litralde
---	2 BORDEAUX JUNGLE	M.Correa M.	255	Bordeaux Bob-Mat's Jugla	J.H.Vismara
---	3 FORTY SPICE	J.Noriega	255	Roar-Special Girl	J.M.Dulom
5P 8L 0L 7L	4 CARTAGENA YEV	A.Cabrera	255	Fadeyev-Carena	L.D.Fa
---	5 FURNIA	J.Araez	255	Handsome Halo-Recomendada	R.B.Ibarra
---	6 RECATADA MOCHI	V.Molina	255	Recatado Champ-E de Corazón	R.M.Arosra
---	7 NAVAL PARADE	A.Rodríguez	255	Parade Marshal-Navaleja	J.A.Colucho
---	8 SHY BESALA	N.Oviedo	255	Shy Tom-Besadora Toss	A.A.Savedra
3L 2L 6L 3L	9 COCILLERIA TOSS	J.L.Torres	255	Master Toss-Cuzquita	J.R.Del Dago
0S 9S 6S 7L	10 DIDITA	G.Hahn	255	Mirfak-Dida	G.Iraola
2S 5S 6L 8P	11 CUTIENNE	J.Herrera	255	Cutias-Tatienne	H.R.Pavarini

Cand.: CUTIENNE (11) Enem.: Bordeaux Jungla (2) Sport: Forty Spice (3)

**5ª CARRERA** CLASICO A CANE (G.III) (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 2.100 Mts. A las 16.30  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
3S 5P 8P 1L	1 VOY EN CANA	M.Sarati	357	Halo Sunshine-Sintaxis	E.O.Martucci
8P 9P 3S 2S	2 FISGON	L.Carabajal	357	Candy Stripes-Figurelle	A.C.Carabajal
6L 1L 3L 2L	3 BANKERLAND	M.O.Cardozo	460	Johnny's Prospect-B. Flower	C.Sraol
1L 8S 1L 7S	4 CROWN ARTHUR	E.Bentley-O	460	Arturo P.-Crown Fortia	E.C.Tadei
7P 0S 4S 1S	5 WEST RENOVADO	G.Mena	357	Yale Twenty-Niner-Removadora	H.L.Scalise
3S 4L 1S 1L	6 TRAIADOR	C.Huerta	460	Ibero-Bold Tramp	J.J.Scalise
2L 1L 2S 0S	7 BID PARADE	N.Oviedo	460	Parade Marshal-Spy Bid	A.A.Savedra
8P 6P 4S 1L	8 TAC TAC TAC	G.Solis	357	Ibero-Tall Cotton	O.D.Rebora
3L 5L 5L 3L	9 INSINUADOR	A.Cabrera	460	Interprete-Nuit D'Amour	M.A.Medina
4L 2L 7L 4L	10 HAPPY NINO	J.Araez	350	Fortissimo-Happy Nino	C.A.Galli
0L 9L 5L 2L	11 SKYTOWN	M.Berlato	460	Ciptown-Standard Rose	N.L.Barragán
3P 2P 3S 2L	12 BORDEAUX SKY	N.Salazar	760	Bordeaux Bob-Mikonos Sky	H.R.Licera
1P 2P 3L 1L	13 CRISTALLIER	O.Zárata	660	Payant-Cristallerie	L.A.Argüello
4L 3L 6S 5P	14 CERVOISE	J.Herrera	457	Beau Sultan-Cerventes	L.J.Parisi

Cand.: FISGON (2) Enem.: Traidor (6) Sport: Cervoise (14)

**6ª CARRERA** Pr. ADVAGENTE (2do. T). (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts. A las 17  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Quintuple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
---	1 NENUCA YPO	J.Cavallaro	255	Distinct Realty-La Fugada	H.A.Di Paolo
---	2 BLUE GENIAL	R.Techera	255	Blue Fantastic-Picaya	R.Pereyra
7S 4L 5L 5L	3 NATIONAL WAVE	N.Oviedo	255	National-Sariama	I.Martinez
---	4 VICTORIA NOIR	X.X.	255	Soleil Noir-Zur Soledad	J.Bernabeu
4L 2L 3L 6L	5 CONSORCIACION	M.Leyes	255	Condor Cal-Controladora	R.D.Ibarra
---	6 TAPIOCA	L.Villalba	255	Repartidor-Productiva	J.L.Blaotta
---	7 SHY MALI	J.Noriega	255	Halo Sunshine-Shy Malandrina	J.M.Dulom
---	8 QUEEN PHONE	A.Cabrera	255	Speakerphone-Princes Jet	L.D.Fa
---	9 SHY REFINDADA	J.Herrera	255	Shy Tom-Mary Flower	H.A.Leguzamón
---	10 GALI DAY	J.Zamirato	255	Galileo-Hot Day	A.F.Gómez
---	11 MAXI AKE	A.Oliviera	457	Vigorous Toss-Pr'esa Mecha	R.L.Ramallo
---	12 KISSER BRIDGE	A.Rodríguez	255	Westbridge-Kisser Ftz	H.R.Pavarini

Cand.: SHY MALI (7) Enem.: Kissier Bridge (12) Sport: Queen Phone (8)

**7ª CARRERA** Pr. ANIV. C.GYE LA PLATA (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts. A las 17.30  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
0P 1L 3L 1L	1 FLIRT FIZZ	C.Quirago-2	457	Slew Gin Fizz-Royal Flirt	L.A.Quinteros
4L 4L 3L 0L	2 ACLAMADO	J.L.Torres	457	Fadeyev-Andrés Ve	M.C.González
1L 3L 3L 9L	3 DON SELIM	R.Villagra-3	457	Vigorous Toss-Pr'esa Mecha	D.Barbes
3L 8L 6L 5L	4 WESTMARCH	M.Guzmán-4	457	Westbridge-Man's March	D.A.Macias
3L 2L 1L 5L	5 ANGEL BOB	C.Huerta-2	457	Banner Bob-Ma Querubine	H.A.Leguzamón
1S 1S 6S 5L	6 SILENCIO II	A.Marinhas	457	Praising-Golden Silence	F.R.Villarreta
6L 1L 5L 9P	7 LATIN DANDY	L.Stoppini-2	457	Nice Dandy-Prolatina	H.O.Capano
4L 2L 7L 4L	8 HAIL VICTORY	J.Pirez	457	Lode-Hail The Dancer	C.J.Giani
3P 5L 6P 1L	9 PORTICELLO	F.Corta-1	457	El Rescate-Ligera Junior	G.E.Scarpello
6L 9L 8L 6L	10 CAMPO BRUJO	L.Sotelo-4	457	Caro Lover-Bruij	N.L.Rodríguez
3S 1L 1L 6L	11 CARLITOS STAR	F.Bentzen-O-3	457	Cipayo-Ertz	L.A.Benavidez
1L 2L 2L 2L	12 CANTO CAL	E.Gramática	457	Hesical-Canta Otra	J.M.Pozzi

Cand.: WESTMARCH (4) Enem.: Canto Cal (12) Sport: Flirt Fizz (1)

**8ª CARRERA** Pr. SHAKA (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.200 Mts. A las 18  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y CUATRIPECTA)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
7S 0L 5L 8L	1 SUN MAX	V.Cortella-4	356	Maximilian-Over Sun	M.O.Gutiérrez
---	2 LA LUNITA	S.San Martín	356	Double Paid-Occanides	P.N.D.Padró

# Fisgón no traicionará

Mañana 'se reanuda' la actividad en el Bosque con una docena de carreras bastante atractivas, en función que arrancará a las 14.30. A nivel de escoloso, lo más atractivo se dará en el **quintuplo** (6ª carrera), porque tendrá una buena yapa como base al quedar vacante ayer: casi **30.000 pesos**. También recibirán unos manguitos de incremento los tripos y triples, para que resulten mucho más atractivos.

A nivel jerárquico, lo destacado será el **Clásico Antonio Cané (G. III)** del quinto turno. Sus **2.100 metros** están reservados para todo caballo de 3 años y mayores, a peso por edad, y hay varias en condiciones de conquistarlo.

Una de las principales cartas es **Fisgón**, por juventud, kilos, y porque en las dos más frescas levantó en forma la puntería al quedar tercero a sólo medio largo de Fotogénico II en la milla y, luego, segundo en siete cuerpos de Ozenmek, ya en dos kilómetros. Visitará por primera vez el Bosque, pero no creemos que

esto conlleve una merma en su rendimiento, así que igualmente va de candidato.

**Traidor**, otro calificado, le tomó el gusto al disco, como lo indican sus recientes triunfos. Primeramente, sobre 'milicho' en San Isidro doblegó por 1/2 cuerpo a Press Fitz, y hace unos días en la pista (que se encontraba pesada) y tiro de mañana, dejó a 6 cuerpos a Cristallier, si bien en una carrera muy 'barata' (corrión solo cinco), pero triunfó al fin en cuentas.

En tercer término en la evaluación se erige **Cervoise**. Acaba de sacarse de encima ocho meses de reprise con un aceptable quinto puesto a 6 cuerpos de Feed Yarf en una milla palermitana sobre pista fangosa. Ahora bien podría volver a rendir como lo evidenció el año pasado en los más selectos clásicos.

**Voy En Cana** se perfila como buen lance. Acaba de ganarle con lo justo a Interfern por 3/4 de cuerpos tras '2' 13" y centavitos, demostrando aptitud para galopar y mucha guapeza, atributos que le pueden servir nuevamente para seguir sumando.

## EL SALVAVIDAS

Séptima -entre trece- a 13 cuerpos de Obi en 1' 18" y chilrotas, prometiendo 9,25 pesos. Este fue el debut que cumplió **SPUMMANTI (4º el 5)**, una defensora del Cumeneñ a la que vimos correr 'sugestivamente'. Cumplido el estreno, y por el concepto que tiene, creemos que ahora está lista para pegar el gran salto, definir la carrera y, en el mejor de los casos, copar el marcador.

---	---	3 ANGELICA LAND	A.Giorgis	356	Level Land-Verlene	J.Bernabeu
---	---	4 INTECTA	J.Briz	356	Californiano-Royalist	A.D.Grossi
7P 2L 2L 6L	5 WORK UP	M.Guzmán-4	356	Sonus-Workout	R.A.Lanzueta	
---	9L 8L 6L	6 SO CLOSE	M.O.Cardozo	356	Algenib-Miou Miou	M.A.S.Loza
---	---	7 ASESORA BEAT	R.Techera	356	El Asesor-CertezaBid	R.C.Gregorio
5L 6L 4L 8L	8 SINCOMBRELASS	J.Herrera	356	Bombazo Toss-Sicambrela	J.A.Colucho	
8L 4L 5L 2L	9 RASTITA	R.Nis-3	356	Candy Stripes-Ringorle	C.R.Sanguinetti	
4L 7L 7L 8L	10 NOTA DE TAPA	A.Cabrera	356	Johnny's Prospect-Left Filly	F.A.Quinteros	
---	11 ROYAL LEVEL	A.Rodríguez	356	Royal Martal-Madaya	S.A.Alvarez	
---	12 BAT ARMADURA	J.Arana	356	Bat Atico-Alinda Tic	N.F.Pastor	
2L 2L 4S 3L <th>13 GUSTAVIA</th> <td>D.Gauna-4</td> <td>356</td> <td>Vigorous Toss-Chevelins</td> <td>A.O.Pappataro</td>	13 GUSTAVIA	D.Gauna-4	356	Vigorous Toss-Chevelins	A.O.Pappataro	
6L 4L 3L 6L <th>14 DOW PARADE</th> <td>L.Stoppini-2</td> <td>356</td> <td>Parade Marshal-Meadowlands</td> <td>R.Galzagori (h)</td>	14 DOW PARADE	L.Stoppini-2	356	Parade Marshal-Meadowlands	R.Galzagori (h)	

Cand.: RASTITA (9) En.: Bat Armadura (12) Sp: Work Up (5) Lan.: Gustavia (13)

**9ª CARRERA** Pr. EMULADO TOM (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.200 Mts. A las 18.30  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
0L 9L 3L 0L	1 MAXI TYPE	O.Toto' güena	457	Cameo Type-Batty Maulladora	M.L.Rodríguez
6S 5P 5S 9S	2 ALUMBRADISIMO	L.Stoppini-2	457	Speakerphone-Encandida	M.T.Pradere
6L 0L 0L 0L	3 JERONIMO TOSS	J.Arana	457	Fury Toss-Buena Risañe	M.F.De Rose
9L 7L 1L 7L	4 SPORT	J.Micelli-3	457	Potrisport-Com Boyerita	J.C.Mosconi
4S 0P 1L 9L	5 CARED	V.Soria-2	457	Careafilo-Red Spring	E.A.Mondazzi
7L 3L 3L 3L	6 SIMPLE TASK	G.Hahn	457	Sonus-Simple Juice	N.O.Giammatolo
7L 0L 4L 1L	7 PROCONSULADO	J.Cavallaro	457	General Storm-Tim Goes	M.R.Requena
0S 5S 7P 1L	8 MORNING TON	O.Zárata	457	General-Milonguera Hill	L.A.Argüello
0P 2P 1S	9 RINCÓN TRAVIESO	G.Solis-3	457	Bullistico In-Luna del Monte	C.A.Meza B.
0L 6P 5L 1S	11 EVANTE	R.Nis-3	457	Caro Lover-La Importante	C.R.Bodoya
7L 8L 4L 4L	11a ARMADOR TOM	A.Oliviera	457	Alluring Eye-Yugulante	C.C.De Rose
9S 7S 3S 1L	12 CLEMENTE TOSS	M.Guzmán-4	457	Shy Tom-Marchande	Idem
---	---	J.L.Torres	457	Bombazo Toss-Doña Clemen	J.M.Aguero

Cand.: SIMPLE TASK (6) Enem.: Clemente Toss (12) Sport: Rincón Travieso (9)

**10ª CARRERA** Pr. PASSION LEAD (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble) - 1.100 Mts. A las 19  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACTA, IMPERFECTA Y TRIFECTA - Triple 1er. Pase)

4 ULT.PERF.	ANOTADOS	JOCKEY	e.k.	PADRE-MADRE	CUIDADOR
4S 8P 0S 0L	1 POP RUSH	O.Toto' güena	557	Populaire-Parine	J.G.Campelo
1P 1L 0P 0P	2 ALOCANO GEORGE	A.Irastorza	557	Poroferrario-Sweet Marista	M.G.Giménez
9P 0S 7P 3L	3 GREY FALCON	G.Solis-3	655	Grey Owl-Pendencia	E.P.Viani
---	4 ATLETA ACUATICO	J.L.Torres	557	Ottelio-Tremenda	J.O.Stirpa
3P 6P 0L 0L	5 TALI LIGADO	R.Nis-3	655	Type Man-Villa Ligada	C.A.Litralde
3L 3L 2L 4P <th>6 SIRE RO</th> <td>R.Techera</td> <td>855</td> <td>Ronalco-Simetica</td> <td>J.C.Adati</td>	6 SIRE RO	R.Techera	855	Ronalco-Simetica	J.C.Adati
7L 7L 0L 4L	7 WOODWORKER	D.Arias	557	Kingwood-Again The Wind	J.C.Rodríguez
1L 6L 7L 8L	8 DON MATERO	C.Domingo	557	Entregado-Padora	M.L.Cari
4P 7P 0P 0P	9 GREEN APPLE	A.Barras	557	Fadeyev-Wild Apple	J.C.Arvéval
0L 0L 7P 0P	10 ESPERADO BUD	D.Gauna-4	557	Bud Toss-La Emocion	H.G.Veláz

Cand.: SIRE RO (6) Enem.: Grey Falcon (3) Sport: Atleta Acuático (4)

**11ª CARRERA** Pr. LATIGAZO (Fin. Ap. Doble - Com. Ap. Doble Extra) - 1.400 Mts. A las 19.30  
(APUESTAS A GANADOR, SEGUNDO, TERCERO, EXACT

# LINDISIMA FITZ TUVO AYUDA

Lindísima Fitz logró ayer su cuarto triunfo postergando por el pescuezo a Canta Bonita en el Clásico Clemente Benavides (G. III - 1500 metros), disputado sobre arena pesada. La pupila del clan Yalet mantuvo su vigencia entre las lolitas '99, y se confirmó como líder del ranking generacional. Puso su match particular con su escolta 3 a 1, ya que sólo perdió ante Canta Bonita el día en que ambas hicieron el estreno. Avanzaron luego en la ruta clásica, y allí la reservada por el Firmamento le ganó en las tres ocasiones que se enfrentaron (Clásicos Amilcar Mercader, Raúl Aristegui, y el de ayer).

El asunto fue muy difícil para Lindísima Fitz. Tanto, que necesitó de 'ayudines' de distinto tenor. Como punto principal, la ma-

## Le ganó a Canta Bonita apoyada por otras pupilas del clan Yalet

no de Jacinto Herrera, que calculó exactamente la carga final. Otras ayudas vinieron por la presión que le metió Ride Salt (del stud Las Telas) a Canta Bonita, peleándole

la punta a destajo. Cuando la sufrida Canta Bonita se sacó de encima a Ride Salt, llegó de relevo Miss Sky, compañera de yunta de Lindísima Fitz (también presentada por Colucho, al igual que la ganadora). Al pisar la recta, Canta Bonita también despidió con calidad a la muleto del Firmamento, e intentó la disparada ganadora. Muy jugada en sus fuerzas, cedió finalmente por estrecho margen contra Lindísima Fitz, que había alternado el sexto y quinto lugar durante el opuesto.

La cátedra respiró aliviada y pudo salvar un sport de \$ 1,55 casi milagrosamente.

## El champagne está caro

Algo más de lo acontecido ayer. El quintuplo quedó vacante, totalizando **29.994 pesos**. Lo integraron Federal Bob (\$3.50), que procedía de fracasar en Palermo; Pink Champagne (\$3.05), con tres 'sapos' recientes en el Bosque; nuestro candidato Lover Truth (\$2.40); Fice (\$7.70), al que indicamos como sport, y Bai-lango (\$15.25), pupilo del clan Yalet que tenía chance. En cuanto a los profesionales, Jorge Arana (Detonada/Sunny Dream), y el trinomio Juan Miraso - Ed-gardo Gramática - stud Tres L (Fice/Bako Inspirado), lograron sendos dobles.

● **Campeón:** Our Emblem, semental líder en los Estados Unidos padre de War Emblem, el caballo que aspira a lograr la Triple Corona el próximo sábado, fue adquirido por el Win Star Farm y el Taylor Made Farms, dos establecimientos que se dedican a la cría, para prestar servicios en la temporada 2003. Este año en Maryland, tras los éxitos de War Emblem, el joven padri- llo que llegó a servir ochenta ye- guas, el doble de lo que se había planeado inicialmente, y ahora regresará a Kentucky, donde cumplió las mismas funciones.

● **Al haras:** Luego de haber competido por debajo de su nivel habitual en los Estados Unidos, City West, el triunfador de los Grandes Premios Santiago Luro, Polla de Potrillos y Jockey Club del año 2000, se encuentra alojado en la actualidad en Palermo, mientras se estudia la posibilidad de prestar servicios en el haras Melincué. En estos momentos, City West está continuando con su entrenamiento, pero está descartado que vuelva a correr, según lo manifestara su entrenador Roberto Pellegrini, quien lo tiene en su stud.

## Revicarlo se afirmó bien en el barro

No estaban en óptimo estado las pistas platenses debido a las últimas lluvias, pero igualmente esta mañana una buena cantidad de pingos salieron a cumplir con el training. Veamos lo que controló nuestro vi-chador:

REVICARLO, A. Cabrera, 1.000 en 1' 4" (bueno para el pensista de Santos Mámoli); TAZO-NES, V. Soria, 1.200 en 1' 19" 1/5; SACADOR, A. Mansilla, 1.600 en 1' 49" 1/5; CASUARINA, D. Pe-razzo, 800 en 53" 1/5; TIMADO, R. Díaz, 1.400 en 1' 35"; MAXI TITO,

G. Hahn, 700 en 44" (bueno); FLO-RIDENSE, A. Cabrera, 1.100 en 1' 12" 2/5; LUCK MONEY, L. Pare-des, 600 en 38"; BARQUICHUE-LO, M. Leyes, 2.000 en 2' 20" 3/5, de los 3.000 a los 1.000; CHAPALCO-NA, V. Molina, 1.000 en 1' 7"; TEN-GO BRONCA, O. Totoricaguena, 1.000 en 1' 6"; CHANCE BORDO, P. Rivero, 800 en 52" 1/5; WANLI, E. Gramática, 800 en 51" 1/5; AN-TONELLO, C. Quiles, 800 en 52" 3/5; LATE UN AMOR, N. Oviedo, 600 en 39" 1/5; COUR LOVER, H. Figueroa, 600 en 39" 4/5; EL CANI-

NO, A. Irastorza, 1.000 cómodo en 1' 8"; LYWIMARSHAL, L. Villal-ba, 700 en 46" 3/5; RAMALERO, P. Gómez, 1.000 en 1' 6" 1/5; MA-JADORA, J. Godoy, 600 en 39"; CARO CLUTTER, C. Domingo, 600 en 38" 1/5; EXPUESTO, G. Enriquez, 800 en 52"; FLUIDA IRIS, D. Gauna, 800 cómoda en 51" 1/5; HIP PROSPECTOR, C. Qui-les, 700 cómoda en 46"; ACTA, R. Giulietti, 600 en 38" 1/5; SHY TROPICAL, M. Luna, 700 en 45" 1/5; TANA FITZ, R. Gutiérrez, 700 en 44" 4/5.

## OTRA AMARGURA EN EL LOTO Y QUINI

Otro domingo de amargura para los apostadores de Loto y Quini 6, ya que quedaron sin dueños los grandes pozos. Con respecto al primero, fue el sorteo 915 y en el Tradicional (\$ 4.725.147), las bolillas fueron 00, 12, 23, 29, 42 y 43, mientras que en el Desquite (\$ 10.640.806), salieron los números 15, 23, 31, 37, 40 y 41. Seis apostadores recibirán \$ 24.322 cada uno al embocar 5 numeritos en el Sale o Sale, cuyas bolillas fueron 00, 05, 07, 24, 26 y 34.

En La Yapa hubo sólo 2 ganadores con 6 aciertos que recibirán \$ 50.000 pesos cada uno, y 299 con 5 aciertos, que obtendrán \$ 299 cada uno. En el Tradicional se registraron 5 tarjetas con 5 aciertos (\$ 3.549) y 210 con 4 aciertos, se adjudicarán \$ 42 cada uno. En cuanto al segundo (sorteo 906), en el Tradicional (\$ 7.539.435), salieron los números 13, 24, 26, 33, 44 y 45, mientras que en la Segunda Vuelta (\$ 279.338) los seis números fueron: 08, 17,

19, 28, 32 y 37. En la Revancha (\$ 6.998.238), las bolillas fueron 02, 03, 06, 21, 39 y 42. Por otra parte, 5 apostadores recibirán \$ 30.611 cada uno al haber obtenido 5 aciertos en el Siempre Sale, con estos números: 05, 10, 18, 40, 41 y 42. En el Tradicional se registraron 4 tarjetas con 5 aciertos (1.848 pesos), y 142 apostadores ganaron \$ 14 cada uno por haber acertado cuatro. En la Segunda Vuelta, 12 apostadores ganaron \$ 616 al acertar 5 números.

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUINIOLA NACIONAL - 20 PREMIOS - 21.30 Hs.  
HOY: QUINIOLA BONAERENSE - 20 PREMIOS - 21.30 Hs.

MAÑANA: QUINIOLA NACIONAL - 20 PREMIOS - 14, 17.30 y 21.30 Hs.

Favoritos a la grande			El dato de CRONICA		
30	40	69	13	23	88

MAÑANA: QUINIOLA BONAERENSE - 20 PREMIOS - 14, 17.30 y 21.30 Hs.

Favoritos a la grande			El dato de CRONICA		
03	19	77	24	45	70

### QUINIOLA

(Matutina de hoy) A - H - K - R

1°.....4343	11°.....4135
2°.....9210	12°.....8961
3°.....3725	13°.....4537
4°.....1903	14°.....8512
5°.....5582	15°.....9201
6°.....8243	16°.....5812
7°.....7289	17°.....4972
8°.....6709	18°.....4947
9°.....7876	19°.....7024
10°.....3817	20°.....2120

### PROVINCIA

(Matutina de hoy)

1°.....8418	11°.....1387
2°.....4627	12°.....2155
3°.....5557	13°.....4704
4°.....2417	14°.....1544
5°.....6324	15°.....9771
6°.....5192	16°.....7648
7°.....7146	17°.....6716
8°.....7289	18°.....4915
9°.....7757	19°.....9938
10°.....1521	20°.....0594

**07 LA ONDA**

El suplente: 46

Los posibles: 77 - 98

Los sueños sugieren: 02, 12, 06

ME JUEGO **13** El salvador: 38

**25**

**Nuestras propuestas**

**LOTO**

03 04 12 15 23 26

**QUINI 6**

01 09 13 17 36 44

**BRINCO**

02 07 14 19 28 39

**"NUMEROS Y DESTINO" LE ADELANTA SUS PROPUESTAS DE ESTA SEMANA PARA QUE EMPIECE GANANDO. ¡SUERTE!**

**¿De qué signo es?**

ARIES .....(Nacidos entre el 21/3y 20/4) .....Nº 24  
TAURO .....(Nacidos entre el 21/4y 22/5) .....Nº 86  
GEMINIS .....(Nacidos entre el 23/5y 21/6) .....Nº 40  
CANCER .....(Nacidos entre el 22/6y 21/7) .....Nº 91  
LEO .....(Nacidos entre el 22/7y 21/8) .....Nº 05  
VIRGO .....(Nacidos entre el 22/8y 22/9) .....Nº 33  
LIBRA .....(Nacidos entre el 23/9y 22/10) .....Nº 69  
ESCORPIO .....(Nacidos entre el 23/10y 21/11) .....Nº 82  
SAGITARIO .....(Nacidos entre el 22/11y 21/12) .....Nº 18  
CAPRICORNIO .....(Nacidos entre el 22/12y 20/1) .....Nº 74  
ACUARIO .....(Nacidos entre el 21/1y 19/2) .....Nº 51  
PISCIS .....(Nacidos entre el 20/2y 20/3) .....Nº 39

**Tele Kino**

NUMEROS GANADORES

03 04 05  
06 07 09  
12 14 15  
17 18 20  
22 23 25

RESULTADO OFICIAL DEL SORTEO Nº 528 DEL 02/06/02

DISTRIBUCION DE PREMIOS

Categoría	Nº de Ganadores	Premio a c/u \$
15 ACIERTOS	1	665.775
14 ACIERTOS	55	557
13 ACIERTOS	1.820	36
12 ACIERTOS	20.530	2
11 ACIERTOS	109.070	1

**GANADORES DE \$ 10.000.-**

CARTON Nº: 0.362.792  
CARTON Nº: 1.000.499

Cubre los cartones con 11, 12 y 13 aciertos en los kioscos y agencias donde se vende Telekino. Los cartones con 14 y 15 aciertos y los diez mil pesos: en la Caja Popular de Ahorros de la Pcia. de Tucumán, Maipú 321 - Cap. El pago de los premios de esta jugada vence el 24/06/02 a las 15 hs.

**LOTERIA Y CASINOS DE BUENOS AIRES**

## Apueste por la Provincia

Su apuesta contribuye a la enseñanza pública, a los planes sociales y a los trasplantes de órganos.

Instituto Provincial de Lotería y Casinos de Buenos Aires

# Incidentes con ahorristas en la city

Incidentes entre policías y ahorristas se produjeron esta tarde frente a una sucursal bancaria de la city porteña durante las habituales protestas de quienes reclaman sus depósitos. Los enfrentamientos se suscitaban a las puertas del Banco Nación de la peatonal Florida y Bartolomé

Mitre, cuando un ahorrista de unos 60 años intentó ingresar a la sede y fue literalmente revolado por dos policías que custodiaban la entrada.

"Me pegó una galleta en el hígado", dijo el ahorrista refiriéndose a uno de los uniformados, mientras el resto de los manifestantes gritaba "chorros" y "ladrones". Los ahorristas que eran consultados por los medios se quejaron de la decisión del gobierno de pagarle con bonos a cinco y diez años sus depósitos en dólares e insistieron que deben cobrar en billetes de la moneda de origen. La manifestación recién se iniciaba ya

que los ahorristas inician su vía crucis de los días lunes, miércoles y jueves, por la city frente al BankBoston, ubicado frente a la sucursal del Nación donde se produjo el incidente. Después, los ahorristas descargaron su bronca cortando la avenida Corrientes a la altura de Florida.

En tanto, los bancos y casas de cambio que operan con dólares en el mercado local por cuenta y orden del Banco Central cotizaron la moneda estadounidense en 3,45 pesos para la compra y 3,53 para la venta.

En este grupo de bancos y casas de cambio las ventas se realizaron por hasta un máximo de 500 dólares por persona y con el requisito de presentación de documento de identidad.

Desde hoy se requiere, además, la presentación de constancia de número de CUIT o de CUIL.

En las demás casas de cambio y bancos, la divisa norteamericana se



Dos policías y el ahorrista forcejean frente a la entidad financiera.

cotizó a 3,60 para la compra y 3,70 para la venta, sin modificaciones respecto de las operaciones efectuadas el viernes pasado.

El jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, advirtió esta mañana que los logros alcanzados hasta el momento por el gobierno "pueden perderse

por la especulación" y adelantó que el Ejecutivo enfrentará "con dureza" a quienes "quieren especular con la suba del dólar".

"Los logros de esta primera etapa pueden perderse por la especulación", aseveró el funcionario durante una conferencia de prensa brindada en la Casa de Gobierno, en la que señaló que si bien el gobierno "seguirá respetando la autonomía de la autoridad monetaria, tendrá una actitud vigilante para con quienes quieren especular".

Alarmados por la suba del dólar registrada en la última semana, la autoridad monetaria del país decidió obligar a los exportadores a venderle directamente sus divisas al Banco Central para las operaciones mayores de un millón de dólares cuando antes podían hacerlo en el mercado mayorista o en los bancos.

Esta medida se adoptó ante la irritación oficial por la ausencia de ventas de exportadores en los últimos días, a quienes la administración duhalista acusó por los vaivenes registrados en la cotización del dólar la semana pasada.

## Uniformados golpearon a sexagenario frente a sucursal del Nación; el dólar estuvo quieto

# LA NIEBLA CAUSO VARIOS PROBLEMAS

La niebla de la mañana provocó numerosas dificultades en la circulación por la baja visibilidad imperante.

El aeropuerto metropolitano estuvo cerrado para el aterrizaje de aviones por

la poca visibilidad existente pero operó normalmente para el despegue de las aeronaves, mientras que el aeropuerto internacional de Ezeiza operó en forma normal, informaron fuentes de aero-

náutica de esas terminales aéreas.

En tanto el puerto de Buenos Aires fue cerrado esta mañana por la intensa niebla existente en el lugar. El subprefecto Orlando Marchioli de la Prefectura Naval Argentina explicó que "la visibilidad en la costa era menor a los diez metros" y que eso "impidió cualquier operación con los buques".

Por su parte en diversas rutas se registraron nieblas y neblinas desde las 8 horas. Son la 2, 3, 9, 12, 29, 41, 193 y 215 a la altura de la rotonda Alpargatas de la Autopista Buenos Aires-La Plata, según precisaron los distintos destacamentos de Seguridad Vial.

Los principales aeropuertos de Santa Fe, Sauce Viejo y el Internacional Rosario, se encontraban cerrados desde las primeras horas de hoy.

● **Menemismo:** El senador justicialista Eduardo Menem aseguró hoy que "cada vez hay más gente" que respalda a su hermano, el ex presidente Carlos Menem, y señaló que si bien es "difícil aventurar lo que puede pasar" desde el punto de vista electoral la figura del ex mandatario "está creciendo y mucho". Por otro lado, criticó, por "demagógico", el proyecto para que en los próximos comicios haya una renovación total de cargos electivos.

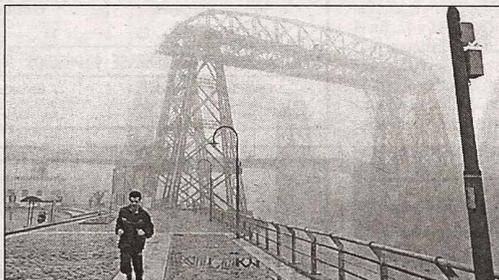
● **Críticas:** El secretario general de la Presidencia, Aníbal Fernández, admitió que desde que asumió el gobierno de Eduardo Duhalde "se vive peor y faltan demasiadas cosas por resolver", pero relativizó las críticas contra la gestión del Ejecutivo y aseguró que los problemas "no se resuelven solamente por enunciarlos", sino que "hay que hacer un aporte para saber cómo hacerlo".

● **Kirchner:** El gobernador de Santa Cruz Néstor Kirchner volvió a apuntar sus críticas a Duhalde al afirmar que el gobierno "no tiene marco de representatividad" y cuenta "con una debilidad muy grande" lo que impide que la crisis "se resuelva como corresponde".

● **Cáritas:** El titular de Cáritas Argentina monseñor Jorge Casaretto (San Isidro) aseguró que la colecta de ese organismo a realizarse el próximo domingo 9 de junio intenta ser "una respuesta frente a la crisis de bien común" y señaló que la crisis "ha puesto en evidencia "la fragmentación en la que se encuentra nuestra sociedad".

● **AMIA:** La Sala II de la Cámara Federal revocó los sobreseimientos de dos policías federales Daniel de León y Carlos Castañeda acusados de irregularidades en la investigación del atentado a la AMIA y ordenó una nueva investigación sobre cómo y por qué se perdieron 66 casetes de escuchas telefónicas y rollos fotográficos. Por lo tanto la investigación sobre el rol de "la federal" en esta "pérdida" empezará de cero nuevamente.

A la vera del Riachuelo, en el barrio de la Boca, la visibilidad era prácticamente nula.



## EL TIEMPO

**MINIMA** 16°3 a las 6.00  
**ACTUAL** 18°2 a las 15.00

### TEMPERATURAS HORARIAS

7 hs. ....16°4	11 hs. ....17°5
8 hs. ....16°5	12 hs. ....17°8
9 hs. ....17°0	13 hs. ....18°4
10 hs. ....17°0	14 hs. ....18°4

### PERSPECTIVAS PARA MAÑANA:

Cielo parcialmente nublado. Probabilidad de lluvias. Vientos moderados del Norte.



"TOMESE" SU TIEMPO EN EL 4514-8062/66  
(SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL)

## LA CANASTA SUBIO 75%

Desde enero la canasta básica de alimentos y productos de higiene y tocador ha aumentado un 74,08% de acuerdo con un estudio que dio a conocer la Liga Acción del Consumidor (Adelco), llevado a cabo en los principales supermercados de Capital Federal y Gran Buenos Aires. Desde enero los productos que han acumulado los mayores incrementos de precios son el aceite de girasol (163,48%), harina de trigo (132,37%) y papel higiénico (122,10%). También han aumentado desproporcionadamente los pañales tanto de bebés como de adultos.

El valor de la canasta, tomando como base el precio más barato del mercado para cada producto, es de 67,17 pesos, mientras que, si tomamos el valor de la canasta con los precios más caros, asciende a 88,96 pesos.

En el relevamiento que terminó el 30 de mayo último, la canasta pasó de 74,74 a 76,51 pesos, con una variación porcentual de 2,38 pesos en el período analizado, algo menor al incremento de la semana anterior que fue de 2,68 pesos.

## AVISOS AGRUPADOS - AVISOS AGRUPADOS - AVISOS AGRUPADOS

<b>BRAZILERA Y PARAGUAYITA</b> Sexo Total Bucal \$320-4802 s/n glóboto 24hs. 4833-7073	<b>AYELEN NENITA RUBIA Y TETONA</b> 120-60-90 \$30 1 H. \$10 bucal 24hs. 4833-7073	<b>BELEN 23 BRASILEIRA RUBIA EXUSE COMP</b> \$20 *4371-6522	<b>BELEN 24 DEPILADITA</b> 95-60-95 SOLA COMPLETA \$20 *4373-3513	<b>MODELOS PORNÓ (22 años)</b> CARINOSAS Y COMPLETAS \$30 1 H. \$10 bucal 24hs. 4825-4210	<b>BIBI 23 PARAGUAYITA</b> X DELANTE X DETRAS 1h \$25 *4373-6861
<b>LAURITA LAS MEJORES TETAS ARGENTINAS</b> 140-60-100 \$30 1 H. \$10 bucal 24hs. 4805-0402	<b>SIN MENTIRAS!!!</b> Vení a acabar en más labios de fuegooooo!!! 4786-0310 24hs.	<b>ACA CACHORRAS CALIENTES</b> DESFILAN PARA VOS. BUCAL SIGLOBITO \$10 4382-0477	<b>KATTY Y LORE</b> Ardientes besos negros + 69 24 hs. 4982-2232	<b>ALEJANDRA PELIRROJA</b> 120-60-90 INSACIABLE Y LENTONIA \$30 1 H. \$10 bucal 24hs. 4824-3382	<b>SERVICIO COMPLETO REAL</b> C/COLITA 1H \$25 24 HS. SAN MARTIN 991 5° "B" 4313-7466
<b>NINA URUGUAYITA RUBIA</b> Callejita te da todo + la colita \$20 x1h promo real o 2 x \$30 24hs. Corrientes 1250 5° "C" 4381-4825	<b>PRIVADO POTRAS CALIENTES</b> Z/SUR 154-044-2263 6 4228-5778	<b>AMAZONAS</b> SALVAJES Y CALIENTES 4371-5006	<b>SEÑORA 40 MULTIORGASMICA</b> 125-75-100 **1/2 h. \$15 / 1h. \$20 sola **5811-4106**	<b>MADURA CON PORTA LIGAS</b> Juega y Comparte TUS VICIOS !! BUC \$10 4382-2575	<b>NATTY TE TRAGA LA LECHITA</b> Y TE ENTREGA LA COLITA \$ 10 \$ 15 24 Hs 4312-7195
<b>ACA PARAGUAYITA 19 Y 18</b> BUC SIGL COLA A ESTREÑAR REAL 1/2 H \$15 1H \$25 24 HS. 4953-9478	<b>COLITAS ESPECTACULARES</b> Bebitas Pechugonas y Colegias Ardiente 24 Hs. 4342-9104 \$30	<b>CECILIA</b> NENA DULCE BUCAL + 69 + COLITA \$ 20 24 hs. 4612-1627	<b>BOQUITA \$ 5</b> 1/2 H \$ 15 + 1H \$ 20 1 H C/COLA + 69 \$ 30 Corrientes 1642 p. 1 "23" 4371-2802	<b>CONOCE CHICAS X TELEFONO</b> EN LA LINEA + HOT 0-600-111-1103 \$ 0,45 + IVA / min. ATX. 5199-1779	<b>PARA PUBLICAR EN AVISOS AGRUPADOS</b> - AV. GARAY 140 CAP. -



**● DONACION**

La CGT de Mar del Plata con su titular al frente, José San Martín hizo una donación de alimentos no perecederos para grupos carenciados. En un simple acto que se llevó a cabo en la sede de Cáritas el dirigente manifestó que "no nos pone alegre este hecho, al ver que hay gente que no tiene para cubrir las mínimas necesidades. Y esto es lo poco que podemos hacer, por más que los que aún tenemos trabajo, a veces no nos sobre una moneda".

**● JUBILACIONES**

Mas allá de los anuncios que se formularon en la Comisión de Previsión de la Cámara de Diputados acerca de la derogación de las jubilaciones de privilegio, lo cierto es que quedó a la vista las diferencias que existen en el bloque oficialista para adoptar una misma posición. La propuesta se girada por el Ministerio de Trabajo y ahora quedó trabada. Según algunos legisladores el "nudo que no se puede desarmar se produjo por las jubilaciones de investigadores científicos y académicos" ya que algunos diputados no quieren derogarlas.

**● FAPM**

Por un mandato de cuatro años y con lista única el secretario general de la Federación Argentina de Propaganda Médica, Juan Manuel Loimil fue elegido para presidir el gremio. Este sindicato por otra parte está alineado con la CGT disidente que encabeza Hugo Moyano. Los dirigentes que se harán cargo de la gestión destacaron el espíritu de unidad que hay en el gremio.

**● DESPIDO**

Los despidos en el mes de mayo alcanzaron una cifra récord de un 63 por ciento, comparándola con el mismo mes del año anterior. También superó la cifra de abril, según el informe que elevó la consultora Tendencias Económicas, quien además señala que el rubro que más lo sintió fue el de empleados de comercio. Y en menor medida, textiles, construcción, estaciones de servicio, metalúrgicos y petroleros.

# Choferes pararían por largo tiempo

Los choferes de colectivos, de taxis y de camiones anunciarían entre mañana y el miércoles un paro general conjunto por tiempo indeterminado en protesta por los constantes incrementos en el precio del combustible que castiga severamente al sector del transporte.

Esto fue adelantado por el titular del Sindicato de Peones de Taxis y

miembro del consejo directivo de la CGT Disidente, Jorge Viviani, que denunció la "crisis" que golpea a las actividades de los tres sectores "movilizados de la economía".

El gremialista afirmó que tanto la organización que dirige como la Unión Tranviarios Automotor (UTA) y el Sindicato de Camioneros convocarán para mañana o el

miércoles a una conferencia de prensa conjunta para brindar no sólo detalles de la realidad de los tres sectores sino también para anunciar una medida de fuerza que podría concretarse en la presente semana. Incluso Viviani no descartó que junto a los trabajadores participen de la protesta las organizaciones empresarias.

La medida de fuerza tiene su fun-

damento, a entender de Viviani, en rechazar "el aumento incesante de los precios de los combustibles", principalmente del gasoil que es el vital para el desarrollo del transporte público. La protesta además incluye la queja "por la proliferación de los servicios ilegales como las combis y los charterers o los muchos remises que funcionan en forma clandestina.

# SALARIOS: INSISTEN CON EL AUMENTO

La ministro de Trabajo, Graciela Camaño, reiteró que el Gobierno analiza la posibilidad de que se instrumente un incremento de salarios para los trabajadores argentinos, aunque aclaró que estará dedicado únicamente al sector privado y sin que esta recomposición derive en una disparada inflacionaria. "Vamos a recomponer salarios. Esta es una decisión del presidente" de la Nación, Eduardo Duhalde, dijo Camaño y explicó que se estudian varias alternativas al respecto.

"Hay una variable que tiene que ver con una suma fija pero también estamos trabajando (con un posible aumento) por actividad", agregó la ministra anoche en el transcurso de un programa televisivo. Según dijo, es una preocupación del presidente Duhalde "remediar la situación de falta de posibilidades de acceder a la canasta familiar" que sufren muchas familias argentinas, sin que esto "signifique la disparada inflacionaria".

"Creemos que es posible. Lo que sucede es que Argentina viene de una historia de inestabilidad económica; apareció como única solución la convertibilidad y parecería que los argentinos, en el marco de ese corral, podíamos hablar de economía", remarcó Camaño, añadiendo que "hay actividades que el día de hoy están recomponiendo salarios" y mencionó a los "petroquímicos, neumáticos". "Vamos a recomponer salarios y esto es una decisión del Presidente", reafirmó la titular de la cartera laboral.

Por su parte, el titular de la CGT Azopardo, Rodolfo Daer, sostuvo que el país requiere "un sistema financiero que esté al servicio de la producción" y evaluó que debe lograrse "un programa económico que contenga las reformas internas que sean necesarias para vincularnos al mundo". El sindicalista explicó que el país debe tener "un plan económico creíble ante el mundo, pero que cierre socialmente" y reiteró que el sistema financiero debe "estar al servicio de la producción y la gente". En ese sentido, calificó de "bochornosa la estafa de este sistema financiero que le terminó incautando los ahorros al pueblo argentino".

Daer reiteró sus críticas "a las políticas monetaristas del Fondo Monetario Internacional (FMI)" y dijo que las ayudas financieras deben "implementarse en programas de reactivación de la industria y de las economías regionales para la generación de un empleo decente que garantice la seguridad social y la salud". El gremialista consideró que "tenemos que pelear, como lo hace la CGT, denunciando ante los organismos internacionales los subsidios agrícolas que aplica Estados Unidos y la Unión Europea que impiden el ingreso de nuestros granos en los mercados mundiales". Daer admitió que "existe un tremendo desorden social en Argentina, con expresiones de violencia, robos, asesinatos, gente mendigando y la barbarie que viven los sectores de nuestro pueblo abriendo tachos de basura".

## Ratificó el ministro Camaño que es una decisión de Duhalde

## Protesta: se viene el agro

Los productores rurales agrupados en el Frente Agropecuario Nacional (FAN), junto con asociaciones de transportistas y de usuarios viales, realizarán mañana una movilización de protesta en Capital Federal en contra del actual sistema de peajes y los constantes aumentos de precios de los combustibles. La cita será a partir de las 15, en la

intersección de las avenidas 9 de Julio y Belgrano. Participarán el Centro Argentino de Ingenieros Agrónomos (Cadia), la Asociación Protección Consumidores del Mercosur (Proconsumer), el Sindicato Unico de Fleteros de la República Argentina y el Frente Agropecuario Nacional (FAN), según un comunicado distribuido por la

entidad ruralista. En el parte de prensa, la FAN sostuvo que la protesta tendrá por objetivo "poner de manifiesto que las tarifas de peaje en rutas y el precio de los combustibles son dos cuestiones paradigmáticas que demuestran la debilidad manifiesta de un gobierno que cede ante las presiones de unas pocas pero poderosas empresas".

## !!! SENSACIONES !!!

TELMA PUBLICIDAD 4553-0405

**Un lugar especial en Belgrano...**

**Hotel D'Arondelle**  
...un mundo de placer

TARIFA TURISMO 40% PERNOCTE	\$30	\$18	\$30
SUITE ***	\$30	\$18	\$30
CAMA DE AGUA	\$30	\$18	\$30
CAMA DE AGUA LUMINOSA	\$35	\$21	\$35
SUITE CHIROMASAJE	\$40	\$24	\$40
KAMASUTRA	\$40	\$24	\$40
CAMA DE AGUA CON HIDRO	\$40	\$24	\$40
REY DE LONDRES	\$50	\$30	\$50

DE DOMINGOS A JUEVES PERNOCTE SIN CARGO DESDE 22 HS.  
TARJETAS DE CREDITO ACEPTAMOS TARJETAS PAGO EXACTO

**Presentando este aviso al ingresar DE DESCUENTO TODOS LOS DIAS DURANTE LAS 24 HORAS (válido por un turno)**

**40%**

Verano 2002 - 09 - 02  
PALPA 2457 - CAP. - Av. Cabildo al 1000 (A.150 mts. Est. Subte Olleros) Tel.: 4784-3856

**Un momento, un lugar**

**Hotel Ronsé**

CATEGORIA	TORNOS	LOS DIAS	C/DESC.
* Suite c/hidra	2 hs.		\$ 24
* D. Escocesa			\$ 20
* Especial			\$ 20
* Simple			\$ 17
* Común			\$ 15

\* Presentar al ingresar  
\* 50% del bar a nuestro cargo

Remoche Recargo \$ 6.-  
Domingos a Jueves desde las 22 hs. - Viernes desde las 2.30 hs. - Sábados desde 4.30 hs.  
Viernes de feriados desde las 00 hs.

**Waiiki**

Estacionamiento - Tarjetas de crédito - e-mail: waiikialtra@hotmail.com

**Double acceso: Rio de Janeiro 271 - Querandies 4486 - Te.: 4982-4741**

## INVITACION ESPECIAL

PRESENTAR AL INGRESAR

TURNOS DE 3 HS. (VIERNES Y SABADOS DESPUES DE LAS 14 HS.)  
TURNOS DE 2 HS. (VIERNES Y SABADOS HASTA LAS 22 HS.)

CLASE	PRECIO	C/DTO
Normal	\$ 20.-	\$ 16.-
Especial	\$ 23.-	\$ 18.-
Suite	\$ 25.-	\$ 21.-
C/hidro	\$ 30.-	\$ 26.-

Sarmiento 3188 - Capital Federal - Tel.: 4861-3040

**Una excelencia en Belgrano**

Hidromasaje - Hidratano - Duchas escocesas - Estacionamiento privado  
Turnos de 3 horas (un. a. vie. de 6 a 17 hs. (dom. a. ju.), de 2 horas (vie. de feriados, vie. y sáb. hasta 22 hs.) y de 1 1/2 horas (vie. y sáb. desd. 22 hs.)

TARIFA 30% DTO. PERNOCTE DOMINGOS A JUEVES DESDE 22 HS.

SUITE ***	\$30	\$17	\$30
SUITE ****	\$25	\$12	\$25
SUITE *****	\$28	\$20	\$28
SUITE CHIROMASAJE	\$35	\$20	\$35
SUITE HIDROZONJO	\$35		\$35

**Feeling Hotel**

MAURE 2353 CAPITAL FEDERAL (ALT. AV. CABILDO AL 500)  
A 100 MTS. EST. SUBTE OLLEROS - TEL.: 4771-6970  
www.leexolite.com.ar

**30%** DE DESCUENTO EN SUITE \*\*\* Y SUITE \*\*\*\*

**Los Andes**

	\$/D.TO.	C/D.TO.
Común	\$ 25	\$ 15
Especial	\$ 30	\$ 20
Colchón de agua	\$ 35	\$ 25
Hidromasaje	\$ 35	\$ 25

GRAL. LEMOS 332 - ALT. AV. CORRIENTES 6500  
TE.: 4553-3915

**ROJAS**

Turno de 3 hs. válido de Domingos a Jueves las 24 hs.  
Viernes y Sábados después de las 21 hs. Turnos de 1 1/2 hs.  
CAFETERIA SIN CARGO O UNA GASEOSA  
Vencimiento: 31/08/2002

HABITACIONES	C/DESC.
Hab. Stándar	\$ 20 \$ 15
Hab. Especial	\$ 23 \$ 19
Suite	\$ 28 \$ 23
Cama de Agua	\$ 30 \$ 27
Dúplex	\$ 30 \$ 27
Hidromasaje	\$ 35 \$ 29
Ducha Esc.	\$ 37 \$ 31



## FESTEJOS MILITARES AL SON DE LA BANDA

Alrededor de ocho mil personas asistieron en la víspera, en el barrio porteño de Palermo, al festejo que organiza el Ejército desde hace cinco años en adhesión a la Semana de Mayo (foto). El espectáculo se extendió por más de dos horas, con una concurrencia marcadamente familiar pese a las malas condiciones climáticas. Participaron bandas del Ejército, la Armada, la Fuerza Aérea, Prefectura y Policía Federal, que interpretaron un amplio repertorio de marchas militares y temas populares, a la vez que realizaron demostraciones de carusel de bandas y desfiles.

SABADOS TURNOS DE \$ 10



● EL TREN LE CORTO LAS PIERNAS

Un muchacho de 24 años perdió las piernas tras ser arrollado por un tren en inmediaciones de la estación de ferrocarril de Bosques y se investiga si lo tiraron a las vías durante un robo. El hecho ocurrió en las vías del tren ubicadas entre la estación de Bosques y el puente de la ruta 36, en el partido de Florencio Varela, al sur del Gran Buenos Aires, y la víctima fue identificada como Alberto Vilela, de 24 años. Según las fuentes, el muchacho viajaba a bordo del tren cuando, según testigos, fue arrojado a las vías por un grupo de delincuentes que lo asaltó.

● NIÑO ASFIXIADO

Un niño de 3 años murió asfixiado y su hermano y la abuela se encuentran en grave estado como consecuencia de un escape de gas en un departamento de la zona de la terminal de ómnibus de Mar del Plata. Los dos sobrevivientes estaban internados en grave estado en la base Naval donde fueron sometidos a la cámara hiperbárica. El hecho fue descubierto en el décimo piso de un edificio ubicado en la calle Alberti 1542 de esta ciudad, cuando un vecino sintió un fuerte olor a gas en los pasillos. Luego, se percató de que el olor provenía del departamento "A" del décimo piso. Bomberos y personal de la seccional 2ª que arribó al lugar constataron que en la vivienda estaba muerto un niño de tres años, en tanto que su hermano mayor y su abuela estaban aún con vida.

● DETENIDOS POR BALEAR A POLICIA

Dos sujetos, uno de ellos herido de bala, fueron detenidos en Moreno, acusados de haber herido a balazos al cabo de la Policía Federal Fortunato Sánchez durante un asalto. Los delincuentes fueron apresados por personal de la Delegación de Mercedes y uno de ellos, herido por el policía Sánchez durante el tiroteo, fue trasladado al hospital local. En tanto el agente continúa internado en el Hospital Churrucú. Sánchez, que presta servicio en la comisaría 24ª, caminaba por ruta 25 y Honduras, y fue interceptado por dos ladrones armados. El policía, que estaba de civil, se resistió y se tiroteó con los delincuentes. Como consecuencia de los disparos, el policía fue herido en el abdomen, la pierna derecha y la muñeca izquierda. Luego los dos sujetos fueron apresados.

● BOLIVIANO ASESINADO

Un hombre de 30 años y de nacionalidad boliviana fue asesinado de un balazo en la cabeza al ser atacado en su casa de Laferriere, partido de La Matanza. Por el homicidio, ocurrió en una casa de Yaveri al 1700, fueron detenidos una mujer y un hombre. En principio, los investigadores determinaron que a la víctima, identificada como Juan Carlos Choque Quispe, de 30 años, lo mataron por cuestiones personales y no para robarle. Los hechos se iniciaron cuando Choque Quispe descansaba en su casa de Yaveri al 1700 y fue sorprendido por tres hombres y una mujer. Sin mediar palabra, uno de los individuos sacó un arma y disparó a la cabeza de Choque Quispe, quien murió inmediatamente.

● ATRACO FRUSTRADO

Dos ladrones fueron detenidos en Ingeniero Budge, partido de Lomas de Zamora, cuando asaltaban a los pasajeros de un colectivo. Uno de los delincuentes fue desarmado y detenido por un ayudante de Prefectura Naval Argentina que viajaba como pasajero. Los dos ladrones armados asaltaron a los pasajeros de un colectivo de la línea 32 en Villa Jardín, Ingeniero Budge, partido de Lomas de Zamora. Entre los pasajeros se encontraba, de civil, un ayudante de Prefectura Naval Argentina que redujo a uno de los ladrones, lo desarmó y detuvo. El otro se dio a la fuga.

● JUBILADA MURIO EN UN ASALTO

Una anciana de 78 años murió en una clínica de Lomas de Zamora como consecuencia de un paro cardíaco que sufrió al ser asaltada por tres delincuentes en su casa de Banfield. El hecho ocurrió en Montegudo al 300 y la víctima fue identificada como Balvina Vázquez. Todo se inició cuando Balvina Vázquez llegaba a su casa de la calle Montegudo al 300 y fue asaltada por un sujeto armado. El delincuente redujo a la mujer, le robó la cartera y la obligó a ingresar a la vivienda. Otros dos ladrones se sumaron al asalto. Como consecuencia del atraco, la mujer sufrió un paro cardíaco que le provocó la muerte y los maleantes fugaron.

● JUICIO POR TOMA DE REHENES

Una fiscal elevó a juicio oral el caso de dos jóvenes que en junio del año pasado asaltaron un pool de Tigre y tomaron como rehenes a doce personas. Uno de los acusados huyó de una comisaría en noviembre pasado y fue recapturado en La Boca. La fiscal los acusó de "robo calificado, portación de arma de fuego, privación ilegal de la libertad agravada y resistencia a la autoridad". El caso se inició el 15 de junio del año pasado, cuando los dos acusados asaltaron el pool Match Point ubicado en Cazón y Marabotto de Tigre y tomaron como rehenes a un total de 12 personas.

# ROBAN BLINDADO

En un audaz y casi cinematográfico atraco a un blindado, una banda que actuó como un verdadero grupo comando copó en la madrugada de hoy el Hospital Zubizarreta, en Devoto. Con armas largas de alto poder de fuego y algunos de los delincuentes vestidos de médicos, tomaron prácticamente el nosocomio y luego de reducir al personal de vigilancia, policías, y enfermeras, a quienes maniataron y encerraron, guardaron la legada del blindado que traía el dinero para los cajeros automáticos. Cuando ingresó al garaje también redujeron a los hombres y policía que venían en el rodado y se llevaron las sacas con 700 mil pesos. Recién a la media hora cuando llegó una ambulancia se dieron cuenta de lo que había ocurrido.

En este atraco actuaron entre 8 y 10 sujetos que se movieron en tres autos. No dispararon un solo tiro y el personal sólo sufrió el susto por las amenazas y la situación que vivieron. Los investigadores estiman que se trata de una banda "pesada" que si bien actuó con la mínima violencia y al "viejo estilo", estaban dispuestos y pertrechados para encarar cualquier enfrentamiento.

Como si respondieran a un diagrama muy bien establecido a las 3.30 de esta madrugada dos sujetos vestidos de médicos ingresaron por la puerta principal del Hospital Zubizarreta. De inmediato los "doctores" se convirtieron en pistoleros y con armas largas amenazaron al personal de seguridad, los desarmaron y allí les dieron entrada a otros cinco individuos.

Todos ellos también con fusiles y escopetas recortadas. Así encerraron a los tres primeros hombres de seguridad y un policía, a quienes maniataron y amordazaron.

Para asegurarse el atraco, los delincuentes utilizaron a una médica como escudo, pero no la hirieron, ni golpearon. Luego, se dirigieron a la sala de pediatría y desarmaron y dominaron a dos policías federales.

## Se llevaron \$700.000 tras copar el hospital Zubizarreta, algunos vestidos de médicos

Con el fin de garantizarse que los policías no resistieran también los desarmaron y los fueron conduciendo hasta la dependencia donde estaba el personal de vigilancia. Una vez dominados policías y vigiladores del hospital, los delincuentes esperaron la llegada del camión blindado que ingresó al garaje por la entrada de la calle Asunción. Allí tras reducir a los cuatro vigiladores, se apoderaron de las sacas con 714 mil pesos destinados al cajero automático que funciona en el lugar.

Alejandro Ramos, vicedirector del centro de salud confirmó que del asalto "participaron al menos 10 ladrones". El profesional dijo desconocer si existió algún entregador que aportara datos para

que se concrete el golpe. "Los ladrones no actuaron con violencia, pareció algo muy profesional", afirmó.

Ramos evaluó que los delincuentes actuaron con tareas de inteligencia "pues tenían conocimiento de que en la sala de pediatría estaba uno de los policías que desarmaron. Fue un golpe bastante rápido al punto de que hubo gente que ni se enteró", relató. Finalmente contó que la médica utilizada como escudo humano fue sorprendida cuando dialogaba en la guardia con el padre de un niño.

Por lo demás, fuentes policiales estimaron que se trataba de una banda muy bien organizada y que sabían todos los horarios del personal que se hallaba en la madrugada, por otra parte algunos acompañantes de los pacientes estaban, casi todos, viendo el partido de México con Croacia.

Los delincuentes luego de tomar ropas de los médicos se fueron hasta el garaje a esperar al camión. Luego regresaron, arrojaron los delantales, robaron las armas y ropas de la policía y también sus placas.

Sin hacer movimientos raros, para seguir pasando desapercibidos, se alejaron del lugar por la calle Chivilcoy en tres autos rumbo a la provincia. Varios minutos después una ambulancia que había salido a cubrir una emergencia arribó y se encontró con que no "había nadie en la entrada". Allí descubrieron que al menos unas doce personas, entre policías, vigiladores y enfermeras estaban amordazados y atados.

# Fiscal ajustició a un delincuente

Un fiscal de San Isidro mató de un balazo a un ladrón que irrumpió en su casa de Martínez, en momentos en que se encontraba con su mujer y sus tres hijos. El hecho ocurrió cuando un asaltante ingresó a la vivienda de la familia del fiscal Julio Novo, en la calle Catamarca al 700. Cuando presuntamente el ladrón intentaba maniatar a alguno de sus familiares, el fis-

cal alcanzó a tomar un arma y le disparó al delincuente, hiriéndolo de muerte. Novo luego confirmó que el ladrón "murió" en su casa.

El representante del ministerio público del departamento judicial de San Isidro calificó de "hecho desgraciado" el que le tocó vivir junto a su familia. Novo es padre de una niña de 11 años, y dos adolescentes de 17 y 16 años, este úl-

timo con una "debilidad mental severa", según admitió.

Justamente, el fiscal contó que "temía por la conducta de él", en alusión al chico discapacitado porque "no repara; los otros, si ven un arma se entregan".

"No es de tener una conducta agresiva porque es de lo más agradable, pero...", reflexionó, aún temeroso, el fiscal. Inclusive, reveló que su es-

posa le dijo que el muchacho "le agarraba el arma de fuego al delincuente".

Novo relató que el malviente reclamaba: "Dame el oro, dame más plata, que era en realidad lo que venían a buscar".

El fiscal pidió que dejen descansar a su familia, especialmente a los chicos, por la situación traumática que vivieron.

## LO MATAN DE UN ESCOPETAZO FRENTE A SU ESPOSA E HIJITO

Un hombre de 26 años fue asesinado hoy de un escopetazo en la nuca delante de su esposa y su hijo cuando cuatro hombres armados, tres de ellos encapuchados, entraron a robar en su casa de la localidad bonaerense de Los Polvorines. El hecho ocurrió a las 4 de hoy en la vivienda ubicada en Ramos Mejía al 4000, de Los Polvorines, partido de Malvinas Argentinas, al noroeste del Gran Buenos Aires, y la víctima fue identificada como Cristián García. Según las fuentes, los delincuentes, armados y encapuchados, ingresaron por la fuerza a la vivienda y sorprendieron a los ocupantes, quienes se encontraban durmiendo. Una vez que redujeron a García y a su esposa -que tenía entre sus brazos a un bebé-, los ladrones revisaron toda la casa en busca de objetos de valor. Tras tomar algunos objetos, los ladrones se dirigieron hacia la puerta de entrada y antes de escapar le efectuaron un disparo por la espalda al propietario, quien se encontraba a pocos metros de su mujer y su hijo.

## EJECUTARON A PROFESOR QUE QUISO DEFENDER A SU CUÑADA

Un profesor de educación física, de 33 años, fue asesinado hoy de un balazo cuando intentó defender de un robo a la novia de su hermano, en una calle de San Alberto, partido bonaerense de Ituzaingó, informaron fuentes policiales.

El episodio, investigado por el fiscal de Morón, Alejandro Del Grosso, ocurrió en Ecuador y Esperanza, y la víctima fue identificada como Fabián Arata.

Si bien todavía no se tienen muchas precisiones acerca de lo sucedido, trascendió de fuentes policiales que la víctima observó a un desconocido que estaba a punto de asaltar a la novia de su hermano y al salir en defensa de ésta, el feroz malviente le deserrajó un disparo letal que, lamentablemente, terminó con la vida del hombre de 33 años.

La policía se encontraba abocada a tratar de dar con el paradero del asesino, aunque hasta el momento no se había podido avanzar demasiado en el tema.

# LOS QUEMARON POR APENAS 20 PESOS

Dos hombres fueron detenidos en las últimas horas en el partido bonaerense de Florencio Varela acusados de haber prendido fuego los cuerpos de un matrimonio y sus dos pequeñas hijas, hallados asesinados en Avellaneda el miércoles pasado a cambio de la paga de 20 pesos, con lo que suman cinco los presos por el horrendo caso que conmovió a la opinión pública.

La investigación determinó que estos dos últimos acusados aceptaron quemar

los cuerpos de Miguel Galván, su esposa Marina Moreira y sus dos hijas de tres meses cada uno para borrar las huellas de tan dantesco episodio. En el procedimiento, los investigadores policiales y el fiscal de Lomas de Zamora Oscar Acevedo -a cargo del caso- recuperaron el perro cocker spanish de la familia asesinada, que uno de los detenidos había robado para regalárselo a su novia, contó una fuente judicial. Según el vocero,

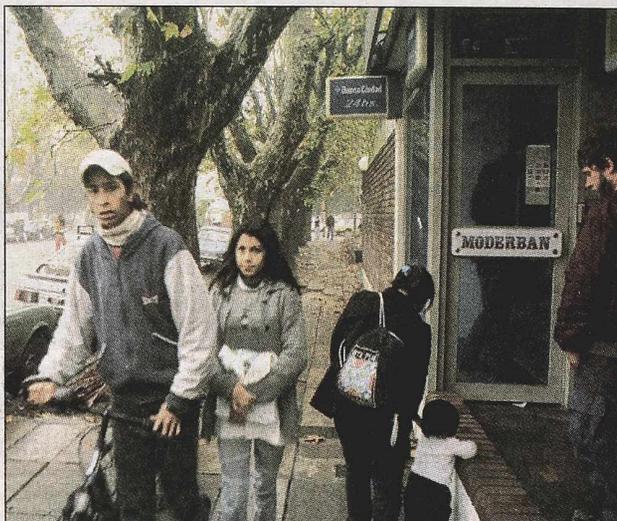
"con las cinco detenciones que se concretaron por el asesinato múltiple, el caso está esclarecido".

En la investigación que realiza el fiscal Acevedo se sospecha que Galván, de 41 años, su esposa y sus pequeñas hijas fueron asesinadas a tiros, puñaladas y mazazos, y prendidos fuego por el chofer de colectivos Claudio Zier, su hermano, otro hombre identificado como Jorge Valdez y los dos apresados en las últimas horas.

# SIN DISPARAR UN BALAZO



**Conmoción en el Hospital Zubizarreta ante el accionar delictivo de un grupo comando que "avisado" de la llegada de un blindado con salarios para ser depositados en el cajero de la foto de la derecha, cometió el asalto que le reportó una buena suma. Muchos de los ladrones estaban vestidos como médicos.**



## Degolló a su mujer y le falló el suicidio

Un hombre de 60 años degolló anoche a su esposa y luego intentó suicidarse, clavándose el mismo cuchillo en el pecho, en el interior de una vivienda ubicada en Los Polvorines, en el partido de Malvinas Argentinas. El sangriento episodio ocurrió en las últimas horas en un inmueble situado entre las calles Gascón y Cerrito de ese distrito bonaerense cuando Zacarías Domínguez, de 60 años, atacó a su compañera de 54 con un filoso cuchillo de cocina.

El homicida tomó a la mujer por el cuello y, tras inmovilizarla, le asestó una furiosa puñalada que le seccionó la garganta, por lo que la víctima, identificada como Antonia Del Carmen Nieva, dejó de existir casi en forma instantánea. De acuerdo con lo indicado por algunos vecinos, la pareja mantenía a diario discusiones y peleas, en las que el hombre había amenazado a su mujer con matarla, aunque al parecer no la habían atemorizado. Sin embargo, tras la discusión de anoche, resultó muerta

por su esposo que, al comprobar la gravedad del hecho cometido, intentó suicidarse con el mismo cuchillo, aunque la herida que se provocó no hizo más que ocasionarle un serio corte que no afectó a ningún órgano vital. Al arribar la policía al lugar, halló sin vida a la mujer, que presentaba un corte profundo en la garganta y al homicida con abundante sangre entre sus ropas y con un puntazo en el abdomen, que no le impidió confesar que había matado a su compañera y estaba arrepentido por ello.

10 años de cumbia en un sólo CD

# Clásicos Tropicales

REVISTA + CD  
\$ 5,00



1. ELLA TOGA EL CLARINETE [2:39] Rodrigo
2. EL PATO [2:32] Commanche
3. YA NO TE QUIERO [3:33] Epidemia
4. SOLO, SOLITO [3:26] Grupo Ternura
5. EL POLVITO DEL AMOR [2:54] Grupo Expreso
6. ENAMORÁNDOSE [2:45] Darío
7. COMO AMIGA [3:35] Los Mirlos
8. BAILA, TRAICIONERA [3:27] Los Avila
9. ELLA ES [3:01] Daniel Lezica
10. LA POLLERA AMARILLA [3:04] Gladys
11. JUEGO PELIGROSO [2:56] Complet
12. EL ORANGUTAN [3:14] Roberto
13. MUJER QUE MAL ME PAGAS [3:36] Los Palmeras
14. ENGANCHADOS [3:11] Gilda

crónica

MAGENTA

ADQUIERALO EN KIOSCOS DE CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES

## SUSTO PIRATA POR INCENDIO EN BUCKINGHAM

**LONDRES, 3 (EFE).** - El incendio originado ayer en el Palacio de Buckingham habría sido provocado por los fuegos artificiales que debían utilizarse en los festejos del cincuentenario del reinado de Isabel II, según lo estimaron fuentes policiales. El incendio se inició en un departamento sobre la Galería Este del complejo de más de 600 habitaciones y el sistema automático de alarmas

captó inmediatamente el humo que se desprendía desde el foco ígneo.

Posteriormente, un centenar de bomberos acudieron para apagar las llamas, que no provocó víctimas ni se extendieron al resto del Palacio. Según algunas fuentes policiales y del personal de bomberos, el fuego se habría originado en los fuegos artificiales almacenados para festejar el aniversario real.

Sir Hug Roberts, responsable de la Royal Collection, informó que no sufrió daños la preciosa colección artística alojada en la sala de representaciones. También se confirmó que el incendio no suspenderá el concierto de rock programado para mañana en homenaje de la reina británica, con la participación de Elton John, Paul McCartney y Eric Clapton, entre otros.



# Trágica explosión en Irán

**TEHERAN, 3 (EFE).** - Un número indeterminado de muertos y heridos se registró hoy al producirse una fuerte explosión de gas de origen aún desconocido al sur de Teherán. La onda expansiva derrumbó varios edificios en el sur de Teherán, bajo los cuales quedaron sepultadas un número impreciso de personas. Lo informó el radio pública iraní, según la cual los bomberos trabajan para rescatar a las víctimas que quedaron atrapadas bajo los escombros. Asimismo, un seísmo de 4,6 grados en la escala abierta de Richter causó la alarma entre los habitantes de la ciudad de Kahnuj, en la

provincia de Kerman, en el sureste de Irán, informó la agencia oficial de noticias iraní, IRNA. El Centro Sismológico provincial informó de que el temblor se produjo a la madrugada de hoy y que no se han reportado víctimas o daños importantes. Desde 1991, alrededor de un millar de seísmos de consideración han afectado a Irán y han causado la muerte de cerca de 18.000 personas y heridas a unas 54.000, según datos oficiales.

Hasta el momento se desconocen precisiones respecto a la fuerte explosión que sacudió esta madrugada el sur de Teherán. Según señala-

ron extraoficialmente voceros de las fuerzas de seguridad, habría decenas de muertos y heridos a causa de la deflagración de origen desco-

### Habría decenas de muertos y heridos; la onda expansiva derrumbó varios edificios

nocido, que generó una devastadora onda expansiva que causó el derrumbe de varios edificios aledaños al lugar del siniestro, bajo los cuales se teme que haya varias personas

atrapadas. Los equipos de rescate realizan esfuerzos infructuosos para poder rescatar a quienes sobrevivieron a la tragedia, además de trasladar a los innumerables heridos. Por otra parte, el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Kamal Jarazi, reiteró la disposición de su país a cooperar con la ONU para reconstruir la infraestructura económica y social de Afganistán, país depauperado por más de 20 años de guerras ininterrumpidas. La participación de Teherán en la reconstrucción de Afganistán será el asunto principal de la visita que realizará la próxima semana a Kabul el presidente de

Irán, Mohamed Jatami, quien se entrevistará con el jefe del Gobierno interino afgano, Hamid Karzai. Jarazi mantuvo una reunión con el director de la Organización de la ONU para la Industria y el Desarrollo (UNIDO), Carlos Alfredo Magariños, durante la que se abordó la cooperación multilateral para reconstruir ese país, informó la agencia oficial de noticias iraní (IRNA). "Los temas regionales y de seguridad, el terrorismo, la evaluación del proceso político en el país y la celebración de la Loya Jirga" (asamblea tribal afgana de la que saldrá el futuro Gobierno provisional).

## NUEVOS ENFRENTAMIENTOS EN CACHEMIRA

**NUEVA DELHI, 3 (DPA).** - El Ejército de la India aseguró haber matado a al menos seis soldados paquistaníes en nuevos e intensos enfrentamientos de artillería ocurridos hoy en la frontera que divide la región de Cachemira. Nuevamente la India acusó a Pakistán de haber comenzado los tiroteos, en el sector de Poonch, en el sur del Estado indio de Jammu y Cachemira. Mientras tanto continúa el éxodo de diplomáticos y turistas de la India ante el temor de que se desate una guerra nuclear entre los dos países vecinos. La embajada de Bélgica en Nueva Delhi exhortó hoy telefónicamente a los ciudadanos belgas en la India a abandonar el país. A su vez, Malasia pidió a sus embajadores en Islamabad y Nueva Delhi que preparen la eventual evacuación de los malayos de los dos países. Pese a los continuos enfrentamientos en Cachemira, la prensa india aseguró hoy que las posiciones intransigentes en los dos países están perdiendo fuerza y que aumentan las esperanzas de una salida pacífica al conflicto. Rusia ratificó hoy, en vísperas de la cumbre asiática en Kazajstán, su disposición a mediar entre la India y Pakistán en un intento de conjurar el peligro de una guerra entre las dos potencias nucleares.

El ministro ruso de Defensa, Serguei Ivanov, confirmó, según la agencia de noticias Interfax, que el presidente Vladimir Putin "se reunirá por separado en Almaty" (la capital de Kazajstán) con el presidente de Pakistán, Pervez Musharraf,

y con el primer ministro de la India, Atal Behari Vajpayee. A la cumbre regional sobre cooperación y seguridad asistirá también el presidente de China, Jiang Zemin, entre otros jefes de Estado asiáticos.



Ante el conflicto inminente entre India y Pakistán, los extranjeros huyen del lugar.



### GAUDI A PURO COLOR

La catedral de la Sagrada Familia en Barcelona parece "arder" bajo las luces durante la celebración del 150º aniversario del nacimiento del arquitecto Antonio Gaudí, diseñador de esa y otras obras monumentales.

## Cayó un helicóptero en Angola: 25 muertos

**LUANDA, 3 (EFE).** - Un helicóptero militar angoleño se estrelló hoy y en el accidente murieron sus 25 ocupantes, entre ellos un teniente general y varios oficiales y periodistas, informó la radio nacional de Angola. El aparato, de

fabricación rusa, se precipitó, al parecer a causa de las malas condiciones meteorológicas, cerca de la ciudad de Ndalatando, al este de la capital, añadieron las fuentes.

El teniente general Jose Domingues Ngueto falleció junto a

un grupo de altos oficiales y periodistas con los que se dirigía a un campo de ex guerrilleros de la Unión Nacional para la Independencia de Angola (Unita) para presenciar una ceremonia de entrega de armas.

El mal tiempo parece ser la causa del accidente, aunque se esperan los datos que proporcione la caja negra del helicóptero, cuya búsqueda efectúan efectivos militares, para ofrecer la confirmación oficial.

### ● ARQUEOLOGIA PATAGONICA

La exposición "Arqueología de Patagonia" se inauguró, en el Instituto Nacional de Antropología y Pensamiento Latinoamericano (3 de Febrero 1370), con la exhibición de materiales pertenecientes a diversos proyectos de investigación del Inapi, de la UBA, de la Universidad de La Plata y del Conicet. Los materiales arqueológicos que se presentarán fueron recuperados en campañas realizadas en la región patagónica. Representan la prehistoria e historia patagónicas a través de los artefactos y la tecnología que los produjo, por lo que resultan un acercamiento al modo de vida de las poblaciones cazadoras-recolectoras desde hace 13.000 años. La entrada es libre y gratuita.

### ● CURSOS Y TALLERES

Está abierta la inscripción para los cursos y talleres que el Museo de Arte Español "Enrique Larreta" ha organizado con el auspicio de la Asociación de amigos, para

este año en el que se cumplen los cuarenta años desde que la casa del escritor argentino se convirtiera en museo. Se dictarán los siguientes cursos: "La historia

## UNIVERSITARIAS

de Gran Bretaña a través de la imagen y el sonido", "Una aproximación a los grandes maestros del siglo XVI y XVII", "Alemania: integración del arte y el paisaje", Monumentos de España: arte e Historia", "Nosotros y las máscaras", "Brasil: tierra de magia", "Gaudí y el mo-

dernismo catalán", "Magia y representación en la cultura del renacimiento". Los interesados pueden concurrir personalmente a Obligado 2139, de lunes a viernes de 14 a 20 o comunicarse telefónicamente al 4-784-4040 o al e-mail: museolarretainfovia.com.ar.

### ● CERTAMEN DE ENSAYOS

El Ministerio de Educación de la Nación organizó un concurso de ensayos sobre Gestión Universitaria y Políticas Académicas y Científicas, cuyos tres primeros ganadores recibirán premios en efectivo y la publicación de sus obras. El certamen es organizado junto con la Universidad de Belgrano y las obras deberán ser presentadas en forma individual o colectiva, bajo seudónimo, y con una longitud máxima de 40

páginas, antes del 24 de Septiembre de 2002. El Ministerio destacó que los trabajos "deberán describir la problemática de la gestión universitaria y su relación con las funciones sustantivas académico-científicas". Los interesados en participar del concurso podrán requerir información a los teléfonos 4788-5400 interno 2564/2533 o al correo electrónico concursoub.edu.ar

### ● DISTINGUEN A ALUMNOS

El Instituto Nacional Centro Unico Coordinador de Ablaciones e Implantes (Incucai) entregó los premios del concurso "No estamos pintados", en el que participaron 200 escuelas secundarias, al celebrarse el 30 de mayo del Día Nacional de la Donación de Órganos. El acto de entrega se realizó en el auditorio del Centro Cultural Recoleta,

Junín 1930, de Capital Federal, donde niños trasplantados entregarán las distinciones a los representantes de las cinco escuelas ganadoras. De los 200 trabajos presentados en el concurso fueron seleccionados 34, que serán expuestos en el Teatro General San Martín, en la ciudad de Buenos Aires, donde se exhibirán hasta el 16 de junio.

# ENTREGARON LOS PREMIOS TONY

**NEUA YORK, 3 (DPA).**- La obra "Thoroughly modern Millie" fue elegida anoche como el mejor musical de Broadway, durante la 56 entrega de premios Tony a las mejores producciones teatrales de la temporada 2001-'02. Esta obra encabezó la lista de nominaciones, en un total de once categorías y se llevó seis premios.

"The goat or who is Sylvia?" fue elegida como la mejor pieza teatral de la temporada. John Lithgow fue premiado con un Tony en la categoría mejor actor de un musical por su labor en "Sweet smell of success".

Sutton Foster, favorita en la categoría, se llevó el Tony a la mejor actriz de un musical, por su trabajo protagónico en "Thoroughly modern Millie". El galardón al mejor actor de reparto de una pieza teatral fue entregado a Frank Langella (foto) por su papel de un ruso en "Fortune's fool", mientras que Shuler Hensley fue elegido el mejor actor de reparto de un musical, por su trabajo en "Oklahoma!".

Katie Finneran (foto), ganó el Tony a la mejor actriz de reparto en una pieza teatral por su personificación

en "Noises off", mientras que en la misma categoría pero de un musical la elegida fue Harriet Harris, por su rol en "Thoroughly modern Millie". Como mejor actriz de una obra teatral fue elegida Lindsay Duncan, por su rol de Amanda en "Private lives". En la versión masculina de esta categoría fue premiado Alan Bates, por "Fortune's fool". John Rando se llevó el Tony a la mejor dirección de un musical, por su trabajo en "Urinetown".



Katie Finneran y Frank Langella, dos distinguidos.

## PROFECIAS PARA ESTOS TIEMPOS

Los tiempos que estamos viviendo ya fueron anunciados por los profetas

Benjamín Solari Parravicini, conocido como el "Nostradamus Argentino", predijo que nuestro país saldría adelante "si ve el instante del Hombre Gris" y luego de haber superado la etapa de los clowns (payasos).

¿Qué características tiene este personaje?

¿Cuál es el futuro que nos espera?

¿Cómo es la sociedad que se viene?

¿Qué pasará con la economía a nivel global?

¿Qué papel tiene la Argentina en este proceso mundial?

¿Cuáles son las profecías de Benjamín Solari Parravicini, para esta época?

¿Quiénes fueron también "todos los que profetizaron" sobre estos tiempos?

¿Coinciden todas las profecías reveladas por estos visionarios?

Conózcalos y sepa cuáles son los cambios que vendrán...

## PROFECIAS PARA ESTOS TIEMPOS

**DANTE FRANCH**

Viernes 7 • 20 Hs.

**ASTROS**  
CORRIENTES 746

## Olivia Newton-John tiene vinos propios

**SYDNEY, Australia, 3 (Télam-SNI).**- La cantante y actriz australiana Olivia Newton-John, consiguió un contrato de 13 millones de dólares para distribuir su propia marca de vinos, "Koala Blue", en los Estados Unidos. Según se informó, "Koala Blue", a 9 dólares la botella arrasa en los mercados internacionales desde que empezó a comercializarse a fines de abril.

Los "Chardonnay" y "Shiraz" de "Koala Blue", propiedad de Newton-John y su socia y amiga, Pat Farrar, se producen en los viñedos de Snowdon, en el estado australiano de Victoria. La compañía de la coprotagonista de John Travolta en la película "Grease", prevé vender unas 400.000 cajas de vino en todo el mundo en los próximos 12 meses.

## VOLVIO DE MIAMI ABELITO VISCONTI

Hoy llegó de Miami el folclorista Abel Visconti, quien estuvo actuando junto a Enrique Espinosa, en Orlando, Pensilvania, Nueva York y Florida.

El músico se reencontró en Ezeiza con sus hijas mellizas Dulce y Graciela. La primera está embarazada de siete meses y espera un varón al que llamarán Santiago Granados.

La segunda, dirige el ballet de danzas tradicionales "Atahualpa Yupanqui", que acaba de presentarse en una actuación a beneficio de la niña María Victoria Di Bastiano (de 4 años de edad), quien debe ser transplantada de médula en los Estados Unidos.

**NO DIGA MAS "QUE DIA DE MIERCOLES" PORQUE...**

*Crónica*

**A PARTIR DEL MIERCOLES**

**5 DE JUNIO**

**LE HARA GANAR CON SU DOCUMENTO**

**\$1.000**

### REGLAMENTO PARA CONCURSAR:

- El concurso es semanal y la participación es libre y gratuita, sin ninguna obligación de compra de las ediciones de Crónica.
- El premio es de \$ 1.000 (pesos mil) EN EFECTIVO.
- Para intervenir en el concurso cada participante COMPITE CON SU NÚMERO DE DOCUMENTO DE IDENTIDAD (DNI, LE, LC PARA LOS ARGENTINOS) Y PARA RESIDENTES EXTRANJEROS CI O DOCUMENTO UNICO.
- En el caso de menores de edad podrán participar a través de la representación de sus padres o tutores.
- A partir de cada MIERCOLES HASTA EL MARTES DE LA SEMANA SIGUIENTE se publicará en las páginas de Crónica (en sus tres ediciones) UN NÚMERO CLAVE. *Ejemplo:*

Número Clave	Número Clave	Número Clave	Número Clave	Número Clave	Número Clave	Número Clave
Miércoles 29-05-02	Jueves 30-05-02	Viernes 31-05-02	Sábado 1º-06-02	Domingo 2-06-02	Lunes 3-06-02	Martes 4-06-02
5	8	7	4	3	2	1

- 6.- Todos los martes se procederá a sortear ante las cámaras de Crónica TV lo siguiente:

a) EL NÚMERO QUE CORRESPONDERÁ A LA DECENA DE MILLÓN del futuro documento ganador. En estos casos sólo se sortearán los números 0, 1, 2 y 3. Ya que competirán solamente los documentos desde 1.000.000 (un millón) hasta 39.000.000 (treinta y nueve millones). *Ejemplo:*

1							
---	--	--	--	--	--	--	--

Decena de Millón

NOTA: En este ejemplo compiten por el premio sólo los documentos entre 10.000.000 (diez millones) hasta 19.000.000 (diecinueve millones).

- b) LA UBICACIÓN DEFINITIVA que tendrán los números que se publicaron en los siete días anteriores de la semana que concluye ese día. *Ejemplo:*

Ubicación	1	2	3	4	5	6	7
Número Clave							
Miércoles	Sábado	Lunes	Jueves	Domingo	Martes	Viernes	
5	4	2	8	3	1	7	

Sorteo de ubicación de números claves

- EN TODAS LAS EDICIONES DE CRÓNICA DE LOS MIÉRCOLES SE PUBLICARÁ EL NÚMERO DE DOCUMENTO GANADOR.
- EN CASO DE NO HABER GANADORES, EL PREMIO SE ACUMULA PARA LA SEMANA SIGUIENTE.
- No podrá participar de este concurso el personal dependiente de la EDITORIAL SARMIENTO S.A.

# Homenaje a Carlos Carabajal

El artista santiagueño Carlos Carabajal, considerado el "Padre de la chacarera", será homenajeado mañana en el porteo teatro Astral con un recital en el que tomarán parte miembros de su musical familia (Peteco, Roxana y Los Carabajal, entre otros) e intérpretes como Raly Barrionuevo y Dúo Coplanacu.

Nacido el 12 de setiembre de 1929 en La Banda, Santiago del Estero, el músico compuso más de un centenar de canciones e integró los grupos Los Changos Badoños, Santiagomanta, El Chañarcito, Hugo Díaz y sus Changos, Hermanos Simón, Los Kary Huaynas, Los Manseros Santiagueños y Los Carabajal, por citar sólo algunos de los más conocidos.

Sobre las tablas del Astral (Corrien-

tes 1639, Capital) acompañarán a Carlos, Peteco (hijo), Cuti (hermano), Roberto (sobrino), Roxana (nieta), Graciela (hija), Camilo y Homero Carabajal (nietos), Raly Barrionuevo, Dúo

## Mañana se reconocerá la gran trayectoria del "Padre de la Chacarera"

Coplanacu, los bailarines Koky y Pajarín Saavedra y el grupo Folclore de Buenos Aires.

Entre la vasta obra que Carlos Carabajal legó al género nativo, se cuentan los clásicos "Borrando fronteras", "Chacarera de los lagos", "De fiesta en

fiesta", "Desde el puente carretero", "Domingo santiagueño", "Entre a mi pago sin golpear", "Amor en las trincheras", "El embrujo de mi tierra", "A la sombra de mi mamá", "La sachapera", "Entra a mi hogar" y "Que más se puede pedir".

Peteco Carabajal repasó sus vivencias como hijo en los duros tiempos en que la familia vivía en los suburbios del conurbano bonaerense y su padre trabajaba en las peñas de la Capital Federal.

"Cuando en la escuela me preguntaban de qué trabaja mi papá, a mí me era difícil de explicar y yo prefería decir que trabajaba de albañil. A la distancia, creo que no me equivoqué porque Carlos Carabajal se la pasó toda la vida construyendo", comentó.

## PALABRAS CRUZADAS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
13							14				
15						18		17			
18					19		20		21		
22				23				24		25	
				26					27		
			28					29			
	30		31			32					33
34		35		36						37	38
39			40		41				42		
43					44				45		
46						47		48			
49								50			

### HORIZONTALES

1) Cabrito recién nacido. 7) Que se dedica con fervor. 13) Arcefic coralino. 14) Surgir. 15) Barril. 17) Solo de su especie. 18) Remover la tierra con el arado. 19) Hijo de Noé. 21) Apellido de conquistador español que fue gobernador de Costa Rica. 22) A nivel. 23) Uva secada al sol (pl.). 25) Época. 26) Tragar con ansia. 28) Prefijo. 29) Río al NE de Asia. 31) Valijas. 34) Lo contrario al bien. 36) Rodeador. 37) Isla del mar Egeo. 39) Trabajo excesivo y penoso. 41) Licor. 42) Proyección. 43) Chupar suavemente el jugo de una cosa. 45) Abrigo. 46) Secos. 48) Cinto para llevar los cartuchos. 49) Viento de Oriente. 50) Albergar en un sitio.

### VERTICALES

1) Probar una cosa. 2) Atascar, obstruir. 3) Tela fuerte (pl.). 4) Percibir un olor. 5) Arguenas de cuero para llevar frutas. 6) Aumentativo. 7) Preposición. 8) Género de aves corredoras de Australia. 9) Sin resultado. 10) Agata fina con rayas paralelas. 11) Volcán de los Andes. 12) Embuste, trampa. 16) Acontecimiento. 19) Pensar mucho en alguna cosa. 20) Carrera pedestre de los juegos olímpicos. 23) Cortar el pelo. 24) Arbol parecido al

cedro. 26) Título de ciertos religiosos benedictinos. 27) Zumaque, planta. 30) Piedra fina. 32) Ciudad de Inglaterra. 33) Sitio donde da el sol de lleno. 34) Que no son buenas. 35) Resbaladizo. 37) Ajustado, exacto. 38) Curar. 40) Ninguna cosa. 42) Ciudad de la Rep. Dominicana. 44) Licor. 45) Cuerpo aeriforme a la temperatura. 47) Preposición. 48) Símbolo del calcio.

(La solución, mañana)

V	E	N	A	D	O	Y	A	R	A	R	A
A	L	A	B	E	A	L	E	G	A	R	A
R	O	T	O	L	O	Z	A	M	A		
E	T	A	C	E	B	U	O	M	A	N	
T	E	C	A	S	E	R	A	O	D	A	
A	R	A	P	A	U	R	I	A			
N	U	L	O								
S	S	A	R	I	A	L	A	S			
E	S	R	A	B	I	N	O	D	O		
M	A	S	L	I	R	A	C	O	T	I	
O	L	E	O	S							
L	A	B	I	L							
A	Z	O	R	A	R						

(Solución del problema anterior)

## TEATRO GRATIS EN LA SEDE DE ARGENTORES



El elenco que protagonizó "La música en otra parte".

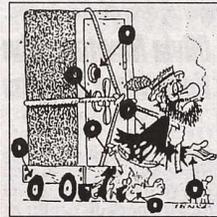
Todos los martes a partir de las 19.15 en la Sala Gregorio de Laferrere, en la sede de Argentores (Pacheco de Melo 1820), se ofrece el ciclo de Teatro Leído/semimontado, con entrada libre y gratuita.

Para mañana está previsto el estreno de "Mongó y el ángel", de Héctor Oliboni, con la actuación de María Comesaña y Norberto Gonzalo, dirigidos por Rubens Correa.

El martes pasado se pudo ver "La música en otra parte" de Alberto Borla, protagonizada por Alicia Aller,

Linda Peretz, Edda Bustamante, Gustavo Giorgi, Gonzalo Heredia y Ernesto Larrese (todos en la foto).

## SOLUCION DE LAS 7 DIFERENCIAS



Vol. 4

María Bustos  
Julio Sosa  
Jorge Valdéz  
Roberto Rufino

**Tango**  
Los 100 mejores temas

**Crónica** MAGENTA

# TANGO

## Colección

Los 100 mejores temas

REVISTA + CD

**\$ 6,90**

LA MEJOR COLECCION DE MUSICA CIUDADANA EN 5 CD

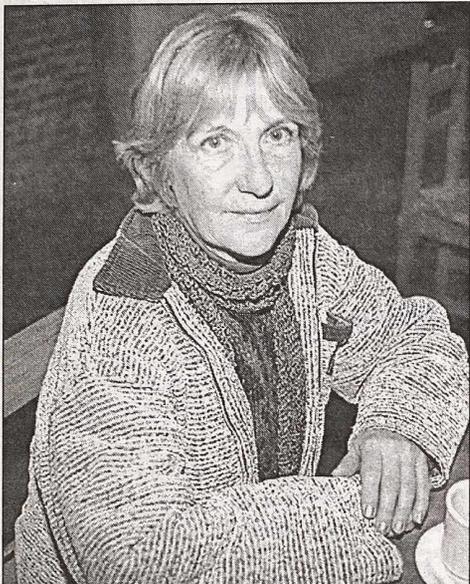
**VOLUMEN 4**

1. LA CUMPARSITA Orquesta Juan D' Arienzo ● 2. FRENTE AL MAR Susy Leiva ● 3. NINGUNA Roberto Rufino ● 4. GITANA RUSA Juan Sánchez Gorio ● 5. HIMNO A LA VIRGEN MIA Julio Sosa ● 6. VOLVAMOS A EMPEZAR Oscar Larroca ● 7. LLUVIA DE LAGRIMAS Hugo Marcel ● 8. DERECHO VIEJO Julio de Caro ● 9. PASIONAL Alberto Morán ● 10. CAMINITO Héctor Varela ● 11. POR UNA CABEZA Jorge Valdéz ● 12. HOY CREO EN DIOS Alba Solís ● 13. META GARUFA Mario Bustos ● 14. HUMILLACION Hugo Duval ● 15. VIEJO SMOKING Armando Laborde ● 16. YO PECADOR Carlos Dante ● 17. A MEDIA LUZ Mercedes Simone ● 18. VOLVIO UNA NOCHE Carlos Gardel ● 19. SILUETA PORTEÑA Argentino Ledesma ● 20. DUELO CRIOLLO Agustín Magaldi.

**ADQUIERIALOS EN KIOSCOS DE CAPITAL Y GRAN BUENOS AIRES**

# En el trueque

Firme, todos los días con las ofertas y pedidos de los nodos



(ESPACIO DE PUBLICIDAD)

## LAS VACACIONES YA NO SON UN SUEÑO

Mirta Fossatti llega con su bolsa a La Bernalesa en busca de soluciones. Hizo, desde Campana, un largo viaje para llegar a Quilmes el centro de la Red Global del Trueque, para trasladar sus inquietudes. No dirige un nodo estrella sino uno de los pequeños centros de trueque que de a miles crecen en todo el país. Por eso, cuenta sus logros como hazañas. Y lo son. La historia de una mujer, como tantas, que decidió buscar una salida distinta y que permitió a mucha gente volver a disfrutar de aquellos perdidos viajes de vacaciones.

**¿Cuánto hace que estás en el trueque?**

-En agosto se van a cumplir dos años. Yo lo llevé a Campana donde no lo conocía nadie y fue muy duro al principio, pensé que estuve dale durante dos meses para juntar 24 personas que eran familiares y amigos y ahora son casi 1.000 socios.

**¿Qué es lo que más se intercambia?**

-Comestibles, verduras, pero ahora cada vez menos.

**¿Por qué?**

-Porque la gente no tiene para comprar la materia prima para hacer sus productos.

**¿Y ustedes no tienen posibilidades de conseguir esos insumos a través del trueque?**

-Hasta ahora no pudimos, porque por ejemplo el azúcar, el harina y el aceite se fueron por las nubes y es casi imposible comprarlos. Mira cómo han cambiado las cosas que hasta antes de fin de año terminábamos rematando las cosas porque la gente no quería llevarse los productos de vuelta a la casa, y ahora llega una señora con cuatro prepizzas y se forma una cola de 20 personas siguiéndola. En esas pequeñas cosas se nota cómo está el país.

**¿Qué otra cosa intercambian?**

-Tenemos un pequeño sistema de salud con

médicos, pediatras y odontólogos porque es mucha la gente que no tiene cobertura sanitaria de ningún tipo. Antes, eso lo veías en la gente muy pobre pero ahora es la clase media la que se hace atender, incluso tenemos una emergencia pediátrica para los socios.

**¿Y eso se paga todo con créditos?**

-Absolutamente todo. También hacemos viajes, vamos a distintos nodos a intercambiar productos.

**¿Cuál es la situación de Campana?**

-Mirá hay algunas fábricas funcionando todavía pero hay mucha gente sin trabajo. Hasta antes de fin de año, nuestro nodo que se llama Ave Fénix se veía desarrollando bárbaro pero después empezó la debacle.

**¿La gente va al nodo para complementar su economía o viven de eso?**

-Y cada vez es más la gente que vive del trueque y a veces no tienen ni para pagar la entrada.

### Empezó tejiendo crochet

Toda su familia forma parte del nodo. A través de Mirta descubrieron que se puede vivir perfectamente sin plata, o por lo menos cubrir todas sus necesidades sin efectivo.

**¿Cómo te interesaste en esto?**

-Yo tejía al crochet vestidos para una revista de modas y le tejía a una señora de

Palermo que estaba en el trueque y un día me dijo "traete todo lo que tengas" y ella me pagó en créditos. Ahí me empecé a interesar y fui viendo cómo funcionaba el sistema, todas las semanas llevaba lo que yo hacía y lo intercambiaba por otras cosas entonces pensé en fundar uno en Campana y lo hice. Ahora funcionan 52

nodos en mi ciudad de nuestra red y de otra red hay como 30.

**¿Y vos vivís de esto?**

-Y, prácticamente, sí porque mi marido se enfermó y comimos y nos vestimos durante meses con este sistema. Yo me miro todo lo que tengo puesto y estoy vestida de pies a cabeza con el trueque y eso me da orgullo.

**¿Cuánto cobran?**

-Cincuenta centavos, pero tenemos que juntarlos para pagar el alquiler del club porque a pesar de que la Municipalidad nos declaró de interés municipal no nos brinda un lugar para funcionar gratuitamente. Calculé que nosotros pagamos en verano la electricidad de los ventiladores y en invierno las estufas, pero hay gente que no tiene ni 50 centavos para pagar la entrada y me dicen "si pago el colectivo, no te pago la entrada". Está muy difícil porque nosotros lo que quisiéramos es comprar harina para dársela a los prosumidores pero no tenemos los recursos.

**¿Cuál es tu tarea?**  
-Yo soy la coordinadora, la que me encargo de ver que no se excedan con los precios, entre otras cosas.

**¿Y cómo manejas eso?**

-Y es difícil pero todo hay que hablarlo con los prosumidores, hay problemas...

**¿Cuáles son los más usuales?**

-Y con lo que te contaba de la falta de alimentos, cuando alguien trae comida se forman colas y en vez de dar un producto por persona para que alcance para todos, los primeros de la fila se quieren llevar todo, y eso no es justo. Hay que atender todo.

**¿Intercambian con otros nodos?**

-Si vamos a Baradero y a un pueblito que se llama Portela donde funciona un nodo laboral en una escuela de campo. Allí los chicos hacen crema, ricotta, lechones y pollos y lo intercambiamos por ejemplo con útiles escolares o zapatillas. También vamos a Cardales, en fin a

todos lados donde podemos.

**¿Esto te cambió la vida?**

-Sí, porque yo estaba tejiendo en mi casa encerrada todo el día y tenía como un poco de depresión y esto me hizo bien porque te sentís valorada. Incluso nos pudimos dar algunos gustitos que hacía rato no podíamos.

**¿Por ejemplo?**

-Viajar a Mar del Plata y a Santa Teresita de vacaciones.

**¿Y pagaste con créditos?**

-Claro, pagamos 50 créditos y 50 pesos y estuvimos seis días con pensión completa y en el mismo hotel donde estábamos se formaba el nodo...

**¿Cuál es la próxima meta?**

-Y estamos tratando de buscar la forma para que los prosumidores puedan pagar los impuestos con créditos, pero está medio difícil porque con esos créditos después se le pagaría una parte del sueldo a los empleados pero como en este momento no hay mucha oferta de comida en los nodos por lo caro que están los insumos, se cortaría la cadena. Pero ya le vamos a buscar la vuelta.

Notas, avisos clasificados y de nodos, publicidades comerciales, distribución de diarios en créditos del P.A.R. dentro de los nodos, etc., contactarse con : Trueque-Pyme al (011) 15-5182-6754

Ticket Trueque

Vale 1 Crédito "E"

del PROGRAMA DE AUTOSUFICIENCIA REGIONAL

Nº 671437



Extendido para ser usado en forma restringida dentro de la Red Global de Trueque Solidario.

TELEFAX (01) 2511974  
CUIT: 20-1478247-0

NODOS DEL MARTES 4

(ESPACIO DE PUBLICIDAD)

3 AROYOS - 18 HS. - LA ESPERANZA - GUEMES 457  
A FERARI - 17 HS. - SÍGLO 21 - CRISANTEMOS 698  
A SOURDEJUE - 15 HS. - S. CAYETANO II - DEROUJ Nº1050  
A SOURDEJUE - 15 HS. - S. CAYETANO I - DEROUJ 1050  
ADROGUE - 14 HS. - Bº LINDO - MADARIAGA 169  
ADROGUE - 14 HS. - ADROGUE - CANALES 5865 Bº  
8 DE DICIEMBRE  
ADROGUE - 17 HS. - ALTERNATIVA SOLIDARIA - PAMPA 334 CTRO. COMUNITARIO S. JOSE  
ADROGUE - 9 HS. - LAS FLORES - ALGARROBO 2668  
ADROGUE - 14 HS. - LA PETI - C. 815 ESQUINA 892  
ADROGUE - 14,30 HS. - INTERCAMBIO SOLIDARIO - EL HORNERO 620 Bº GARAY  
AGUAS VERDES - 15 HS. - AGUAS VERDES - ROSALES 1049  
ALDO BONZI - 9 HS. - CIELO ABIERTO - PASO DE LA PATRIA 2049  
A KORN - 9 HS. - LA FAMILIA KORN - CALLAO Y BOLIVIA  
A KORN - 10 HS. - FLORIDA - FLORIDA 66  
A KORN - 15 HS. - ALAS DE FE - BOLIVIA Y CALLAO SOC. DE FOMENTO  
A KORN - 17 HS. - NUEVO MILAGRO - RUTA 210 Y RIJADAMA 501  
ALTE BROWN - 18 HS. - VOLVER A EMPEZAR - LA CALANDRIA  
AMEGHINO - 21 HS. - EL OMBU - C. 20 SALON ESCUELA Y 3  
ARRECIPOS - 16 HS. - CRECER - LAMADRID Nº270 AUTODROMO - 14 HS. - Bº AUTODROMO - C. 242 E20 Y 31  
AVELLANEDA - 10 HS. - SOBREVIVENDO - ALDAS 2505/MANUEL ESTEBAN Y CHACABUCO  
AVELLANEDA - 18 HS. - EL DINAMO - DÍEZA 1484  
AVELLANEDA - 14 HS. - EL EUCALPTUS - LA SERENA  
AVELLANEDA - 10,30 HS. - REVIVIR - DE LA SERRA 4750  
AVELLANEDA - 14 HS. - CAMINANTE 2 - FRENCH 735  
AVELLANEDA - 14 HS. - LAPIRAMIDE 4 - TUVI 2247  
AVELLANEDA - 14,30 HS. - ENCUENTRO DE AMISTAD AVELLANEDA - LUNA 1234  
AVELLANEDA - 15 HS. - BIENESTAR - GRAL. PAZ Nº19  
AVELLANEDA - 15 HS. - QUE FLUYA - GRAL. ROCA 578  
AVELLANEDA - 15 HS. - AVE FENIX - CORDERO 5240  
AVELLANEDA - 18 HS. - MISTINGUILLA - DEBEZA Y ALVERDI  
AVELLANEDA - 9 HS. - LA PIRAMIDE 3 - URUGUAY 581  
AVELLANEDA - 9 HS. - NVA ARGENTINA - SALTA Y CARABELAS  
AVELLANEDA - 9 HS. - REAL BS AS - PEDERNERA 1815  
AVELLANEDA - 9 HS. - S. CAYETANO - AV. S. MARTIN 1134  
AVELLANEDA - 9,30 HS. - EMES - LEBENSHORN Nº890  
AVELLANEDA - 9 HS. - PIRAMIDE - GALICIA 588  
B. BLANCA - 17 HS. - LATINO - ESTOMBA 3163  
B. BLANCA - 15 HS. - V. RESSA - FAUNERO 1059  
B. BLANCA - 15,30 HS. - BAHENSE - CATAMARCA 654  
B. BLANCA - 18 HS. - AMAOUCU - HATI 2100  
BAO FLORES - 16 HS. - TERN DEL 23 - SOMELLE - RAY CAMILO TORRES  
BALCARCE - 15 HS. - CLARIDAD - C. 67/10Y 12 BANFIELD - 14 HS. - EL CIEBO DORADO - RINCON 55  
BANFIELD - 14 HS. - PEPIN - LARROQUE 1160  
BANFIELD - 17 HS. - V. RECREO - AV. LA PLATA E GRANDERO Y PENA  
BANFIELD - 14 HS. - LA FAMILIA - MONTEAGUDO Nº1000 CLUB  
BARADERO - 14 HS. - DEL BARADERO 2 - LAPRIDA 850  
BARADERO - 19 HS. - CIUDAD DEL ENCUENTRO - CLUB RIVADAVIA/S. BUSTAMANTE Y LA EST.  
BENAVÉZ - 14 HS. - LUSION - BELTRAN Y TUCUMÁN  
BENAVÉZ - 14 HS. - EL ROBLE - ALVAR 2212  
BENAVÉZ - 16 HS. - SAN JORGE - RUTA 45  
BENAVÉZ - 18,30 HS. - LA PONDEROSA - GRANJA CAMPO CHACRA  
BENAVÉZ P.D. DE TIGRE - 13 HS. - ILUSION - NTRA SRA DEL CARMEN SOC. DE FOMENTO  
BERAZATEGUI - 9 HS. - LA FAMILIA - C. GRAL BELGRANO E 28/29  
BERAZATEGUI - 10 HS. - DIENTE DE LECHE - 103 - 415  
BERAZATEGUI - 10 A 12 HS. - ALMA - C. 116/90 Y 31  
BERAZATEGUI - 10,30 HS. - LOS MOMOS 2 - 133 Y 48

CLAYPOLE - 14:30 HS. - EL ANGEL - GUTIERREZ 1747  
CLAYPOLE - 17 HS. - EL SENDERO - F. LORA Y SALABERRY  
CLAYPOLE - 17 HS. - HOSANA - URUGUAY LOPEZ  
CLAYPOLE - 8 HS. - STA CLARA - JULY 3565  
CLAYPOLE - 9 HS. - LOS AMIGOS - SALABERRY 250  
CLAYPOLE - 9 HS. - TIA CHABELA - LORETO Y HUANACABAY  
CLAYPOLE - 14:30 HS. - NAZARETH - GUTIERREZ 1747, IGLESIA EVANGELICA DEL NAZARENO  
CORDOBA - ICHO CRUZ - 19 HS. - ICHO CRUZA 10 KM DE V. CARLOS PAZ - STA ELENA 80  
CORDOBA - ALTA GRACIA - 20 HS. - ALTA GRACIA - MEXICO SINGALPON EX FERROCARRIL  
CORDOBA - ARROYO DE LOS PATOS - 18 HS. - ARROYO DE LOS PATOS - ESMERALDASAN  
CORDOBA - CAPILLA DEL MONTE - 10 HS. - UIRI-TORCO -  
CORDOBA - CARLOS PAZ - 18 HS. - NORTE STA RITA - 608 ROCA AV. ARTURO ILLI  
CORDOBA - ROSA PAZ - 18 HS. - LAS ROSAS - ALEMANIA 132  
CORDOBA - HUINIC RENANCO - 14 HS. - ESPERANZA - MALVINAS ARGENTINAS  
CORDOBA - OCELMAN - 16 HS. - P. NORTE - J. M. GUTIERREZ 82  
CORDOBA - LA CUMBRE - 15:30 HS. - EL CRISTO - COLON 380  
CORDOBA - LA FALDA - 10 HS. - EMANUEL - 9 DE JULIO Y CAPITAL FEDERAL  
CORDOBA - LA FALDA - 18 HS. - EMANUEL 2 - LA PLATA 171  
CORDOBA - ALVEAR - 18 HS. - PARA CAMBALACHE - SALON MUNICIPAL MULTISUD  
CORRIENTES - S. OME - 16 HS. - EYO COAPE - MARIANO LOPEZ  
CORRIENTES - VISCERALA - 15 HS. - CRISTAL DEL TARAGUI - ESCUELA NVA Bº VUELTA DEL OMBU EGB 3958  
CUARTEL 5º - 17:30 HS. - OBRIGADO - MARCHENA TEPEROTH  
DEL VAL - 10 A 12 HS. - UNION - CLUB SOCIAL Y FOMENTO  
DEL VISO - 14 HS. - Bº PINAZO - CAPEDEVILA Y STA CELIA  
DEL VISO - 15 HS. - UNION - FRENCH Y CHICLANA  
DEL VISO - 14,30 HS. - LAS LILAS - B. LYNCH Y GARDENIA  
DEROUJ - 10 HS. - ANA BELEN - MENDOZA Y COLOMBIA  
DEROUJ - 15 HS. - JOHANNA - URUGUAY Y CORRIENTES 570  
DEROUJ - 17 HS. - MARIA - H. G. MARTIN Y SARMIENTO  
DOCK SUD - 14 HS. - DR. NICOLAS AVELLANEDA - INGENIERO HIERGO ESQ. DEFENSA  
DOCK SUD - 15 HS. - EL MASTIL - ALEM Y GAVOTO CLAY  
DOCK SUD - 15 HS. - LAS CASITAS - GABOTO Y ALEM GALPON  
DOCK SUD P.D. DE AVELLANEDA - 15 HS. - SAN JOSUE - AYOLAS ACCESO  
DOLDES - 17 HS. - N.º 1 DOLDES -  
DOLDES - 14 HS. - REPARDADOR DE SUEÑOS - WASHINGTON Y NICOLAS  
DON ORIONE - 14 HS. - ARBOLITO 3 - MONTEVERDE 2429  
DON TORCUATO - 10 HS. - NVA ESPERANZA - LA FRIDA AV. BELGRANO  
DON TORCUATO - 18 HS. - EL MILAGRO - OZAMANA 3216  
EL TALAR - 15 HS. - EL CERRO - LANDIAS 2035  
EL TALAR - 15 HS. - SAN LORENZO  
EL TALAR - 15 HS. - SOL 2 - S. MARTIN Y FRENCH  
ENOS - 14 HS. - PORTENO - MITRE Nº501 Y ALSINA  
ENTRE RIOS - 18 HS. - SAN JORGE - URUIQUITA  
ENTRE RIOS EST. YERUA - 19 HS. - S. JUAN BOSCO EST. YERUA  
ENTRE RIOS GUAYBUAY - 18 HS. - 25 DE MAYO EST. PERON CTRO. COMUNITARIO  
ENTRE RIOS BRIGUEJO - 14 HS. - LA ABUELITA - 9 DE JULIO Y S. MARTIN  
ENTRE RIOS ESTACION GRANDE - 17 HS. - S. JOSE OBRERO - ESTACION GRANDE  
ENTRE RIOS - CUALEGUAY - 18 HS. - SAN ROQUE - RUTA 138 SUR  
ENTRE RIOS - PARANA - 8:30 HS. - LOS GURISES - SOMMONGUE - CLUB PALERMO  
ENTRE RIOS - PARANA - 18 HS. - CAYETANO - Bº SAN CARLOS  
ENTRE RIOS CONCORDIA - 16 HS. - TOTOS PODES - 17 HS. - C. 1330  
ENTRE RIOS - EL ALMAGRE - ACHIRO Y FLORENTE  
G. C. ATEN - 17 HS. - STA TERESITA - ICALMA 5360  
G. C. ATEN - 18 A 20 HS. - EL LUCERO - ONOBI 5560  
G. CHAVEZ - 15 HS. - EL RODEO - JUAN ELEAGUI - RAY 20  
G. CHAVEZ - 19,30 HS. - SENDEROS 81 - AV. RAWSON  
G. CHAVEZ - 19 HS. - LAS MUJERES - INT. MANNY 845  
G. C. ATEN - 14 HS. - LAS MUJERES - CARBALLIDO 405  
G. C. ATEN - 14 HS. - LAS MUJERES - INT. MANNY 845  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LAS MALVINAS - CLUB PAMPA Y CIELO, FITE A EST. MALVINAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LAS MALVINAS - CLUB PAMPA Y CIELO, FITE A EST. MALVINAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LA ABUELITA - ARENAS - LESY CHANAR  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LA ABUELITA - ARENAS - LESY CHANAR  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LOS 49 NIETOS - LOS OLMOS Y LAS ACACIAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LOS 49 NIETOS - LOS OLMOS Y LAS ACACIAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 16 HS. - LOS CEBOS - CARBALLIDO 405  
GRAND BOURG - 10 HS. - GRAND BOURG - FCO. SEGUI 1785  
GUERNICA - 14 HS. - LAS PRIMERAS - 102/127 Y 125  
GUERNICA - 14 HS. - LAS VISIONS - 103 Y 116  
GUERNICA - 15 HS. - LAS PRIMAVERAS - 102/127 Y 125  
GUTIERREZ - 15 HS. - RESTAURADOR - 461/19  
GUTIERREZ - 17,30 HS. - ESCUELA Nº 7 - C. 455/415 Y ESCUELA  
HUDSON - 14 HS. - RIQUELMES CARMEN - 52/E - 149 Y 150  
HUDSON - 14 HS. - HORTENCIA - C. 52/E 149 Y 150  
HUDSON - 16 HS. - EL ROSARIO - 80/E 127 Y 128  
HUDSON - 16 HS. - AMISTAD SOLIDARIA - SOC. DE FOMENTO EL CICLON, C. 58 Y 121 Bº KENNEDY SUR  
HUDSON - 18 HS. - EL SOL DE HUDSON 2 - C. 142/E 56 Y 58 A  
HUDSON - 8 HS. - EL MILAGRO - 136/E 47 Y 48  
HUDSON - 9:30 HS. - LOS JUBILADOS - 136/E 47 Y 48  
HUDSON - 13 HS. - FE Y ALEGRIA - C. 52/E 133 Y 134 PARROQUIA  
HURLINGHAN - 14,30 HS. - 30 HS. - HORMIGUITAS - LOS PATOS Nº2449  
HURLINGHAN - 15 HS. - ESMERALDA - CRISTOBAL Nº1774 SOC. DE FOMENTO  
HURLINGHAN - 18 HS. - ACUARELA - CIUDADELA 1690  
I. CHOCRUZ - 20 HS. - ICHO CRUZ - PUBLICA SIN INGENIERO WHITE - 15 HS. - LOS AMIGOS DE LA RIA - BELGRANO Y MASCARELLO  
I. CASANOVA - 15 HS. - LAS RENAS 2 - ESPINOSA 4499  
I. CASANOVA - 18 HS. - EL GAUCHO GIL - AMBAM - BAY 380  
I. CASANOVA - 18 HS. - ARCO IRIS - BEDOYA 2450  
I. CASANOVA - 18 A 21 HS. - CTRO. CARAPEGUENO - IBBAROLA Y MI ESPERANZA  
I. CASANOVA - 8 A 11 HS. - LOS CUNADOS 2 - PUJAL Nº2240  
ITUZANGO - 18 HS. - PISIS - BALBASTO Y TELAVO J. C. PAZ - 17 HS. - RODRIGO - AV. SARMIENTO AL 4200  
J. C. PAZ - 18 HS. - GENESIS - BALCARCE 4455  
J. C. PAZ - 17 HS. - POR UN MUNDO MEJOR - BLAN - DENEGUE Nº3479 EATUAKUVA Y CARMEN PUCABº LA PAZ  
J. C. PAZ - 10 HS. - BIENVENIDOS - ROSALES 4446  
J. C. PAZ - 14 HS. - AMOR Y FUERZA - STA MARIA 610  
J. C. PAZ - 14 HS. - EL TIINGALO - GUINNO COSTA Y GRANDEROS  
J. C. PAZ - 14 HS. - EUCALPTUS - ALVEAR Nº3321 SOC. DE FOMENTO  
J. C. PAZ - 14 HS. - EL FORTIN DE J. C. PAZ - RUTA 133 Y PUERTO PASAJOS LOS PANCOS  
J. C. PAZ - 15 A 16 HS. - EL REFUGIO - MATHEU Y C. RO LA ARGENTINA  
J. C. PAZ - 17,30 HS. - MILENIO 2001 - MARCHENA Y EBERTH  
J. C. PAZ - 18,30 HS. - EL RAYO - COMPOSTELA 90  
J. C. PAZ - RUTA 187 EST. J. C. PAZ  
J. C. PAZ - 14 HS. - LA SOLEDAD - CARABOBO Y ACERONIS  
J. C. PAZ - 17 A 19 HS. - YESIS MISERICORDIOSO - LAS TRES MARIAS Nº 7100  
J. SUAREZ - 9 HS. - CHALET 3 - SIEN Y BORGES E. R. EL LIO  
JUNIN - 15 HS. - V. BELGRANO - SARAZA Y ROJAS  
JUNIN - 14,30 HS. - LAS HERMANAS - CHILAVERT Y QUINTANA  
JUNIN - 15 HS. - LA FAMILIA - COLON Nº114 CLUB JUNIN - 15 HS. - LA FAMILIA - COLON 114  
JUNIN - 18 HS. - LA FAMILIA - COLON 114  
JUNIN - 15 HS. - TRUQUEO 2000 - SOC. FOM. SALON MULTIDIBº EL PROGRESO  
LA EMILIA - 18 HS. - DESPERTARE - JUAN DE GARIBAY FERNANDIA - 14 HS. - LAS CUÑADAS - RUTAS 5 EX 10M 57,500  
LA EMILIA - 10 HS. - LA ESTRELLA - SAN LUIS 7841  
LA MATANZA - 14 HS. - POR NUESTROS HIJOS 1 - C. 459 Y 187 EST. J. C. PAZ  
LA MATANZA - 17,30 HS. - CREATO TODOS JUNTOS 1 - LASALLE 3071 RUTA 21  
LA MATANZA - 18 HS. - ESTA TU CASA ALMITA - RUTA 21  
LA PAMPA - 25 DE MAYO - 18:30 HS. - RIBERAS DEL DORADO - GRAL. PICO 30  
LA PAMPA - CATRILÓ - 15:30 HS. - CATRILÓ - CLUB ATIL CATRILÓ  
LA PAMPA - GRAL. PICO - 18 HS. - NUEVO RUMBO - 2045/9111  
LA PAMPA - GRAL. PICO - 20 HS. - EL CAMPITO - 30/50 Y 10  
LA PAMPA - MONTE NIEVAS - 15 HS. - MONTE NIEVAS - KENNEDY SUR  
LA PAMPA - RANUL - 18 HS. - CARRIZAL - BOULEVARD ESPAÑA Nº  
LA PAMPA - STA. ROSA - 18 HS. - COLONIA ESCALATA - ALLAN KARDEC 1715  
LA PAMPA - STA. ROSA - 16 HS. - LA NVA. ESPERANZA - JOSE LUIZ MARIANO PASCUAL  
LA PAMPA - STA. ROSA - 19 HS. - LA HUELGA - ROL 4  
LA PAMPA - STA. ROSA - 19 HS. - EL TREBOL - MIGUEL CANE Y HUACA  
LA PAMPA - STA. ROSA - 20 HS. - V. ELISA - BONET 21  
LA PAMPA - 16 A 18 HS. - EL ALMAGRE - ACHIRO Y FLORENTE  
G. C. ATEN - 17 HS. - STA TERESITA - ICALMA 5360  
G. C. ATEN - 18 A 20 HS. - EL LUCERO - ONOBI 5560  
G. CHAVEZ - 15 HS. - EL RODEO - JUAN ELEAGUI - RAY 20  
G. CHAVEZ - 19,30 HS. - SENDEROS 81 - AV. RAWSON  
G. CHAVEZ - 19 HS. - LAS MUJERES - INT. MANNY 845  
GRAL. RODRIGUEZ - 14,30 HS. - LAS MUJERES - CARBALLIDO 405  
GRAL. RODRIGUEZ - 14 HS. - LAS MUJERES - INT. MANNY 845  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LAS MALVINAS - CLUB PAMPA Y CIELO, FITE A EST. MALVINAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LAS MALVINAS - CLUB PAMPA Y CIELO, FITE A EST. MALVINAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LA ABUELITA - ARENAS - LESY CHANAR  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LA ABUELITA - ARENAS - LESY CHANAR  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LOS 49 NIETOS - LOS OLMOS Y LAS ACACIAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 15 HS. - LOS 49 NIETOS - LOS OLMOS Y LAS ACACIAS  
GRAL. RODRIGUEZ - 16 HS. - LOS CEBOS - CARBALLIDO 405  
GRAND BOURG - 10 HS. - GRAND BOURG - FCO. SEGUI 1785  
GUERNICA - 14 HS. - LAS PRIMERAS - 102/127 Y 125  
GUERNICA - 14 HS. - LAS VISIONS - 103 Y 116  
GUERNICA - 15 HS. - LAS PRIMAVERAS - 102/127 Y 125  
GUTIERREZ - 15 HS. - RESTAURADOR - 461/19  
GUTIERREZ - 17,30 HS. - ESCUELA Nº 7 - C. 455/415 Y ESCUELA  
HUDSON - 14 HS. - RIQUELMES CARMEN - 52/E - 149 Y 150  
HUDSON - 14 HS. - HORTENCIA - C. 52/E 149 Y 150  
HUDSON - 16 HS. - EL ROSARIO - 80/E 127 Y 128  
HUDSON - 16 HS. - AMISTAD SOLIDARIA - SOC. DE FOMENTO EL CICLON, C. 58 Y 121 Bº KENNEDY SUR  
HUDSON - 18 HS. - EL SOL DE HUDSON 2 - C. 142/E 56 Y 58 A  
HUDSON - 8 HS. - EL MILAGRO - 136/E 47 Y 48



# USTED Y LOS ASTROS

**ACUARIO**  
(Del 21 de enero al 19 de febrero)  
Oportunidad en asuntos de trabajo, sepa aprovecharla. En amor, alibajos, obre con generosidad. Prudencia en el trato familiar.

**PISCIS**  
(Del 20 de febrero al 20 de marzo)  
Active asuntos de trabajo, de usted depende una solución. En amor, no dé importancia a un desencuentro. Plan en el hogar.

**ARIES**  
(Del 21 de marzo al 20 de abril)  
Colabore en asuntos de trabajo, compañeros confían en usted. En amor, de su actitud depende una solución. Prudencia en el hogar.

**TAURO**  
(Del 21 de abril al 22 de mayo)  
No dé importancia a retraso en asuntos de trabajo, todo retoma el buen camino. En amor, cuidado con los celos. La salud mejora.

**GEMINIS**  
(Del 22 de mayo al 21 de junio)  
Cambio en asuntos de trabajo, el tiempo le dará la solución. En amor, todo continúa bien. Se aclara situación familiar difícil.

**CANCER**  
(Del 22 de junio al 21 de julio)  
No permita retrasos en asuntos de trabajo bien encaminados. En amor, su intuición no lo engaña. Colabore con familiar en plan.

**LEO**  
(Del 22 de julio al 21 de agosto)  
Se alejan inconvenientes de trabajo, apoyo de amigos. En amor, analice sus sentimientos y sea sincero. Active asunto personal.

**VIRGO**  
(Del 22 de agosto al 22 de septiembre)  
Planes de trabajo toman un giro favorable, obre con fe. En amor, no existen motivos de duda. Apoyo de amigos en asunto familiar.

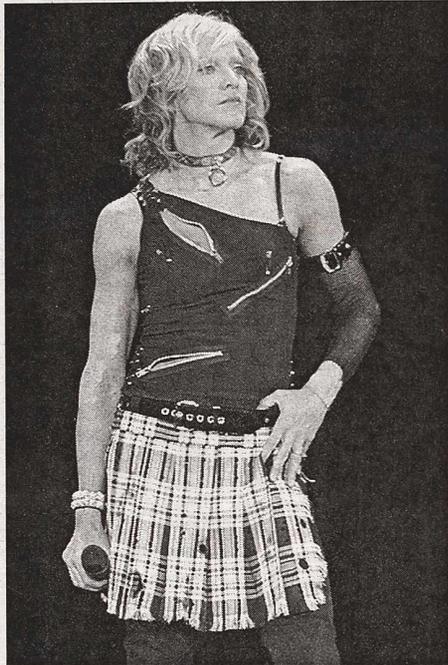
**LIBRA**  
(Del 23 de septiembre al 22 de octubre)  
Solución a inconvenientes de trabajo, pero no deje nada librado al azar. En amor, encuentro que se retrasa. Salud, mejorando.

**ESCORPIO**  
(Del 23 de octubre al 21 de noviembre)  
Noticia o encuentro relacionados con su trabajo, no existen motivos de duda. En amor, encuentro casual. Active plan personal.

**SAGITARIO**  
(Del 22 de noviembre al 21 de diciembre)  
Es el momento de poner en práctica plan de trabajo, todo está a su favor. En amor, nada nuevo, sepa esperar. Plan familiar.

**CAPRICORNIO**  
(Del 22 de diciembre al 20 de enero)  
Asuntos de trabajo toman un giro inesperado, mantenga todo al día. En amor, se alejan dudas. Apoyo de amigo en plan personal.

# Descarnada biografía de Madonna

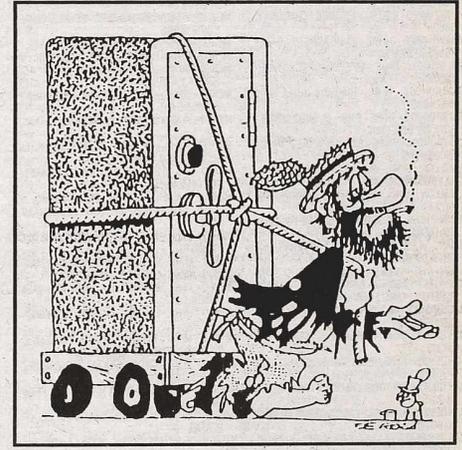


Un nuevo libro revela las intimidades de la estrella.

MADRID, 3 (EFE). - "Una mujer descarada, engreída, irritable y exagerada", así dibuja a la Madonna de los 80, en una biografía no autorizada, J. Randy Taraborrelli, quien desvela los pormenores de la vida de uno de los íconos musicales de finales del siglo XX y principios del XXI. Randy Taraborrelli, biógrafo también de Michael Jackson y Frank Sinatra, conoció a Madonna Louise Veronica Ciccone en una rueda de prensa en 1983, cuando "estaba dispuesta a no fingir nunca ante los medios de comunicación y se mostraba tal como era, sin vacilar". Cuando Taraborrelli retomó en 1994 al personaje para escribir este libro, Madonna ya "había establecido las prioridades de su vida: su carrera por encima de todo. Hasta que una vez satisfecha de su trayectoria, se centró en sus hijos, Lourdes y Rocco". El libro arranca con la visita que Madonna, camuflada en la parte de atrás de un coche, hizo al presidente argentino Carlos Menem, para que autorizase el rodaje de "Evita" en Argentina. Fueron unas horas, pero la negativa generalizada del país a la película duró tan sólo unos días más

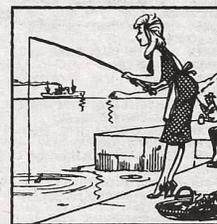
después del encuentro. Nacida en Michigan el 16 de agosto de 1958, Madonna, aunque mitad canadiense, siempre se ha identificado más con su herencia italiana. Nacida en el seno de una familia "estricta y chapada a la antigua", como ella misma definió, desde niña estuvo siempre muy unida a su madre, hasta que falleció. Entonces comenzó su odio hacia la figura paterna y como aprender a cuidarse y a cuidar a sus hermanos, y tras el segundo matrimonio de su padre, comenzó su resentimiento contra la Iglesia católica. Taraborrelli cuenta también como Madonna perdió la virginidad a los 17 años con un compañero del instituto, Russell Long, quien relata en el libro todos los pormenores. Su profesor de baile fue también su primer amigo homosexual y quien le abrió los ojos a los aspectos más provocativos de la vida nocturna. Descubrió en el baile un método de conquista y más tarde se convertiría en un ícono del mundo gay. "Christopher fue mi mentor, mi padre, mi amante, mi hermano, todo, porque él me comprendía", declaró tras su muerte.

## LAS SIETE DIFERENCIAS



(La solución en la pág. 27)

## LOLITA



Por Inigo

# TV

- 11.45 **13** SINTESIS DEL MEDIODIA  
Resumen de noticias con D. Pérez Volpin.
- 12.00 **2** AMERICA MUNDIAL  
Noticiero del mundial.
- 7** CANAL SIETE-NOTICIAS  
Informativo.
- 9** AZUL NOTICIAS  
Juan Carlos Pérez Loizeau y C. Pérez.
- 11** TELEFE NOTICIAS  
Condución: J. Jacobson y P. Trapani.
- 13** MARIANA DE CASA  
Con M. Fabiani y Maritaino Molina.
- 13.00 **2** IMPACTO A LAS 12  
Show periodístico conducido: M. Viale.
- 7** MUNDIAL COREA-JAPON  
"Brasil vs. Turquía". Repetición.

- 9** RUMORES  
Periodístico conducido por S. Roccasalvo y C. Monti.
- 11** KACHORRA  
Telesatelo con Natalia Oreiro y Pablo Rago.
- 13** EL NOTICIERO DE SANTO  
Santo Blasatti y Silvia Malinez Casina.
- 14.00 **2** INTRUSOS EN EL ESPECTACULO  
Magazine de espectáculos conducido Jorge Rial.
- 11** DADYVERTIDO  
Humor y entretenimientos con Dady Brieva.
- 13** GRANDIOSAS  
Magazine con Fanny Mandelbaum, Karina Mazocco y Laura Oiva.
- 15.00 **6** LOS BUSCAS  
Telesatelo con Pablo Echarrí, Nancy Duplá y elenco. (Repetición).
- 11** MARU, DE TARDE  
Magazine conducido por Maru Botana.
- 13** EL BUSCADOR  
Para la reflexión conducido por Jorge Bucay y Gabriela Rádoca.
- 2** VA POR VOS, PARA VOS  
Magazine conducido por Guillermo Andino y Federica País.
- 7** TODO DULCE  
Condución: Max Casá.
- 9** VENITE CON GEORGINA  
De interés general conducido por Georgina Barbarossa.

- 11** BETTY, LA FEA  
Telesatelo con Ana María Orozco y Jorge Enrique Abello.
- 13** WALKER TEXAS RANGER  
Serie con Chuck Norris.
- 16.30 **7** COCINA FACIL  
De cocina con Choly Benrelaega.
- 17.00 **7** EL ANIMAX DE MORGADO  
Dibujos animados.
- 11** EL SHOW DEL CHAVO  
Infantil con Roberto Gómez Bolaños.
- 13** LAS CORTESANAS  
Magazine conducido por Marcela Tinayre.
- 17.30 **2** AUNQUE UD, NO LO CREA  
Hechos insólitos.
- 11** VIDA DE PERROS  
Infantil conducido por Marcela Tinayre.
- 18.00 **2** ENTRE MORIA Y VOS  
Talk show conducido por Moria Casán.
- 7** SUPER POP KIDS  
Infantil conducido por Pipó Cipolatti.
- 9** VERSUS  
Magazine de espectáculos. Jimena Cynulnik y Mochi Balestra.
- 11** CHIQUITITAS  
Comedia en serie.
- 13** SIEMPRE LISTOS-2002  
Interés general. Verónica Lozano y Horacio Cabak.
- 19.00 **2** AMERICA INFORMA  
Cond.: Mónica Gutiérrez y Enrique Llamas de Madariaga.

- 7** PAN Y QUESO  
De entretenimientos conducido por Daniela Fernández.
- 9** AZUL NOTICIAS  
Informativo conducido por Juan Carlos Pérez Loizeau y Cristina Pérez.
- 11** PEDRO, EL ESCAMOSO  
Telesatelo con M. Varrini y S. Reyes.
- 13** RECURSOS HUMANOS  
Programa solidario conducido por Néstor Ibarra.
- 20.00 **2** INDOMABLES  
Periodístico conducido por Mauro Viale.
- 7** DEPORTES 7  
Noticiero deportivo. Condución: Gabriela Carichak y Gustavo Kuffner.
- 9** REBELDE WAY  
Telecomedia con Catherine Fulop y Fermán Mirás.
- 11** LOS SIMPSONS  
Dibujos animados.
- 13** DETRAS DE LAS NOTICIAS  
Periodístico con Jorge Lanata.
- 7** CANAL SIETE-NOTICIAS  
Informativo.
- 21.00 **11** TITANIC-PRIMERO LAS MUJERES  
Magazine conducido por Nora Bizzozzo y Pablo Dugan.
- 13** EL SHOW DE VIDEO MATCH

- Humorístico conducido por Marcelo Tinelli.
- 13** SHOW AMORES  
Telecomedia con Miguel Ángel Rodríguez, Mariano Martínez, Nicolás Cabré, Mano Pask, Mille Slegman y elenco.
- 22.00 **2** TV REGISTRADA  
Humorístico conducido por Claudio Morgado y Fabian Gasola. Invitado: Diego Pérez.
- 7** LOS ESPECIALES DE LA BBC  
Documentales.
- 9** DOCUMENTALES
- 11** EL MUNDO DEL ESPECTACULO  
"Alma mía", con A. González y P. Echarrí.
- 23.00 **2** DESPUES DE HORA  
Periodístico conducido: Daniel Hadad.
- 7** CINE  
"Highlight".
- 9** ZONA DE INVESTIGACION  
Periodístico con C. Pérez y N. Machiavelli.
- 11** FRANCO BUENAVENTURA, EL PROFE  
Con Lapor, Zampini, Saccone y elenco.
- 24.00 **2** EL EQUIPO MUNDIAL  
Con Fernando Nembryo y Mariano Closs.
- 9** AZUL NOTICIAS  
Informativo con A. Duplá y N. Machiavelli.
- 0.05 **13** EN SINTESIS  
Resumen informativo con S. Blasatti.
- 0.30 **13** LA NOCHE TOP  
"El logue de Medias", con Trevor O'Brien.
- 1.00 **7** MUNDIAL COREA-JAPON  
Compacto Brasil vs. Turquía.

# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO

## CINES

### ZONA CENTRICA

**ALTO PALERMO.** Av. Santa Fé 3251. Tel: 4827-8362. Ent.: \$ 7,50 (miércoles todo el día y lunes a sáb. hasta 17 hs.: \$ 4) Menores de 11 años y jub.: \$ 4.

• **EL HOMBRE ARAÑA.** 13, 15, 25, 17, 50, 20, 15 y 22,40 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. P13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala I)

• **SHOWTIME:** 13.30, 15.45, 18.15, 20.30 y 22.30 hs. Dir.: Tom Dey, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13. Sáb. trasn. 0.30 hs. (Sala II)

**AMERICA.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15, 17, 19, 20, 10 y 22,40 hs.: **El hombre araña.** P13. Sáb. trasn.

**ATLAS LAVALLE.** Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 20, 17, 35, 20, 10 y 22,35 hs.: **El hombre araña.** P13. Sáb. trasn.

**ATLAS SANTA FE.** Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878.

• **La habitación del pánico:** 13, 20, 15, 18, 20, 20 y 22,40 hs. P13.

• **Showtime:** 13, 16, 50 y 20,50 hs. P13.

• **Storytelling:** 14, 50, 18, 50 y 22,50 hs. P16.

**COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO ATITA MERELLO.** Supacha 442. Tel.: 4322-1195. "Semana de Mayo, películas históricas". P1: \$ 3,50.

• **Sala "Mirta Legrand":** A las 13, 15, 05, 17, 19, 15 y 21,20 hs.: **EL DESCANSO.** Dir.: Rodrigo Moreno-Ulises Rosell-Andrés Tamborino, con J. I. Machado y Raul Urtizbera. P13.

• **Sala "Amelia Bence":** A las 13, 16, 35 y 20,10 hs.: **UN DIA DE SUERTE.** Dir.: Sandra Gugliotta, con Valentina Bassi, Dario Vittori y Fernán Mirás. P13. 14, 50, 18, 25 y 22 hs.: **VIDAS PRIVADAS.** Dir.: Fito Páez, con Cecilia Roth. P16.

• **Sala "Della Garcés":** A las 13, 14, 30, 16, 17, 30, 19, 20, 30 y 22 hs.: **BOLIVIA.** Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Héctor Anglada y Rosa Sánchez. P13.

**COSMOS.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.

• **A LA IZQUIERDA DEL PADRE:** 13, 16, 19 y 22 hs. (Brasil). Dir.: Luis Fernando Carvalho, con Seltón Mello y Simone

Spoladore. P13. (Sala I). Ent.: \$ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta 16 hs.: \$ 4)

• **EL CIELO ABIERTO:** 15, 10 hs. (España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P13. (Sala II)

• **LA DAMA Y EL DUQUE:** 18, 30 hs. (Francia). Dir.: Eric Rohmer, con Jean-Claude Dreyfus y Lucy Russell. SR. (Sala II)

• **UN DIA DE SUERTE:** 13, 30 y 20,40 hs. Dir.: Sandra Gugliotta, con Valentina Bassi, Dario Vittori y Fernán Mirás. P13. (Sala II)

• **SABIDURIA GARANTIZADA:** 16,50 y 22,30 hs. Dir.: Doris Dorrie, con Gustav Peter Wohler. (Alemania). SR. (Sala II). Ent.: \$ 6 (martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta 16,30 hs.: \$ 3,50).

**ELECTRIC.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. Ent.: \$ 3.

• **Sala II.** A las 15, 15, 19, 15 y 23,15 hs.: **Tras líneas enemigas.** Dir.: J. Moore, con Gene Hackman y Owen Wilson. P13: 13, 15, 17, 15, 21, 15 y viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.: **La gran estafa.** Dir.: Steven Soderbergh, con George Clooney y Brad Pitt. SR.

• **Sala II.** A las 13, 18, 05 y 23,05 hs.: **Daño colateral.** Dir.: Andrew Davis, con Arnold Schwarzenegger. P13: 15, 20 y viernes y sáb. trasn. 1 h.: **El señor de los anillos.** Dir.: Peter Jackson, con Elijah Wood. SR.

• **Sala III.** A las 14, 35, 18, 35 y 22,40 hs.: **A.I. (Inteligencia Artificial).** Dir.: Steven Spielberg, con H. Joel Osmont y Jude Law. 12, 55, 17, 21, 05 y viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.: **La máquina del tiempo.** Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce. P13.

**GAUMONT.** Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050.

• **La habitación del pánico:** 12, 40, 14, 55, 17, 15, 19, 45 y 22 hs. P13.

• **Pan y rosas:** 13, 10, 17 y 20,55 hs. P13.

• **Bolivia:** 15, 20, 19, 20 y 23,05 hs. P13.

• **El hombre araña:** 13, 15, 25, 17, 50, 20, 10 y 22,30 hs. (En castellano). P13.

**IDEAL.** Supacha 378. Tel.: 4326-33. "3 Salas hetero" (DVD). "2 Salas Gay". Continuo 9 a 24 hs (sábado: 13,30 a 3 hs., dgo.: 13,30 a 23 hs.) Para adultos exclusivamente. P18.

**LORCA.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017.

• **EL DESCANSO:** 14, 16, 18 y 20 hs. Dir.: Rodrigo Moreno-Ulises Rosell-Andrés Tamborino, con J. I. Machado y Raul Urtizbera. P13.

• **EL CIELO ABIERTO:** 13, 17, 50 y 21,40 hs. (España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P13.

• **CORONACION:** 15, 35, 19, 35 y 22,10 hs. (Chile). Dir.: Silvio Calozzi, con M. Cánepa. P13.

**LOS ANGELES.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742 (Ent.: \$ 4,50)

• **Sala 1.** A las 13, 16, 20 y 19,20 hs.: **Como perros y gatos:** 14, 40, 17, 50 y 21,10 hs.: **Monsters, Inc.** (En castellano). SR.

• **Sala 2.** A las 13, 40, 16, 50 y 20,10 hs.: **El señor de los anillos.** (En inglés con subtítulos en castellano). SR.

• **Sala 3.** A las 12, 40, 15, 10, 17, 40 y 20,10 hs.: **Harry Potter** (Y la piedra filosofal). En castellano.

• **Sala 4.** A las 13, 14, 20, 15, 40, 17, 18, 20, 19, 40 y 21,10 hs.: **Peter Pan** (El regreso al país de Nunca Jamás). En castellano. SR.

**METRO.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219 (Ent.: \$ 4,50)

• **EL HOMBRE ARAÑA:** 13, 10, 15, 30, 18, 20, 20 y 22,45 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. P13. (Sala I)

• **SHOWTIME:** 13, 25, 15, 20, 17, 15, 19, 10, 21,05 y 23 hs. Dir.: Tom Dey, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13. (Sala II)

• **LA HABITACION DEL HIJO:** 13, 15 y 20,20 hs. Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13. (Sala III)

• **UNA MENTE BRILLANTE:** 17, 40 y 22,30 hs. Dir.: Ron Howard, con Russell Crowe. P13. (Sala III)

**MONUMENTAL.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008 Ent.: \$ 4,50

• **EL HOMBRE ARAÑA:** 14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Viernes y sáb. trasn. 1,15 hs.

• **EL HOMBRE ARAÑA:** 13, 15, 15, 17, 30, 19 y 22 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. Viernes y sáb. trasn. 0,15 hs.

• **LA HABITACION DEL PANICO:** 13, 40, 16, 18, 25, 20, 40 y 22,55 hs. Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13. Sáb. trasn. 1 h. (Sala IV)

**PATIO BULLRICH.** Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.

• **El misterio de la libélula:** 13, 40, 15, 55, 17, 50, 20, 10 y 22,10 hs. P13. Sáb. trasn.

• **La habitación del pánico:** 13, 20, 15, 40, 18, 10, 20, 30 y 22,50 hs. P13. Sáb. trasn.

• **El hombre araña:** 13, 30, 15, 50, 18, 20, 30 y 22,50 hs. P13. Sáb. trasn.

• **El cielo abierto:** 13, 10, 15, 30, 17, 50, 20, 10 y 22,10 hs. SR.

• **Kate & Leopold:** 15, 10, 20, 10 y 23 hs. SR.

• **Mi mujer es una actriz:** 13, 20, 19, 20 y 21,10 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Showtime:** 13, 20, 15, 05, 17, 10, 19, 05, 21 y 22,50 hs. P13. Sáb. trasn.

**PREMIER.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. P1: \$ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. 1ra. y 2da. función: \$ 4,50).

• **Sala I.** A las 16,20 y 20,20 hs.: **Mi mujer es una actriz.** Dir.: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg. P13: 14, 18 y 22,30 hs.: **Mi nombre es Sam.** Dir.: J. Nelson, con Sean Penn y Michelle Pfeiffer. P13.

• **Sala II.** A las 16 y 20 hs.: **Kate & Leopold.** Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. SR: 14, 10, 18, 10 y 22,40 hs.: **Italiano para principiantes.** Dir.: Lone Scherfig, con P. Gantzier. (Suecia). P13.

• **Sala III.** A las 16,40 y 20,40 hs.: **Tres romances en París.** (Francia). Dir.: Eric Rohmer, 14, 30, 18, 30 y 22,30 hs.: **Amélie.** (Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P13.

• **Sala IV.** A las 14,20 hs.: **Titus.** Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins. P16: 19,50 hs.: **Hermano.** Dir.: Takeshi Kitano. P16: 17, 20 y 22,30 hs.: **Montecristo.** Dir.: Kevin Reynolds, con Guy Pearce y Richard Harris. P13.

**CONDICIONADOS**

**APOLO.** Rodríguez Peña. Tel.: 4371-0586. Ent.: \$ 7 (miércoles \$ 5). Sáb. trasn.

• **Sala 1.** Continuo desde las 10 a 1 h. P18. "Las orgías del mago"; "Animals sex shop"; "Historia anal de Marilyn". P18.

• **Sala 2.** Continuo desde las 10 a 1 h. "Tres películas gay". P18.

**GRAN SAN JUAN.** Av. San Juan 3246 (Boedo). Tel.: 4931-4293. Continuo desde las 13 hs. "Inasciable e inatística"; "Diario prohibido de una enfermera"; "Manos lijeras". Miércoles y dgo. precios rebajados.

**GRAN URQUIZA.** Baunes 2506 (Villa Urquiza). Tel.: 4521-2135. Continuo desde las 13,30 hs. "Gladiadoras del sexo"; "Un asunto morboso"; "Violada y manoseada". P18. Miércoles y dgo. Ent.: \$ 3.

**CIUDADELA (Ciudadela).** Frente a la estación. Tel.: 4653-5914. Ent.: \$ 3.

• **Sala 1.** Continuo desde las 13 hs. "Colas manoseadas y perforadas"; "Gigi...dobles mamadas"; "Adolescentes salvajes de 18". P18.

• **Sala 2.** Continuo desde las 13 hs. P18. "Las colegialas dan lecciones de

sexo"; "Macho latino"; "Orgias sexuales". P18.

**PEQUEÑO TEATRO** Bartolomé Mitre 1259. Tel.: 4374-4181. Películas de exhibición condicionada. P18. Abierto de 10 a 22 hs. en continuo. "Jueves cambio de programación" (Dgo. cerrado). Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 4).

## CINES DE BARRIO

### BELGRANO

**BELGRANO.** Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.

• **El hombre araña:** 12, 30, 14, 50, 17, 10, 19, 30 y 21,50 hs. (En castellano). P13.

• **El hombre araña:** 12, 50, 15, 20, 17, 50, 20 y 22,50 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **La habitación del pánico:** 13, 15, 20, 17, 40, 20, 10 y 22,30 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **Showtime:** 13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10, 21, 10 y 23,10 hs. P13. Viernes y sáb. trasn.

• **La habitación del hijo:** 12, 40, 16, 50 y 21 hs. P13.

• **Mi nombre es Sam:** 14, 30, 18, 40 y 22,50 hs. P13.

• **El misterio de la libélula:** 12, 50, 17, 19, 21 y 23 hs. P13.

• **Crímen en primer grado:** 15 y 23,20 hs. P13.

**GENERAL PAZ.** Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.

• **Italiano para principiantes:** 14, 30, 18, 20 y 22,10 hs. P13. Sáb. trasn.

• **El hombre araña:** 12, 20, 14, 40, 17, 19, 20 y 21,40 hs. (En castellano). P13. Sáb. trasn.

• **El misterio de la libélula:** 13, 15, 10, 17, 20, 19, 40 y 21,50 hs. P13. Sáb. trasn.

• **Storytelling:** 12, 35, 16, 25 y 20,15 hs. P16.

• **Showtime:** 12, 25, 14, 20, 16, 15, 18, 10, 20, 05 y 22,05 hs. P13. Sáb. trasn.

• **El hombre araña:** 12, 40, 15, 17, 20, 19, 40 y 21,30 hs. P13. Sáb. trasn.

• **La habitación del pánico:** 13, 10, 15, 20, 17, 40, 19, 50 y 22 hs. P13. Sáb. trasn.

**SAVOY.** Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-

(Continúa en las págs. 38-39)

Durante el fin de semana, la siempre apetecible Cecilia Roth aseguró a íntimas no estar separada de "Fito" Páez, ni tampoco mantener romance casi oculto con el joven mexicano García Bernal, con quien trabajó en el filme "Vidas privadas", "promocador" de las disputas del matrimonio. Si bien viven separados desde hace tiempo (él en el "Alvear Palace", tal como adelantó esta sección, y ella con su hijo Martín) Cecilia, tras admitir ese "distanciamiento" sólo hogareño, agregó que "siempre hemos tenido mucha libertad y cada uno puede hacer lo que quiera". En cuanto a supuesto romance con García Bernal, para descalificarlo, contó que una de las "pruebas" más categóricas de la falsedad de ese trascendido es que éste "inició acciones judiciales contra la productora de "Vidas...", dado que aún no hemos podido pagarle todo su 'cachet'". Cabe recordar que el responsable del vapuleado filme fue el matrimonio Roth-Páez. La historia sigue acumulando capítulos...

Otra pareja que provoca más de un comentario: allegados a Diego Torres fueron testigos de acalorada discusión telefónica con su novia a la distancia, la también apetecible colombiana Angie Cepeda, motivada por furtivos encuentros que les permite gira promocional del último trabajo discográfico de él. Y a pesar de haberle propuesto reencontrarse en Caracas, Venezuela, adonde viajará para permanecer cuatro o cinco días para continuar rumbo a España, ella prefirió hacerlo a Miami. La conversación habría concluido abruptamente entre cambios de

opiniones y elevado tono de voz.

Final de conflictos: el representante Alejandro Sáenz Valiente (cuyo verdadero apellido es el Moyano) desmintió que haya pedido embargo de los honorarios de "su ex pupila" Natalia Oreiro, con quien mantuvo conflicto por pesos. Asegura que todo se está solucionando muy amigablemente. Si él lo dice...

Teatro I: el coreógrafo-director Eber Lobato está entre nosotros desde hace dos semanas, convocado por los productores Carlos/Lorenzo Spadone, quienes lo contrataron para "armar" en el "Lola Membrives", una de sus salas, gran revista "al estilo Las Vegas" (de donde llega el ex esposo de la siempre recordada Néilda). Esta semana comenzará la "selección" de bailarines/as.

Teatro II: el fin de semana concluyeron sus representaciones Osvaldo Santoro, con "Pequeños fantasmas" y Eduardo Blanco (más tres actrices) con "El último de los amantes ardientes".

Teatro III: finalmente quedó postergado para el próximo miércoles 3 de julio el estreno de "Acaloradas", que tiene como "atracción" que la animan cuatro actrices (Carmen Barbieri, "Chunchuna" Villafañe, Marikena Riera y Andrea Politti). Quieren "esquivar", como todos, el "mes del mundial".

Seguimos "de cerca" la explosiva relación



entre actor y actriz "de onda" (participantes de un éxito televisivo) que ya adelantamos. Parece que él, según lo "informaron" algunos colegas, tiene más que tensa relación familiar, que podría concluir con el final/final de la misma. Mientras tanto ella, sin problemas, asegura haber descubierto algo muy importante en su vida y cuando se sepan los nombres habrá cientos de miles de asombrados. ¡Qué lindo que la gente se quiera!

En Canal 13 están "analizando" qué ubicar los sábados por la noche, dado que al "no" de Mirtha Legrand, quien "prefiere" sus almuerzos (volverán a Canal 7), y el final/final de "Un aplauso para el asador", con la emisión del 29. Ambos ciclos "gastronómicos" (tras la "ida" de "Sábado Bus") parece que obligan a pensar en "otro estilo".

El sábado, al oficio de las 19 en la iglesia San Martín de Tours, asistió, sin ninguna compañía, el ex banquero Marcos Gastaldi, esposo de Marcela Tinayre, tratando de pasar inadvertido y, aparentemente, conmovido.

Tal como adelantamos, hoy debería estar en esta Capital la siempre apetecible cincuentona Soledad Silveyra, para mantener reunión "casi definitiva" con los máximos jefarcas de "Telefé", en torno a su participación (o no) en la tercera ver-

sión de "Gran Hermano", que está "demasiado" retrasada, como primicia esta sección hace días (se habla de agosto/septiembre), fundamentalmente por razones "de peso" (mejor dicho, de pesos). La postergación se debió a atraso en la gira por el sur de la comedia "Made in Lanús", el éxito del año en nuestro país, desde que terminó el verano.

Popular actor estaría preocupado por el ciclo que protagoniza, reestrenado, con buen rating, que fue decayendo en emisiones sucesivas. Para su entorno todo estaría dentro de la lógica, si se tiene en cuenta a su compañera de elenco, quien "carga" con fama de "mala aspección" y sucesivos fracasos laborales. Y aunque él no acepta la versión y se enoja, muchos lucen cintas rojas en sus muñecas, medallitas milagrosas y ya se habla de posible "limpieza" con incienso, por las dudas.

Rolo Puente atraviesa buena etapa laboral tras meses sin trabajo y con problemas. Personalmente asegura estar bien anímicamente y con ganas de recomponer su vida sentimental, luego de concluir noviazgo de años, y feliz con su hijo Mariano, músico, quien ejecuta guitarra en "Los Babasónicos".

Juan Carlos Calabró y su esposa "Coca" comenzaron el sábado el que califican "mes social", pues en esa jornada cumplieron años su casada hija Ileana y el venidero 29 se casará "la otra", Marina, tal como ya informamos. Están de brindis en brindis.

# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO

(Viene de la página 37)

6500 Ent. \$ 3  
**• Atando cabos:** 13.15, 18 y 22.35 hs. Dir.: H. Halstrom, con Kevin Spacey. P16.  
**• Amélie:** 15.25 y 20.15 hs. (Francia). Dir.: Jean-Pierre Jeunet, con Audrey Tautou. P13.  
**• La gran estela de una actriz:** 13 y 19 hs. Dir.: Yvan Attal, con Charlotte Gainsbourg. P13.  
**• Pan y rosas:** 14.50 y 20.45 hs. Dir.: Ken Loach, con Pilar Padilla y Adrián Brody. P13.  
**• La gran estela:** 16.55 y 22.45 hs., con George Clooney, Brad Pitt y Julia Roberts. P13.  
**• Kate & Leopold:** 13.30, 17.40 y 22 hs. Dir.: James Mangold, con Meg Ryan y Hugh Jackman. SR.  
**• Los excéntricos Tenenbaums:** 15.40 y 20 hs. Dir.: W. Anderson, con Ben Stiller, Bill Murray. P13.  
**• Titus:** 13.40 y 21.20 hs. Dir.: Julie Taymor, con Anthony Hopkins. P16.  
**• Bolivia:** 16.40, 18.20 y 19.50 hs. Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Héctor Anglada y Rosa Sánchez. P13.  
**SOLAR DE LA ABADIA.** Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.  
**• Crimen en primer grado:** 13.10 y 15.30 hs. P13.  
**• El ciclo abierto:** 17.50, 20.10 y 22.25 hs. P13.  
**• El hombre araña:** 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P13.

**CABALLITO**

**CINE DUPLEX** (ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. 1ra. función: \$ 4.  
**• El ciclo abierto:** 13.50, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. (España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P13.  
**• Un día de suerte:** 13.30, 17.05 y 20.55 hs. Dir.: Sandra Gugliotta, con Valentina Bassi y Fernán Mirás. P16.  
**• La habitación del hijo:** 15.10, 19 y 22.50 hs. Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13.

**FLORES**

**RIVERA INDARTE.** Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.  
**• La habitación del pánico:** 12.45, 15.10, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P13. Sáb. trasn.  
**• El hombre araña:** 12.25, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. (En castellano). P13. Sáb. trasn.  
**• El misterio de la libélula:** 12.45, 15, 17.10, 19.25 y 22.10 hs. P13. Sáb. trasn.  
**• Showtime:** 13, 15.30, 17.40, 19.45 y 22.05 hs. P13. Sáb. trasn.  
**• El hombre araña:** 13.30, 16.30, 19.10 y 22 hs. P13. Sáb. trasn.

**LINIERS**

**NUOVO LINIERS** Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. P1: \$ 4  
**• E.T. (El extra-terrestre):** 14.50, 17.10, 19.10 y 21.20 hs. (En castellano). SR.  
**• Harry Potter (Y la piedra filosofal):** 13.50, 16.30, 19.05 y 21.40 hs. (En castellano). SR.

**POMPEYA**

**NUOVO POMPEYA** Av. Sáenz 871. A las 15, 16.45, 18.30 y 20.15 hs.: La máquina del tiempo. Dir.: Simon Wells, con Guy Pearce. P13. P1: \$ 3.

**VILLA DEL PARQUE**

**DEL PARQUE SHOPPING.** Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Ent.: \$ 5.  
**• El hombre araña:** 12.30, 14.50, 17.10, 19.10 y 21.50 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13.  
**• El hombre araña:** 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13.

**GRAN BUENOS AIRES**

**ZONA NORTE SAN MARTIN**

**COMPLEJO CULTURAL PLAZA** (Sala "B"). Intendente Campos 2089. Tel.: 4754-5702. Ent.: \$ 4. (Jueves cerrado)  
**• El precio del silencio:** 19 y 21.15 hs. P13.  
**• Daño colateral:** 15 y 17 hs., con Ar-

nold Schwarzenegger. P13.

**SAN ISIDRO**

**SAN ISIDRO** (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. P1: \$ 7.50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.; \$ 4.50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.  
**• La habitación del pánico:** 13.40, 16, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Dir.: David Fincher, con Jodie Foster. P13. (Sala I)  
**• Showtime:** 13.10, 15.10, 17.10, 19, 21 y 22.50 hs. Dir.: Tom Dey, con Robert De Niro y Eddie Murphy. P13. (Sala II)  
**• El ciclo abierto:** 13.30, 15.50, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. (España). Dir.: Miguel Albaladejo, con Sergi López y Mariola Fuentes. P13. (Sala III)  
**• El hombre araña:** 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. (Sala IV)

**OLIVOS**

**LIBERTADOR** Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. P1: \$ 7.50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.; \$ 4.50). Men. de 12 años y jub.: \$ 5.  
**• Bolivia:** 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 22.50 hs. Dir.: Adrián Caetano, con Freddy Flores, Héctor Anglada y Rosa Sánchez. P13. (Sala I)  
**• La habitación del hijo:** 13, 15.17, 19, 21 y 23 hs. Dir.: Nanni Moretti, con Laura Morante y Nanni Moretti. P13. (Sala II)

**ZONA OESTE CASEROS**

**PARAMOUNT** 3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Ent.: \$ 3.50.  
**• El hombre araña:** 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala I)  
**• El hombre araña:** 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. (Sala II)

**ZONA SUR AVELLANEDA**

**ALTO AVELLANEDA.** Guernes 897. Tel.: 4229-0204. P1: \$ 7.50 (Lunes a miérc. todos los días y jueves a sábado hasta las 16 hs.; \$ 4). Est. jub. y menores de 11 años: \$ 5.  
**• Crimen en primer grado:** 13, 17.30 y 22.15 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**• Showtime:** 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**• El hombre araña:** 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). P13. Sáb. trasn. 1.15 hs.  
**• El hombre araña:** 14.05, 16.30, 19.05 y 21.30 hs. (En castellano). P13. Sáb. trasn. 0.10 hs.  
**• La habitación del pánico:** 13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1 h. P13.  
**• El juego de los espíritus** (La ouija): 13, 14.40, 16.35, 18.30, 20.35 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1 h. P16.  
**• Kate & Leopold:** 15.05 y 19.50 hs. SR.

**LANUS**

**REX.** Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Ent.: \$ 3.50.  
**• El hombre araña:** 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala I)  
**• El hombre araña:** 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. (Sala II)

**LOMAS DE ZAMORA**

**ESPAÑOL** H. Irigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. El hombre araña: 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. Ent.: \$ 3.

**QUILMES**

**CERVANTES.** Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Ent.: \$ 3.  
**• El hombre araña:** 14, 16.40, 19.20 y 22 hs. Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. Sáb. trasn. 0.40 hs. (Sala I)  
**• El hombre araña:** 15.20, 18 y 20.40 hs. (Sábado también: 23.20 hs.). Dir.: Sam Reimi, con T. Maguire y K. Dunst. (En castellano). P13. (Sala II)

**LA PLATA**

**TEATRO ARGENTINO** (Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.  
**EL INGLÉS DE LOS GUESOS** Con Arnaldo André (invitado), Graciela Oddone, Carlos Sampiero y elenco. Dir. orquestal: María Ulla. Dir.: Horacio Pigozzi. Sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Ent. desde: \$ 8.

**TEATROS**

**COLON.** Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.  
**• Lunes: 18 hs.** Ciclo "El Colón por dos pesos". Quinteto de Violines Argos. Obras de Haydn, Arnold. Jubilados gratis.  
**• Martes: 20.30 hs.** "Festivales Musicales". ZHU XIAO MEI (piano). "Festival Bach 2000". Variaciones Goldberg BWV 988, de Bach. P1: \$ 60.  
**• MOZARTEUM ARGENTINO.** Con Camerata Bariloche. Solista: "Mstislav Rostropovich" (violoncello). Prog. Mozart: Adagio y fuga K546; Rossini: Sonata n.º 3; Vivaldi: Concerto para violoncello, cuerda y continuo; Von Dohnányi: Serenata Op.10; Haydn: Concerto para violoncello y orquesta de cuerdas. Miércoles: 20.30 hs. 1º ciclo-jueves: 20.30 hs. 2º ciclo. Loc. en vta. desde: \$ 10.  
**• Viernes: 20.30 hs.** Función N.º 3 del Abono Nocturno a 15 Concierto. ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Manolo Perusso. Solistas: Silvia Dabul y Manuel Massone (piano), Angel Frette y Arturo Vergara (precursión). Prog. Berlioz: Obertura "El carnaval romano" para orquesta Op.9; Helweg: "Dvojnik", dos conciertos para dos pianos, percusión y orquesta Op.17; Nielsen: Sinfonía N.º 5 Op.50. Ob. de ab. en vta. P1: \$ 15.

**GRAL. SAN MARTIN** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.  
**COPENHAGUE**  
de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). P1: \$ 8 (miércoles: \$ 4)

**LOS MURMULLOS**  
de Luis Cano. Con Belén Blanco, Alberto Suárez, Maricel Álvarez y elenco. Dir.: Emilio Garcia Webbi. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 19 hs., viernes a domingo: 20.30 hs. Domingo despedida. (Sala "Cumill Cabanellas"). P1: \$ 8 (miércoles: \$ 4)

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866.  
**LA VENGANZA DE DON MENDO**  
de Pedro Muñoz Seca. Con Juan Palomino, Soledad Villamil, Ana María Casó, Alejandro Awada, Gimena Riestra, José María Gutiérrez y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50)

**PRESIDENTE ALVEAR** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.  
**LA CABALGATA ARGENTINA**  
Con Jean-Francois Casanovas, Mario Filgueira, Roxana Zelascos, Yamil Ostrovsky y elenco. Libro y dir.: Oscar Araiz. Miércoles: 20.30 hs., jueves: 18.30, viernes a domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 8 (miércoles: \$ 4)  
**• Orquesta del Tango**, "de la Ciudad de Buenos Aires". Dir.: Carlos García-Rauil Garelo. Cantar: "Hernán Salinas". Presentación: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.

**REGIO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.  
**EL ZOO DE CRISTAL**  
de Tennessee Williams. Con Laura Novoa, Claudia Lapacó, Claudio Quinteros y Facundo Ramirez. Dir.: Alicia Zanca. Miércoles a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 5 (miércoles: \$ 2,50).

**SARMIENTO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4801-1992.  
**Biodrama I**  
"Barrocos retratos de una papa". Crea-

ción colectiva. Con Mirta Bogdasarian, Javier Lorenzo y Susana Pampin. Dir.: Analía Coceury. Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (jueves: \$ 2,50)

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** (Auditorio). Junin 1930. Tel.: 4803-1041.  
**Arrabalera** (Mujeres que trabajan). Libro, dir. y actu.: "Mónica Cabrera". Dir. musical: Claudio Martini. Lunes: 20 hs. Ent.: \$ 2. (Auditorio).

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

**FRENO DE MANO**  
de Victor Winier, con Victoria Carreras, Pepe Monje y Gabriel Correa. Dir.: Roberto Villanuva. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 8). Sala "Orestes Cavaglia".

**• Compañía de danza del Mercado.** Dir.: Maximiliano Guerra. Sábado y domingo: 10 y 14 hs. Ent.: \$ 3. (Sala "María Guerrero")  
**• La visita**, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Martes: 14 hs. Ent.: \$ 2.

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX.** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.  
**• PERRAS.** Con Claudio Martínez Bel y Néstor Canigula. Libro y dir.: Enrique Felderman. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 10.  
**• SOSPECHOSOS.** S. de Marcela Marcolini. Un muerto, cuatro sospechosos y un detective dispuesto a todo... Dir.: Pablo Ruzuk. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 8.  
**• USHER** (La caída de la casa Usher), de Edgar Allan Poe. Con Rubén Stella, Luis Campos y Ana Yovino. Dir.: Francisco Javier. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 10.

**• LA VOZ HUMANA.** de Jean Cocteau. Con Alicia Muxo. Dir.: Marcela Grandinetti. Sábado: 22.45 hs. Ent.: \$ 8.  
**• JUANA AZURDUY.** de Andrés Lizarraga. Con Titina Morales y Gustavo Manzanal. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 8.

**ALIANZA FRANCESA** (Auditorium). Av. Córdoba 946. Tel.: 4322-0068/4393-8786.  
**LAS CUATRO ESTACIONES**  
(Reflexiones sobre el amor). Textos de Roland Barthes. Con Jorge García Marino (el doctor), Patricia Belières (voz) y Leandro Angeli (voz y guitarra). Adapt. y dir.: Patricia Belières. Miércoles: 20.30 hs. P1: \$ 5.

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. Tel.: 4374-1400. (Ent.: \$ 5)  
**• EL PURGATORIO.** de Jessica Dionisio. Grupo "Anticuerpos". Danza-Teatro. Viernes: 21.30 hs.  
**• EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS.** de Luz y Octavia De Petre. "Teatro Altos" (Venezuela-Argentina). Sábado: 22.30 hs.  
**• LOS DE LA MESA 10.** de Osvaldo Dragún. Grupo "Laborintos". Dir.: Raúl Sarobe-Susana Fernández. Domingo: 20 hs.

**ANFITRION** Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.  
**• Final de partida.** de Samuel Beckett. Dir.: Berta Goldenberg. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**• Soñita para todo.** de y por "Moralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 23.30 hs. Ent.: \$ 3.  
**• Ondina.** de Jean Giraudoux. Dir.: Berta Goldenberg. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**• Versatilidad de los sentidos.** Danza contemporánea. Dir.: Eugenia Giudice. Domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.  
**• La isla desierta.** de Roberto Arlt. (Teatro Ciego). Dir.: José Menchaca. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5.

**ARLEQUINO** (Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.  
**• Ceremonia privada...** "para todo público". Con Raúl Baroni, Angel Nieves, Paula de Martino y elenco. Idea y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sábado: 21.30 hs. Ent. libre.  
**• Impronta** (teatro en episodios). Con L. Azurra, Charly Nieto y elenco. Dir.: Gustavo Sosa. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.  
**• ARGENTORES** (Sala "Gregorio de Laferrere"). Pacheco de Melo 1820. Tel.: 4811-2582. MONGO Y EL ANGEL, de Héctor Oliboni. Con María Cosmeaña, Norberto Gonzalo y Jorge Ochoa. Dir.: Rubens Correas. Ciclo "Teatro leído 2002". Martes: 19.15 hs. Ent. libre.

**ASTRAL.** Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

**• Tu Sam.** Técnicas para dejar de fumar y adelgazar. Hoy: 20 hs. P1: \$ 10.  
**• Homenaje a Carlos Carabajal.** Con "Peteco Carabajal", Culy y Roberto Carabajal. Roxana Carabajal, Graciela Carabajal, Camilo Carabajal, Homero Carabajal, Rally Barrionuevo, Duo Coplanacu, Koki y Pajarín Saavedra y las nuevas expresiones del folclore santagueño. Martes: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 5.  
**• Ciento x ciento.** Tango. Con Silvia Laura, Hugo Marcel, Fabio Santana, Quinteto Tango Bs. As., Los Reyes del Tango, Las marionetas Humanas. Jueves: 19 hs.  
**• Argentina a puro ritmo.** Con "Los Quilla Huasi", "Cuti y Roberto Carabajal", "Domingo Cura", Oscar Alem, Kelo Palacios y el Ballet Salta. Viernes: 19 hs. Ent. desde: \$ 8.  
**ASTROS.** Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541.  
"Ovnis y profecías del siglo"...  
**DANTE FRANCH**  
pta.: "Las profecías para estos tiempos". Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 10.  
**AUDITORIO DE BELGRANO.** Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.  
**JAIRO**  
"A puro Jairo". Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 10. Próxima semana.  
**AUDITORIUM SAN ISIDRO.** Av. Del Libertador 16138. Tel.: 4747-9585.  
**Confesiones del pene**  
de José Montero. Con Guido Cazka, Fabián Mazzei y Diego Oliveira. Dir.: Luis Rossini. Sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.  
**DOÑA FRANCISQUITA**  
Con Laura Rizzo, Gabriel Capurro, Hugo Jaurena, Virginia Correa Dupuy, Luis María Bragato. 70 artistas en escena. Régie: Matías Cambiaso. Orquesta en vivo. Dir. musical: Susana Frangi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs.

**BELISARIO.** Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.  
**• QUIEN COCINO LA ULTIMA CENA?** de Alfredo Allende. Dir.: Fabio Marcoff. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 6.  
**• SUCCESOS ARGENTINOS** pta.: "Cine-mascope". Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 5.  
**BOEDO XXI.** Av. Boedo 853. Tel.: 4932-1200. (Ent.: \$ 5)  
**• EL PURGATORIO.** de Jessica Dionisio. Grupo "Anticuerpos". Danza-Teatro. Viernes: 21.30 hs.  
**• EL DESORDENADO VUELO DE LAS MARIPOSAS.** de Luz y Octavia De Petre. "Teatro Altos" (Venezuela-Argentina). Sábado: 22.30 hs.  
**• LOS DE LA MESA 10.** de Osvaldo Dragún. Grupo "Laborintos". Dir.: Raúl Sarobe-Susana Fernández. Domingo: 20 hs.

**BROADWAY** (Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.  
**EL VIOLINISTA EN EL TEJADO**  
Musical basado en "Tevie, el lechero", de Scholem Alejeim. Con Pepe Soriano, Rita Corlese, Juan Manuel Tenuta, Estella Molly, Diego Jaraz, Marisol Otero y elenco. Dir.: Helena Tritek-Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19.30 y 22 hs., domingo: 19.30 hs. P1: \$ 25.  
**CALIBAN MEXICÓ** 1428. Tel.: 4381-0521. (Ent.: \$ 5)  
**• Honoris Causa.** Con Sandra Barbale, Leandro Barodach y Deby Wachtel. Dir.: Diego González. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**• Rebaticos.** Con Carlos March, Marcelo D'Andrea, Liliana Ramirez y elenco. Autor y dir.: Norman Briski. Sábado: 22.30 hs.  
**• La fuerza de la costumbre.** de Thomas Bernhard. Con Pompeyo Audiver, Marcelo Chaparro, Guillermo Fusa, Luis Aranosky y Marcelo Peralta. Dir.: Audiver-Chaparro-Andrés Mangone. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.  
**• CALLEJON.** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.  
**• Mujeres soñaban caballos.** Drama-turgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: \$ 10.  
**• Open house.** Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sábado y día: 21 hs.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.  
**Ricardo Pellicán** pta. su CD: "Grupos jóvenes de jazz". Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Ciclo "Jazzology". Martes: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muñoz"). Ent. libre.  
**COLETTE I** (Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Sala I. Tel.: 6320-5346.  
**• Zapping.** El primer music-hall de la tv. Grupo "Bang Ap". Viernes y sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.  
**• Venus Tango.** Concierto para cuerpo y voz. Con "Estela Erman", Guillermo Gramuglia y Miguel Angel Garcia. Sábado: 21 h.  
**• Voces de Neón.** "Elena Roger", Marisol Otero y Rubén Roberts, cantan los éxitos de Broadway. Sábado: 1 h. Ent.: \$ 8.  
**• El duende.** Sobre textos de Federico García Lorca. "Grupo de Teatro del Colegio Nacional de Buenos Aires". Dir.: Orlando Acosta. Sábado y domingo: 18.30 hs. Ent. libre.  
**• Buenos Aires Flamenco** "Marisa Cura" y sus invitados. Domingo: 21 hs.

**COLETTE II** (Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.  
**• Betty Elizalde** pta.: "Siempre el mismo cuento". Autores: Roberto Arlt, Julio Cortázar, Pedro Mairal, entre otros. Viernes: 21 h.  
**• Maratón de cómicos.** Con "Las Miss Mas", "Los Naca Naca", entre otros. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.  
**• Maritango.** Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 7.  
**• Las chicas de blanco.** Humor, sexo y musical. Dir.: Eduardo Calvo. Sábado: 23 hs.  
**• Grilo joven.** Con Daniel Peyran. Show cómico musical. Sábado: 1 h.  
**• Rocio del Cielito** (España). Canciones de Imperio Argentina, Lolita Torres, Isabel Pantoja. Domingo: 18.30 hs.

**DEL ABASTO.** Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.  
**• Derechas** (Una cena de carácter teatral), de Bernardo Cappa, Con Armenia Martínez, Elsa Raidel y elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado: 23 hs., domingo: 20 hs. P1: \$ 5 (incluye empanadas y vino).  
**• El mal de la paloma,** de Omar Aita. Con Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Yuana. Viernes y sábado: 21 hs. P1: \$ 10.  
**DEL ARTEFACTO.** Sarmiento 760. Tel.: 4308-3353.  
**• Monos con navaja.** de Luis Sáez. Con Deborah Astrosky, Mariano Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 5.  
**• El solitario de la provincia flotante** (Últimos días de Juan Bautista Alberdi). Libro y dir.: Raúl Serrano. Sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 5.  
**• Mermelada de tomate.** Con Luis Campos, Chela Cardala y elenco. Libro y dir.: Andrés Bazzalo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 7.  
**DEL CENTRO.** Sarmiento 1249. Tel.: (15)4062-7704/4383-5644.  
**• El espermatozoido alienado** "16 años de éxito...". Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21.23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y \$ 5). Sala I.  
**• Monólogos del pene.** de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Álejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 5 (sáb.: \$ 7 y \$ 5). Sala 2.

**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.  
**• AQUÍ NO PODEMOS HACERLO.** Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Ci-

# AQUI TODO EL ESPECTACULO TODO

brían Campoy. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: \$ 5.  
**• LAS EXTRAS... O ELAS.** Con Ana María Campoy y María Rosa Gallo. Libro y dir.: Pepe Cibrán Campoy. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 17.30 hs. Ent. desde: \$ 7.  
**DEL NUDO.** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4375-5001.

**Las Presidentas** de Werner Schwab. Con Graciela Araujo, Telma Biral y María Rosa Fugazot. Dir.: Manuel Iedvabi. Viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 15.

**DEL PASILLO.** Colombres 35. Tel.: 4961-5167/4431-0028. (Ent. a la gorra) • **Varietango.** Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs.  
**• Proyecto 2001** (Era apocalíptica). Con M. Fernández. Libro y dir.: Silvia Copello. Sábado: 21 hs.  
**• Liliana Meier** en "Nocturnos". Cuentos eróticos con humor y amor. Sábado: 22.30 hs.

**DEL PUEBLO.** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. (Ent.: \$ 8).  
**• LA DAMA O EL TIGRE.** Con Trinidad Basan, Viviana Vázquez y elenco. Libro y dir.: Andrea Garrote. Viernes y sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto")  
**• RELOJERO.** de Armando Discépolo. Con Miguel Moyano, Elena Petraglia y elenco. Dir.: Jorge Gracioci. Sábado: 18 hs., domingo: 17.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Carlos Somigliana")  
**• PASION Y CORAJE.** Con Miriam Martino. Libro y dir.: María Esther Fernández. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 8. (Sala "Teatro Abierto")

**DEL SUR.** Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. El heredero. Con Viviana Karam, Claudia Cacho y elenco. Libro y dir.: Alberto Félix Alberto. Viernes: 20.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18 hs. Ent.: \$ 8.  
**DE LA CASONA.** Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.  
**• MARITANGO.** Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Miércoles: 20 hs. Ent.: \$ 7.  
**• ALFREDO PIRO** y guitarras: "Aquellos viejos canciones del alma". Jueves: 0 h. Ent.: \$ 5.  
**• OPEN JAZZ.** Con Carlos Acosta y otros músicos. Jueves: 21.30 hs. Ent.: \$ 3.  
**• MARITANGO.** Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 7.  
**• LIGIA PIRO** en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Viernes: 0.30 h. Ent.: \$ 5.  
**• GABRIELA ACHER** en: "El amor en los tiempos del colesterol". Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 18.  
**• JEAN FRANCIS CASANOVAS** y su "Grupo Caviar" pta.: Ribano. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 12.  
**• ANA PADOVANI** en: "La voz del terror". Terror, suspenso y humor. Dir.: Claudio Hochman. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8.  
**• DONDE ESTAS... CORAZON.** Con Marta Albanese y Alejandra Da Passano. Dir.: María Rosa Gallo. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 5.  
**EL BARDO.** Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.  
**Un enemigo del pueblo** de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Jueves: Ent.: \$ 5 y 10 (créditos), viernes: \$ 5, (sábado: \$ 10).

**EL EXCENTRICO DE LA 18.** Lerna 420. Tel.: 4772-6092.  
**• LA MOROCHA.** Idea: Iris Scaccheri. Con "Cristina Banegas" y "Edgardo Cardozo" (canto y guitarra). Dir.: Cristina Banegas. Viernes: 22 hs. Ent.: \$ 10 (Cívica).  
**• LAS INCERTIDUMBRES DE UN TORURADOR DISCRETO.** de Claude Bourgety. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Adolfo Dorin. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 8.

**• RIBETES INSOSPECHADOS.** de Belén Wedeltoft. Con Paula Montero y Juan Skretzkowicz. Dir.: Néstor Sciocco. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 7.  
**• MARTA Y MARTA.** Sobre cuentos de Inés F. Moreno. Con "Susana Behocaray" y "Alicia Palmes". Dir.: Elvira Onetto. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 10 (incluye: cena y vino).  
**EL FARABUTE.** Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.  
**El variéte de El Farabute** Variéte teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.

**EL GALPON DE CATALINAS.** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.  
**• EL FULGOR ARGENTINO** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas baillables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Ademar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 8 (viernes: \$ 6).  
**• SUSTEADAI** "En un conventillo inundado un ladrón anda suelto..." Sainete circense. 30 actores cirqueiros en escena. Dir.: Pedro Placios-Bruno Gagliarini. Domingo: 20.30 hs. Ent.: \$ 4.

**EL NACIONAL.** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.  
**TANGUERA** El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret. Letra y música "Eladía Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y "María Nieves". Canta: "Lidia Borda". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 25.

**EL PORTON DE SANCHEZ.** Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.  
**• LA ESCALA HUMANA.** Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Dir.: Javier daute, Rafael Sprengelburd, Alejandro Tantanián. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 10.  
**• CINE QUIRURGICO.** Dir.: Edgardo Rudnitsky. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 8.  
**• CORAZON EN UNA JAULA.** Con Osvaldo Bonet y Aldo Pastur. Libro y dir.: Raul Brambilla. Domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10.

**FALSA ESCUADRA.** Mario Bravo 722. Tel.: 4865-5955. Grupo de "Teatro Dramático" pta. **Perspectiva Siberia.** Sobre textos de Fedor Dostoyevski. Dir.: Beatriz Catani, Jorge Sánchez y Alfredo Martín. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 8.  
**GRAN REK.** Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.  
**VICTOR HEREDIA** "35 años de coherencia". Sábado: 22 hs. Ent. desde: \$ 30.  
**LOS NOCHEROS** Viernes 14 y sábado 15 de junio: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 35.  
**IFT.** Boulouge Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.  
**• La viuda de Cain.** Libro y dir.: Jesús Berenguer. Viernes: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).  
**• Liturgias.** de Nora Glickman. Dir.: Max Berliner. Sábado: 19 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).  
**• Memorias de Praga.** Libro y dir.: Héctor Levy Daniel. Sábado: 21.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).  
**• Freilaj Show.** Adapt. de cuentos judíos tradicionales. Adapt. y dir.: E. Wigutow y Héctor Malamud. Domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 8. (Sala II).  
**• La virgen del lavadero.** Libro y dir.: Alejandro Zingman. Viernes: 22 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III).  
**• La pecera.** de Ignacio Apolo. Dir.: Diego Rodríguez. Sábado: 22.30 hs. Pl.: \$ 4. (Sala III).  
**• Babliona.** de Armando Discépolo. Dir.: Marcela Rodríguez Blanco. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 6. (Sala III).  
**• El partner.** de Mauricio Kartum. Dir.: Eduardo Pavlic. Sábado: 21 hs. Pl.: \$ 8. (Sala IV).  
**LA BIBLIOTECA.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.

**VIERNES EROTICOS** Banquete literario. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Ruben Suchmacher. Viernes: 21.30 hs. Ent.: \$ 25 (cena).  
**LA MASCARA.** Piedras 736. Tel.: 4307-0566.  
**• La invención del amor.** de Tom Stoppard. Con Humberto Serrano, Juan Carlos Uccello, R. Pirus y elenco. Dir.: Julio Piquer. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 9.  
**• Plei de Tango.** Canto, danza y poesía. Idea y dir.: Dina Emgo. Domingo: 20.30 hs.

**LA OTRA ORILLA.** Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. (Ent.: \$ 10)  
**• CINCO PUERTAS.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Jueves: 21 hs.  
**• MEMORIA.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Viernes: 21 hs.  
**• CAUTIVERO.** Grupo "Teatro libre". Libro y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**LA PLAZA.** Av. Corrientes 1660. (Vta. Tel.: 4109-9999, vta. a grupos: 6320-5365).  
**MONOLOGOS DE LA VAGINA** de Eve Ensler. Con **Silvina Chediek, Graciela Duñau y Catherine Fulop.** Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Picasso").  
**EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA** (Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Ópera nortamericana de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con **Guillermo Fernández, Florencia Peña** y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl. desde: \$ 10. (Sala "Pablo Neruda").  
**LIBERARTE** (Sala "Javier Villatañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.  
**• Los Tramontinas.** Humor. Miércoles: 21 hs., sábado: 1.15 hs.  
**• Match de Improvisación Profesional.** Dir.: Ricardo Behrens. Viernes: 0.30 hs. Ent.: \$ 3.  
**• Delirio a dúo.** de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguez. Sábado: 21 hs.  
**• La pluma que araña el corazón de la vida.** Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.  
**• Maldito Humor.** Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 5.  
**LORANGE.** Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. (Ent. a la gorra)  
**• Pequeños Fantasmas.** de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro y elenco. Dir.: Manuel González Gil. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 18 hs.  
**• Los Maccos** en: "La fabulosa historia de los inolvidables Marrapodi". Viernes y sábado: 23.15 hs.  
**LUNA PARK.** Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. www.lunapark.com.ar  
**LA TRAVIATA** de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Mario de Rose. Régie: Daniel Suárez Marzal. Con Luis Gaeta, Carlos Vittorio, Patricia Gutiérrez y elenco. Viernes 7 y 14, sábado 8 y 15: 21 hs., domingo 9 y 16 de junio: 17.30 hs. Ent. desde: \$ 10.  
**LOS RATONES PARANOICOS** Sábado 29 de junio: 22 hs. Ent. desde: \$ 5.  
**CHARLY GARCIA** Viernes 5 de Julio: 22 hs. Ent. desde: \$ 12.  
**METROPOLITAN I.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **Nito Artaza-Miguel Angel Cherutti-María Casan-Graciela Alfano.**  
**CANTANDO BAJO LA DEUDA** Coreog.: "Eleonora Casano". Dir.: Nito Artaza. Miércoles y jueves: 21.30, viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 19 y 21 hs. Ent. desde: \$ 15.  
**MULTITEATRO.** Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.  
**• ATRAPADOS POR LA RISA.** Con Sergio Gonal, Juan Acosta, Claudia Albertario, Natalia Fava y Sergio Greis. Dir.:

Sergio Gonal. Miércoles a viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.  
**• NO SERE FELIZ PERO TANGO MARI.** de Viviana Gómez Thorpe. Con **Linda Peretz.** Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.  
**• CONFESIONES DEL PENE.** de José Montero. Con **Marcelo Mazzarella, Daniel Migloranza y Diego Olivera.** Dir.: Luis Rossini. Viernes y sábado: 23.45 hs.  
**• SABOR A FREUD.** de José Pablo Feinmann. Con **Ulises Dumont y Luisa Kuliok.** Dir.: María Julia Bertotto. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

**PATIO DE ACTORES.** Lerna 568. Tel.: 4772-9732. Trilogía  
**LAS PALACAS** de Patricia Suárez. Grupo "Patio de Actores". Obras: "Historias tártaras". Dir.: Clara Pando (sábado 19 hs.), "La señora Golde". Dir.: Elvira Onetto (sábado 20.30 hs.), "Varsovia". Dir.: Laura Yusem (sábado 21.30 hs.). Ent.: \$ 5 (1 espectáculo), \$ 10 (3 espectáculos)  
**PAYRO.** San Martín 766. Tel.: 4312-5922.  
**• DE RIGUROSAS ELIQUETA.** Con **Fernán Mirás, Carolina Peleritti, Carlos Portuluc,** Oscar Ferrigno, Silvino Bosco y Claudio Tolcachir. Libro y dir.: **Norma Alejandro.** Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl. desde: \$ 10 (jueves y dgo.: 50 % desc)  
**• LAS RAZONES DEL BOSQUE.** de Patricia Zangaro. Con Felisa Yev, Luciano Cáceres y elenco. Dir.: Diego Kogan. Domingo: 21 hs. Pl.: \$ 8.

**PICADILLY.** Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.  
**La banda de la Risa**  
**EL PELLE** Inspirada en "El señor Badano" de Carlos Arniche. Con **Claudia Gallardo, Gabriel Robito, Claudio Da Passano,** Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Friedman, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Mario y Roxana Fontán. Versión dir.: Claudio Gallardo. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 10 (sáb.: \$ 15).  
**OJOS TRAIDORES** de Ricardo Cardozo. Con **Mónica Villa y Antonio Ugo.** Dir.: Santiago Doria. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18.30 hs. Pl.: \$ 10.  
**SHERATON HOTEL** (Auditorio). San Martín 1225. Tel.: 4318-9328.  
**RENE LAVAND** en: "Magic Hour Tour 2002". Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20.

**INFANTILES**  
**GRAL. SAN MARTIN.** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.  
**EL PAJARO AZUL** de Maurice Maeterlinck. Adapt.: Andrea Garrote. Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y domingo: 15.30 hs. (Sala "Casa Cubierta"). Ent.: \$ 4.  
**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junin 1930. Tel.: 4803-1041. **Marilusa... y una de espías.** de Jorge Leyba-Marcelo López Carlió. Con **Marina Borenztein** y elenco. Dir.: Marcela Cirieta y Jorge Leyba. Sábado: 17.30 hs., domingo: 15 y 17.30 hs. Ent.: \$ 7 (incluye merienda). "Terraza".  
**NACIONAL CERVANTES** (Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.  
**• Vamos al tango.** Idea: Luis Obsejovich. Texto y régie: Carlos Palacios. Orquesta en vivo. Dir.: Osvaldo Berlingieri. 40 artistas en escena. Domingo: 10 hs. Ent. desde: \$ 2. (Sala "María Guerrero").  
**• El soldadito de plomo.** de C. Hans Andersen. Titeres por la Cía. "Omar Alvaréz". Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: \$ 5.  
**ASTRAL.** Av. Corrientes 1639. Tel.:

4374-5707.  
**ALICIA MARAVILLAS** Con "Florencia Peña", "Ana Acosta", "María Rosa Fugazot" y gran elenco. Dir.: José María Muscari. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Pl.: \$ 15.  
**AUDITORIUM SAN ISIDRO.** Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585.  
**Vivilos y coleando** Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs.  
**CENTRO CULTURAL BORGES.** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.  
**MUSICA FICTA DE BS. AS.** pta.: "El horno, no está para cromornos". Sábado y domingo: 17 hs. Ent. desde: \$ 4.  
**CIRCO ATLAS.** Av. Alte. Brown (La Boca). 4307-0307.  
**Un espectáculo deslumbrante...** 50 artistas en escena, trapeartistas, magos, payasos, "el doble péndulo de la muerte". Jueves y viernes: 20.30 hs., sábado y domingo: 15, 17.30 y 20.30 hs. (Carpa calefaccionada).  
**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. Tel.: 4833-8330. **Amoricos.** Con Carolina Pujal y Mariano Rey. Libro y dir.: Mecha Fernández y Rony Kesselman. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: \$ 5.  
**DEL GLOBO.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.  
**EL JORROBADO DE PARIS** Música. Angel Mahter. Adapt. y dir.: Pepe Cibrán Campoy. Sábado y domingo: 11 hs. Pl.: \$ 5 (menores de 5 años gratis).  
**LA PLAZA** (Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, función escolar: 6320-5394). Hugo Midón pta.  
**HUESTO CARACU** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: \$ 10 (3 ent. \$ 7 u0).  
**METROPOLITAN I.** Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.  
**PIPO PESCADOR** en: "El auto de papá". Sábado: 15.30 hs., domingo: 15.30 y 17 hs.  
**MUSEO DE LOS NIÑOS.** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 1.50.  
**ZOO DE BUENOS AIRES.** Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.  
**Divertido por naturaleza!** Ahora también... Monstruos marinos. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a viernes: 10 a 17.30 hs., sábado, domingo y feriado: 10 a 18.30 hs. Ent.: \$ 6,90 (menores de 12 años: gratis).

**& RECITALES**  
**ARANJUEZ.** Av. Belgrano 2589. Tel.: 4941-9206/4308-2308.  
**CENA-SHOW-BAILE** Un lugar encantador. Calidez y estilo en la noche más divertida. Show del recuerdo. Música en vivo. Imitaciones y humor. Tenedor y canilla libre. Dto. a grupos. Reservas con anticip. Viernes y sábado.  
**BAR SUR.** Estados Unidos 299. Tel.: 4362-6086. "35 años con el tango y la cultura". "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo" en la casa más antigua de San Telmo. Gran elenco. Lunes a sábado: 20 a 3 hs. Ent.: \$ 15 (con pizza libre). www.centroculturaltango.com.ar  
**BAR NACIONAL.** Estados Unidos 308 (San Telmo). Tel.: 4361-5539.  
**RITA CORTESE-CLARIBEL MEDINA** y su orquesta en: **Ojalá le enamores.** Canciones de amor, boleros, guarachas... Viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 15.  
**CAFE TORTONI** (Sala "Alfonsina Storini"). Av. de Mayo 829. Reservas:

(15)4915-7780.  
**SILVIA NIEVES** en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs.  
**CAFE TORTONI** (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328.  
**FENIX JAZZ BAND** 20 años consecutivos! Jazz tradicional. Sábado: 23 hs.  
**CLUB DEL VINO.** Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.  
**• CHICO NOVARRO-PABLO NOVAK** pta.: "Un toque Familiar". Con Mike Ribas (piano) y Facundo Bergalli (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent. desde: \$ 15 (Anticipadas: \$ 13).  
**• ENCUESTRO A TODO TANGO.** 8ª temporada consecutiva. Con Horacio Salgan, Ubaldó de Lío, Néstor Marconi Trío y Nuevo Quinteto Real: Oscar Giunta (contrabajo), Hermes Peresini (violín), Néstor Marconi (bandoneón), Horacio Salgan (piano), Ubaldó de Lío (guitarra). Sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 15.  
**• CACHAFAZ** de Copi. Tragedia bárbara en dos actos y en verso. Mitología Riolpatense Surrealista. Dir.: Miguel Pittier. Sábado: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.  
**GOLDEN.** Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.  
**Show exclusivo para mujeres** Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupont". Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: \$ 20 (cónsumición...), y desde "mediocena"... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas \$ cargo hasta las 2 hs.  
**LA BIBLIOTECA.** Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.  
**DONNA CAROLL** Con Oscar López Ruiz: "Música x 2". Jazz y algo más... Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 15 (cópia de champagne); \$ 25 (c/bcena).  
**LA CASONA DE FERNANDO.** Av. Garay 2301. Tel.: 4308-0006. Sensacional éxito!... una noche inolvidable!  
**Cena-Show-Baile VIRGINIA LUQUE** Abel Córdoba, Diego Sols, Néstor Rolán, Carlos Cristál, Daniel Olivera, Patricia Duarte. Dir. musical: Los Rivas. Bailamos todos los ritmos. Eventos, cumpleaños. Menú a la carta. Sábado: 22 hs., después... "Argentina-Nigeria". Festejo con nosotros.  
**Viernes: "Microfono abierto."** Anotado y cantó. Dir. musical: "Los Rivas".  
**LA COMPARSITA.** Chile y Balcarce. Tel.: 4361-6880/4302-3387. Alberto "Chino" Hidalgo, Reynaldo Martín, Alberto Podestá, Roxana Morán, Juan Carlos Godoy, Ricardo Martín, Jorge Solá Trío y Quinteto "La comparsita". Animación: Reynaldo Mompel. Dir. gral.: Juan Atánas. Estac. vigilado. Diariamente: 22.30 a 4 hs. (\$ 25 cónsumición).  
**LA TARANTELA.** Medrano 476. Tel.: 4983-5186. Viernes, sábado...  
**CENA-SHOW...** Diversión y mucho... baile. Tenedor y canilla libre. Cotillón. Despedidas y agasajos. Viernes y sábado.  
**PLANETARIO** "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4771-9393/6629. Ent.: \$ 4 (menores de 5 años y jub. gratis).  
**• Nuestra estrella en el cosmos.** Sábado y domingo: 15 hs. (para niños menores de 12 años)  
**• Fronteras del Universo.** Locución: Quique Pesoa. Sábado y domingo: 16.30 hs. (para niños, en familia)  
**• Nacimiento y muerte del Sol.** Locución: Quique Pesoa-Lucila Pesoa. Sábado y domingo: 18 hs. (para niños mayores de 12 años)  
**• Sin embargo se mueve...** Con "Walter Santa Ana" (Galileo). Sábado y domingo: 19.15 hs. (para adolescentes y adultos)

**ITALIA****2**

Buffón (1) Maidini (3)  
 Panucci (2) Nesta (13) Cannavaro (5)  
 Zambrotta (19) Di Biagio (14) Tommasi (17) Doni (11)  
 Totti (10) Vieri (21)

DT: Giovanni Trapattoni.

**ECUADOR****0**

Cevallos (1)  
 De la Cruz (4) Hurtado (3) Porozo (2) Guerrón (6)  
 Méndez (19) E. Tenorio (20) Obregón (5) Chala (16)  
 Aguinaga (10) Delgado (11)

DT: Hernán Darío Gómez.

Goles en el primer tiempo: 7m y 27m Vieri (1).  
 Arbitro: Brian Hall (EE.UU.). Cambios: En Italia: 19m ST Di Livio (16) por Doni, 24m ST Gattuso (8) por Di Biagio y 29m ST Del Piero (7) por Totti. En Ecuador: ST Carlos Tenorio (18) por Aguinaga, 14m ST Ayovi (15) por Edwin Tenorio y 40m ST Asencio (7) por Chala.

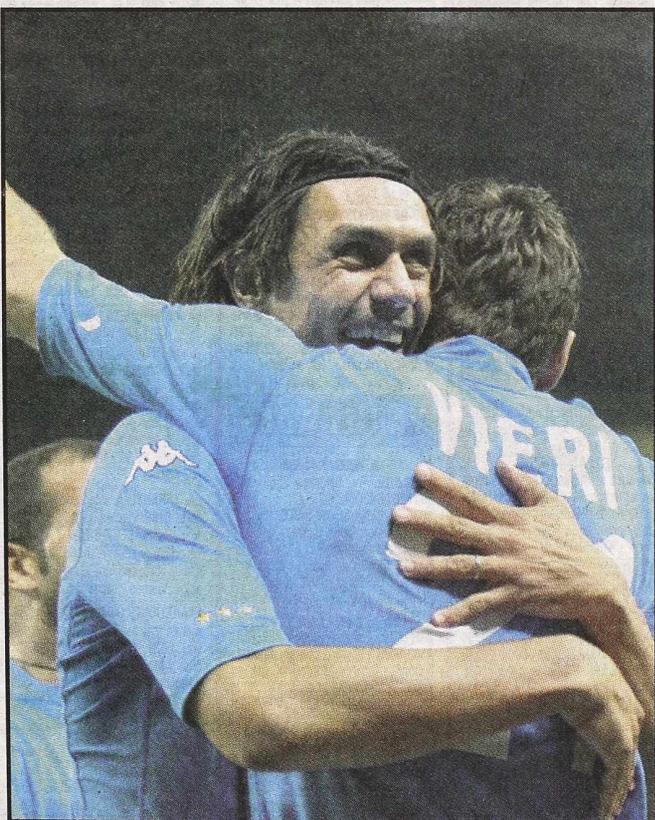
**EL SOBRESALIENTE****CHRISTIAN VIERI:**

Con su constante movilidad y su efectividad frente al arco rival, el delantero italiano fue un arma letal.



Christian Vieri le ganó con el cuerpo la posición a un defensor de Ecuador y definió con un zurdazo cruzado el segundo gol de Italia, que festejó su gran debut en el campeonato mundial de Corea-Japón. El delantero del Inter fue clave en la victoria del equipo "azul".

# ITALIA LOS DEJO "AZUL"



Maldini y Vieri se abrazan y celebran la conquista de uno de los goles italianos.

Era el duelo entre un histórico contra un debutante, uno de los "peso pesado" versus otro que nunca antes había sentido ese cosquilleo de estar jugando ante la atenta mirada del mundo entero. Y como se podía prever de antemano, termino festejando el equipo con mayor tradición, el "más canchero", ése que

siente, de hecho lo es, una gran potencia (los tres mundiales que ganó despejan cualquier duda). La referencia, claro está, es para Italia, que esta mañana venció a Ecuador por 2 a 0 y una vez más se perfila como serio candidato a dar pelea por el título. Como indica la historia, éste parece ser otro Mundial de los grandes. Nada pudo hacer la Selección del "Bolílo" Gómez para frenar la potencia de Vieri y compañía. Si no mejoran, los sudamericanos podrían tener una muy breve estadía en Japón-Corea. La presión de Italia dio resultados rápidamente. A los seis minutos, el talentoso Totti metió una asistencia perfecta para la entrada de Vieri, pero el "Toro" perdió el primer mano a mano con el arquero Cevallos, que tapó bien abajo. Sin embargo, el delantero del Inter no se desanimó y enseguida tuvo revancha.

**PRIMER GOL DE ITALIA:** Iban siete

minutos y se repitió la fórmula "Totti-Vieri" para que los "azzurri" festejaran la apertura del marcador. El compañero de Batistuta en la Roma recibió sobre la franja derecha, levantó la cabeza y la puso como con la mano para la entrada de Vieri quien, sin detener su marcha, definió de zurda y la golav en un ángulo. Golazo.

## Con dos goles de Vieri venció fácil a Ecuador y es serio candidato

Lejos de conformarse con la ventaja, los "tanos" siguieron con un planteo ambicioso, cuya clave consistía en ahogar al rival el medio y luego salir rápido. La contracara era Ecuador, un equipo lento, impreciso, que acusó el golpe y jamás mostró poder de reacción. Fue como si la gran responsabilidad que significaba afrontar el primer compromiso de su historia en la competencia más importante lo hubiera superado.

**SEGUNDO GOL DE ITALIA:** ¿Quién lo hizo? Sí, adivinó, Vieri. El tanque le ganó con el cuerpo a un defensor ecuatoriano, que quedó desparramado por el piso, y tras fallar en un primer intento, aprovechó el rebote en el arquero Cevallos para poner el 2 a 0. Partido liquidado.

Después, Italia manejó la diferencia y ganó fácil ante un muy pobre Ecuador.

## iMadonna santa, qué goleador!



42.122 Espectadores

En Italia, el gol tiene nombre y apellido: Cristian Vieri. Haciendo honor a su apodo, el delantero del Inter se llevó por delante a toda la defensa de Ecuador como si fuera un "toro" en serio. Convirtió 2 golazos para dejar en claro que cuando pisa el área no perdona. En el primero no desperdició una gentileza de su "socio", Francesco Totti y en el segundo demostró ser un privilegiado físicamente. Vieri le tiró el cuerpo encima a un defensor de Ecuador (quedó en el suelo), se llevó el balón a lo "guapo" y definió en dos tiempos, ya que el primer remate fue desviado por el arquero Cevallos. Italia tiene gol. Italia tiene a Vieri y con él, cualquiera es candidato...

**ATENCION SR. CANILLITA**

INFORMAMOS QUE PARA COMUNICARSE CON **crónica** POR CUALQUIER RECLAMO, CONSULTA, INQUIETUD, NOVEDAD, SUGERENCIA, ETC. CUENTA CON NUESTRA DIRECCION DE E-MAIL: [vendedores@cronica.com.ar](mailto:vendedores@cronica.com.ar). FAX 4361-6591 y TELEFONO 4361-1001/51 INT. 330